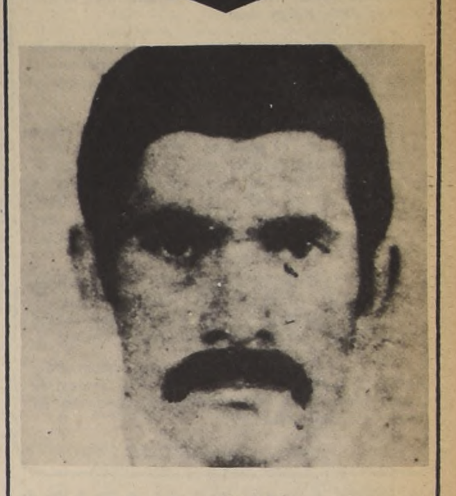
COMENZO CACERIA DE LOS ASESINOS DE PEREZ ZUJOVIC

EL ASESINO



Nombre: Ronald Rivera Calderón.
Edad: 24 años.
Altura: 1,70 metros.
Peso: 70 kilógramos.
Pelo: castaño obscuro.
Ojos: café.

IMPORTANTE: pudo cortarse los bigotes y adoptar diferentes peinados de su larga cabellera.

LA NACION

Santiago, Miércoles 9 de Junio de 1971 — PRECIO: E° 1,60

Año LIV
N° 19.541

- Ronald Rivera Calderón es uno de los hampones homicidas.
- Sicarios usaron la misma metralleta robada al carabinero Tomás Gutiérrez Urrutia, asesinado el 24 de Mayo último.
- Rivera huye con su amante que se halla en avanzado estado de gravidez.

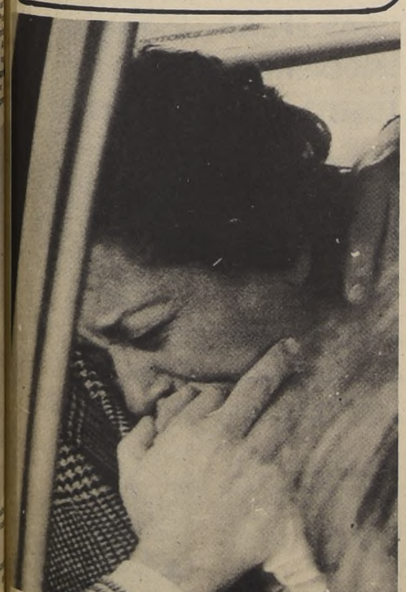
Como muestra el dibujo se produjo el atentado que le costara la vida al ex Ministro Edmundo Pérez Zujovic. Al cruzar la calle Carlos Antúnez, y mientras corría por Hernando de Aguirre, el Mercedes Benz de Pérez Zujovic fue interceptado por el automóvil Acadian rojo de los asesinos, el cual le rompió el farol delantero izquierdo al Mercedes Benz. Al recibir el impacto, Zujovic perdió el control del vehículo que se precipitó sobre la vereda.

ACADIAN
MERCEDES BENZ

Todo Chile repudia el nefando crimen:

ALLENDE LLAMO AL PUEBLO A MANTENERSE SERENO, PERO EN ACTITUD VIGILANTE

"Los enemigos de la Patria —puntualizó— no se detienen ante nada".



En los brazos de un familiar, Lala Yoma viuda de Pérez Zujovic llora el asesinato de su marido a la salida del Hospital Militar, donde permaneciera hasta pasado el mediodía casi sin creer la confirmación de la muerte de su marido.



Marisa, la hija mayor de Edmundo Pérez Zujovic, de 30 años de edad, quien acompañaba a su padre en el automóvil Mercedes Benz cuando fue asesinado, llega a su casa ubicada en la calle Abranzón 2764, luego de permanecer junto a su padre en el Hospital Militar hasta pasado el mediodía. Marisa es periodista egresada de la Universidad de Chile.

PENA DE MUERTE PARA TERRORISTAS

Gobierno Popular envió proyecto de ley al parlamento con trámite de suma urgencia.



Edmundo Pérez Zujovic, ex Vicepresidente de la República, ex Ministro de Estado en tres carteras diferentes: Obras Públicas, Interior y Economía.

CUP DE "LA NACION" REPUDIA ASESINATO DE EDMUNDO PEREZ Z.

Ante el hecho del trágico y brutal asesinato del señor Edmundo Pérez Zujovic, por elementos de la ultraderecha, el Comité de Unidad Popular de LA NACION se hace el deber en declarar, ante la Opinión Pública, lo siguiente:

1°.— Repudiar enérgicamente la sedición de la ultraderecha, que no trepida en asesinar con el propósito de entorpecer la tarea que cumple el Gobierno de los Trabajadores.

2°.— Hoy ha sido víctima, de estos malos elementos, el ex-Ministro del Interior, señor Edmundo Pérez Zujovic, secuela de una escalada que viene desde el asesinato del General y Comandante en Jefe del Ejército, don René Schneider Chereau, episodio abominable que fue oportunamente denunciado por los partidos y movimientos integrantes de la Unidad Popular.

3°.— Esperamos que la Justicia, identificados los sicarios, proceda lo más sumaria y enérgicamente posible, a fin de terminar de una vez por todas con esta escalada ultraderechista.

4°.— Por intermedio de esta declaración hacemos llegar a los familiares, y al PDC, nuestras condolencias y la condenación más unánime de este repudiable atentado.

EL DIRECTORIO

SANTIAGO DECLARADA ZONA DE EMERGENCIA

No salga a la calle entre una y seis de la madrugada

Santiago es, desde ayer, una Zona de Emergencia, medida adoptada por el Gobierno a raíz del alevoso homicidio del ex-Vicepresidente de la República, Edmundo Pérez Zujovic.

Desde la una hasta las seis horas, queda suspendido el libre tránsito de las personas dentro de la zona de emergencia.- Las personas que, por obligaciones de trabajo deban o necesitan movilizarse durante dicho lapso, deberán recabar un "salvoconducto" del Jefe de la Zona de Emergencia.

El Jefe de la Zona de Emergencia reemplaza en su autoridad al Intendente de la provincia y queda bajo su jurisdicción toda la Fuerza Pública (militares, aéreos y carabineros, incluso las fuerzas que se incorporen a la zona).

Puede disponer el control de entrada y salida de la zona de emergencia y el tránsito en ella y someter a la vigilancia de la autoridad a las personas que se consideren peligrosas.- También puede imponer el Jefe de la Zona de Emergencia todas o algunas de las restricciones establecidas en el número 13 del artículo 44 de la Constitución Política del Estado (libertad personal, de imprenta, derecho de reunión).

Por su parte los parlamentarios mantienen todas las prerrogativas que le acuerdan las disposiciones legales y el fuero.

Estas son las principales atribuciones que le competen al Jefe de Zona de Emergencia, de acuerdo a la ley 7.200 y preceptos legales posteriores que la modifican o amplían.

La declaración de Zona de Emergencia es atribución del Presidente de la República, previo informe del Consejo Superior de la Seguridad Nacional.

MINISTERIO DEL INTERIOR DECLARA DUELO NACIONAL

POR DECRETO del Ministerio del Interior se decretó duelo nacional.

A contar desde ayer y mañana 10 del presente, se decretó duelo nacional por decreto del Ministerio del Interior, ante la muerte del ex Ministro Edmundo Pérez Zujovic en un atentado criminal.

La comunicación se envió a través de una circular telegráfica a todas las Intendencias y Gobernaciones ordenando el duelo nacional por tres días y el embanderamiento de los edificios públicos a media asta.

A las 15,10 horas simultáneamente fue izado a media asta el Pabellón Nacional, en el frontis del Palacio de La Moneda y en el de la Intendencia de Santiago.

En el Palacio de Gobierno se izó la Bandera Presidencial con un escudo chileno en el centro y un crespón negro de acuerdo al Decreto de Duelo Nacional.

A LA UNA COMENZO EL TOQUE DE QUEDA

A LAS 14,50 MINUTOS se dió a conocer el texto del decreto que declara zona de emergencia a la provincia de Santiago, por el plazo máximo que otorga la ley respectiva.

A la misma hora se informó que el General de División Augusto Pinochet Ugarte se hizo cargo de la Jefatura de la Plaza, en su calidad de Comandante de la Guarnición de Santiago.

Asimismo, se ordenó el acuartelamiento en primer grado, junto con decretarse duelo nacional durante tres días, mientras el toque de queda comenzó a regir a la una de la madrugada hasta las 6 horas.

COMO UNA BOMBA CAYO LA NOTICIA EN EL CONGRESO

COMO UNA BOMBA CAYO en el Parlamento la noticia del asesinato de Edmundo Pérez Zujovic.

Las Comisiones que trabajaban paralizaron sus actividades y los parlamentarios salieron de estampida hacia el Hospital Militar donde había sido llevado el cuerpo ya sin vida del político democratacristiano.

Tanto la Cámara de Diputados como el Senado, que debían celebrar sesiones ordinarias a las 16 horas, las suspendieron en señal de duelo.

Los Comités de Diputados acordaron celebrar una sesión especial a las 20 horas de hoy, después que el Presidente de la Corporación, Juan Acevedo, suspendió la sesión de la tarde de ayer.

Por su parte el Senado, bajo la presidencia de Patricio Aylwin, anunció que los Comités habían acordado expresar su protesta por el incalificable asesinato del ex vicepresidente de la República, Edmundo Pérez Zujovic, transformar la sesión ordinaria en especial, a partir de las 18 horas de ayer, invitando a concurrir a ella a los Ministros del Interior y de Defensa Nacional; y expresar el duelo del Senado por este hecho, enviando una condolencia en nombre de la Corporación a la familia.

Asimismo se acordó suspender la sesión ordinaria de hoy y convocar a una sesión especial para rendir homenaje a la memoria del extinto.

Por homicidio de Pérez Zujovic:

Antonio Raveu es el Ministro en Visita

El Ministro de la Corte de Apelaciones, Antonio Raveau Sotomayor, fue designado ayer Ministro en Visita Extraordinaria, en el juzgado que corresponda, para sustanciar el proceso que la justicia ordinaria seguirá por el vil asesinato del ex Ministro del Interior y ex Vicepresidente de la República, Edmundo Pérez Zujovic.

La circular enviada ayer a la Corte de Apelaciones de Santiago por el titular de la Corte Suprema, Ramiro Méndez Brañas, señala que en virtud de lo dispuesto en el artículo 560 N° 2 del Código Orgánico de Tribunales, deberá nombrar un Ministro en Visita que se constituya en el Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía que corresponda, del departamento de Santiago, para que instruya el proceso de este homicidio que ha causado alarma y conmoción pública.

El Ministro Antonio Raveau tomó conocimiento alrededor de las 16 horas, comenzando de inmediato a participar en las averiguaciones correspondientes.

Esta es la imagen de caos y anarquía que ha pretendido crear la ultraderecha para justificar, tal vez, las intentonas sediciosas de los grupos de delincuentes pagados por los poderosos. Así ha informado un diario del Clan Edwards durante los últimos 20 días. Extrañamente, ahora, las declaraciones de los derechistas tienen una semejanza notable con los titulares que han publicado los diarios reaccionarios. ¿Dónde están los intelectuales del nuevo crimen político que repudia el país?



LOS PERIODISTAS se agruparon en la Moneda inmediatamente de conocido el criminal atentado en contra del Ex Ministro Pérez Zujovic.

En la Moneda:

A MEDIA ASTA FLAMEA EL PABELLON NACIONAL

POCO ANTES de las 15 horas de ayer el Pabellón Nacional fue izado a media asta en el Palacio de la Moneda. Ello significó el duelo nacional que afecta al país y a sus ciudadanos ante el incalificable asesinato del ex Ministro de Estado y ex vicepresidente de la República, Edmundo Pérez Zujovic.

La noticia de este nuevo crimen político, que impactó a los chilenos, fue dada a conocer al Primer Mandatario en medio de una reunión que sostenía con los miembros de la Comisión de Estudios para el Fondo Unico de Asignaciones Familiares.

El Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla, que se encontraba en la reunión, señaló que en el acto, el Jefe del Estado, visiblemente afectado, dio por terminada la reunión dando a conocer el motivo de ello, y que de inmediato el Ministro del Interior, José Tohá, le daría a conocer los antecedentes del hecho.

Inmediatamente de conocido el suceso, el Ministro del Interior y subrogante de Relaciones Exteriores, José Tohá, se dirigió hacia el Hospital Militar donde era atendido Edmundo Pérez Zujovic.

Impuesto del deceso del ex Ministro de Estado, José Tohá se trasladó hasta el domicilio particular de Pérez Zujovic, donde momentos antes había caído bajo los mortales disparos de sus asesinos.

Allí, en la residencia, el Secretario de Estado presentó sus condolencias personales y a nombre del Gobierno, a los familiares del extinto.

REUNION CON EL PRESIDENTE

Una vez en el Palacio de la Moneda, el Ministro Tohá fue interrogado por los periodistas, señalando que había informado al Primer Mandatario detalladamente de todos los hechos.

José Tohá, visiblemente consternado, informó que uno de los autores del criminal y cobarde atentado estaba identificado, y que se conocía su filiación política.

En ese mismo momento se encontraba con el Jefe del Estado el diputado Bernardo Leighton, ex Vicepresidente de la República, y a quien sucediera Edmundo Pérez Zujovic en la pasada administración de Eduardo Frei, como Ministro del Interior.

Posteriormente, llegaron hasta la Moneda los jefes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas para reunirse con el Presidente Allende, además, concurrieron los jefes de los partidos políticos y movimientos que integran la Unidad Popular.

Mientras esto ocurría, en el Palacio de Gobierno se ordenó reforzar la Guardia en todas las puertas de acceso al edificio.

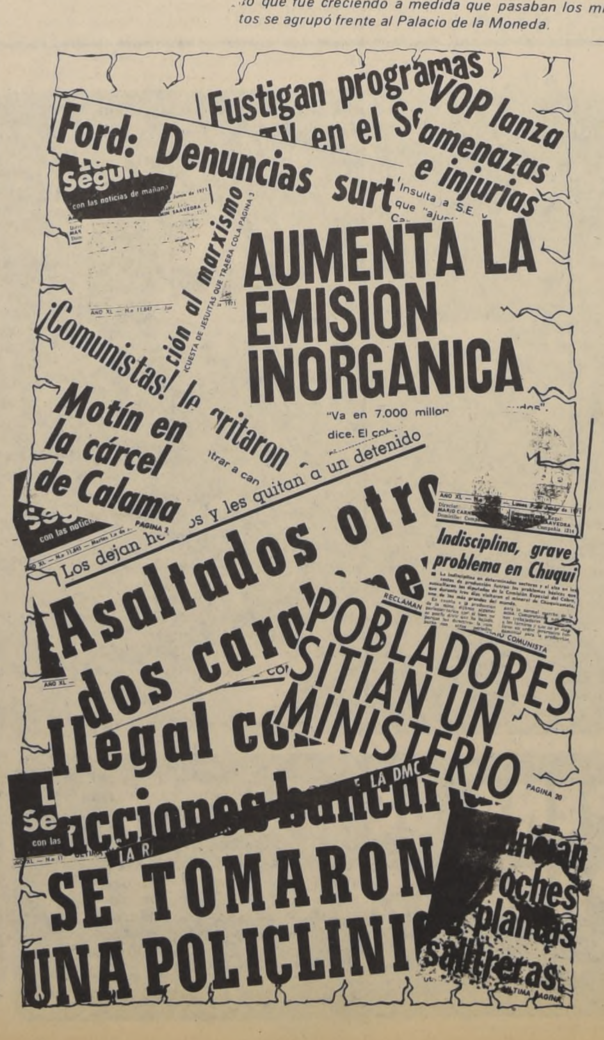
INFORMACIONES AL EXTERIOR

El Gobierno dispuso, a nivel de Cancillería, las instrucciones correspondientes a los embajadores acreditados en países extranjeros, para que informen a los respectivos Gobiernos la situación originada en nuestro país, con motivo del asesinato del ex vicepresidente de la República.

En la nota se hace una breve reseña de los hechos ocurridos para satisfacer las consultas que formulen a las Embajadas los diversos medios informativos, y se deje en claro que el Gobierno democrático de nuestro país está agotando todas las medidas tendientes a esclarecer los hechos y sancionar a los responsables.



TAN PRONTO las primeras informaciones del homicidio de Pérez Zujovic comenzaron a circular, un público que fue creciendo a medida que pasaban los minutos se agrupó frente al Palacio de la Moneda.



Cámara de Diputados

Sesión 2a., Ordinaria, en Martes 8 de Junio DE 16 A 16.0 HORAS

Presidencia del señor Acevedo

Secretario, el Señor Lea-Plaza Prosecretario, el Señor Guerrero Don Raúl

[VERSION OFICIAL]

IV.— TEXTO DEL DEBATE

— Se abrió la sesión a las 16 horas.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— En el nombre de Dios y de la Patria, se abre la sesión.

—ACUERDOS DE LOS COMITES PARLAMENTARIOS.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— El señor Secretario dará lectura a los acuerdos de los Comités.

El señor LEA-PLAZA (Secretario).— Reunidos los Comités Parlamentarios, bajo la presidencia del señor Acevedo, y con asistencia de la totalidad de ellos, adoptaron por unanimidad los siguientes acuerdos en relación con el asesinato del ex Vicepresidente de la República, don Edmundo Pérez Zujovic.

1.- Omitir la lectura de la Cuenta de la presente sesión y no calificar, en esta oportunidad, las urgencias hechas presentes por S. E. el Presidente de la República para el despacho de diversos proyectos de ley;

2.- Levantar la sesión, en señal de duelo;

3.- Enviar, en nombre de la Cámara, notas de condolencia a la familia del señor Pérez Zujovic y al Partido Demócrata Cristiano;

4.- Enviar una corona de flores a nombre de la Corporación;

5.- Izar a media asta la bandera en el edificio de la Cámara;

6.- Celebrar una sesión especial para ocuparse exclusivamente de estos hechos en el día de mañana, de 20 a 21.30 horas con invitación al señor Ministro del Interior, y

7.- Suspender la sesión ordinaria que debía celebrar la Corporación en el día de mañana miércoles 9 del presente, y celebrar una sesión especial, con la misma Tabla, el día jueves próximo, de 11.30 a 13.30 horas, calificando en esta sesión las urgencias sobre las cuales no recayó pronunciamiento en la sesión ordinaria de hoy día.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— En conformidad con el artículo 43 del Reglamento, se declaran aprobados estos acuerdos.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 16 horas 2 minutos.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO
Jefe de la Redacción de Sesiones

Jefe de la Zona de Emergencia:

"Desde la 1 a las 6, Toque de Queda para Santiago"

LA JEFATURA de zona de emergencia de la provincia de Santiago emitió anoche el bando número uno para informar de lo dispuesto en el decreto supremo número 156 de la Subsecretaría de Guerra.

"Para prevenir la repetición de hechos delictuosos tan lamentables como los que son del conocimiento público y mantener el orden y la tranquilidad de la ciudadanía, en uso de atribuciones que me confieren la ley de Seguridad Interior del Estado, ordeno toque de queda.

Durante las 0.1 y 06. horas en toda la provincia de Santiago deberán cumplirse las siguientes disposiciones: a) prohíbese el tránsito de ciudadanos individualmente o en grupos, en vehículos o en cualquier medio por la vía pública. Lo anterior determina que las personas deberán permanecer en sus lugares de alojamiento habitual o en sus lugares de trabajo, en caso de turno.

Si alguna fábrica o institución determina o inicia turnos extraordinarios dentro de las horas del toque de queda, podrá solicitar la autorización correspondiente.

b) Cualquier ciudadano que sea sorprendido por la Fuerza Pública (Fuerzas Armadas o Carabineros) infringiendo las disposiciones indicadas, deberá: 1) detenerse inicialmente y después acercarse para ser individualizado o interrogado.

2) Obedecer al primer requerimiento de la Fuerza Pública, considerando que si no lo hace se disparará sobre él o a su vehículo.

c) Quedan exentos de la restricción indicada los vehículos de las Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones, vehículos de autoridades, parlamentarios, etc. No obstante, los citados vehículos serán estrictamente controlados por la Fuerza Pública.

Los teatros, cines, bares, restaurantes deberán cerrar con la debida antelación a fin de facilitar el cumplimiento de la iniciación de la hora de queda.

Más adelante se señala los nombres de los oficiales de ejército y Carabineros en la zona jurisdisccional.

"Las fuerzas a mis órdenes disolverán con la mayor energía cualquier manifestación pública que se realice. Las consecuencias del no cumplimiento de las disposiciones del toque de queda serán de absoluta responsabilidad de los infractores".

DIVULGACION DE NOTICIAS

Se prohibe terminantemente la divulgación, a través de los órganos de prensa, radio y televisión, de cualquier noticia, información o comentario de los hechos ocurridos, que puedan incitar a la alteración del orden público o producir pánico en la población civil.

El no cumplimiento de esta disposición significará la clausura del medio infractor. La dirección de Informaciones de la Presidencia de la República y Relaciones Públicas del Ejército entregará, cuando sea del caso, las noticias oficiales sobre situaciones trascendentes.

De igual forma se cierran los aeródromos privados de los clubes aéreos y aeródromos públicos que no tienen control de tránsito aéreo.

La Jefatura de la Zona de Emergencia espera de la ciudadanía el máximo de comprensión y colaboración a las delicadas funciones de las Fuerzas Armadas y policiales, que no tienen otro propósito que asegurar el orden y la tranquilidad de las personas. No obstante, será inflexible en el uso de sus atribuciones legales en el cumplimiento de los propósitos indicados.

Firmado, Augusto Pinochet Ugarte, General de División, Jefe de Zona de Emergencia de la Provincia de Santiago.

Ministro de Defensa:

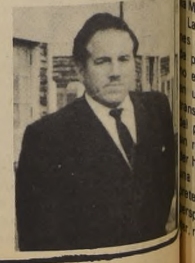
"LAS FF. AA. ESTAN INCONMOVIBLES JUNTO AL PRESIDENTE"

"LAS FUERZAS ARMADAS están disciplinadas e inconmovibles al lado del Presidente de la República y del Gobierno, cumpliendo con su deber constitucional. Si creen que pueden crear un clima de sedición, se equivocan completamente estos bandidos que están haciendo cosas como las que hoy han sucedido".

Así lo señaló el Ministro de Defensa, Alejandro Ríos Valdivia, luego de terminada la reunión del Consejo de Gabinete, convocado extraordinariamente ayer en la tarde por el Jefe de Estado.

"Yo considero que este es un crimen canallesco y que, indudablemente, es una maniobra criminal para perjudicar al Gobierno de la Unidad Popular. Personalmente, lo siento profundamente por la estimación que yo tenía por Edmundo Pérez en el orden personal".

SE ENCUENTRA DESAPARECIDO



ARNOLDO REBOLLEDO BOZZO.— Se encuentra desaparecido Arnoldo Rebolledo Bozzo (izquierda) 49 años, 1.65 metro, ojos verdes, pelo castaño, que vestía pantalón, sweater, abrigo y zapatos negros; desde el jueves 27 de mayo, entre las 11 y las 12 horas, en el trayecto desde el Barrio Estación Central hacia su domicilio particular en calle Primavera 1650, Población Cerrillos Sur, Maipú. Se ruega a la persona que pueda dar algún dato sobre su persona avisar al fono 573742.

LA NACION

¡LOS GORILAS NO PASARAN!

¿Por qué había de asesinarse a Edmundo Pérez Zujovic? Era un político democratacristiano de ideas definidas, a quien muchos combatieron por razones doctrinarias, pero que jamás llegó a extremos de pasión que pudieran despertar odios incontrolados. En cambio, para la mente afiebrada de los carniceros fascistas que lo ultimaron, su muerte podía levantar a las bases de su partido y a parte del pueblo contra ei gobierno popular. Idea descabellada, pero que, en el razonamiento de esos criminales, parecía luminosa.

Chile no desea sangre. Curiosamente, los que la están derramando, o los que incitan a derramarla, son los que acusan a los partidos de gobierno como propiciadores de la violencia. El Partido Nacional acaba de resolver, en una reunión plenaria que se efectuó en Osorno, adoptar una "oposición integral", o sea una conducta intransigente. Con tal posición esencial es indudable que se fomenta un clima interno de odios irreconciliables. Ellos sabrán a quienes va a beneficiar o a perjudicar, en definitiva, tan torpe inconsecuencia.

Lo que sucede, en el fondo, es que la oligarquía criolla no atinó a resistir por la fuerza el veredicto democrático que llevó a la Primera Magistratura a Salvador Allende, pero procura reconquistar el tiempo perdido, lanzando ahora la ofensiva que no pudo desencadenar el año pasado. Siempre las castas privilegiadas se sublevan contra las mayorías que emergen democráticamente y esa sedición, latente en Chile durante los últimos meses, está manifestándose hoy desembozadamente.

El país tiene leyes, Constitución, Fuerzas Armadas, Tribunales y otros recursos lícitos para detener la rebelión de la derecha. Cuenta, además, con un pueblo viril, unido y consciente, dispuesto a los mayores sacrificios a fin de no retroceder en el camino de los profundos cambios emprendidos. La sedición no se consumará. Los gorilas criollos no pasarán. El crimen será perseguido, juzgado y castigado.

Lo más irritante es la irracionalidad de este asesinato. Resulta tan absurdo que se puede llegar a la conclusión de que nadie está seguro y de que cualquiera puede ser el siguiente. Ya se vio durante la investigación de la Fiscalía Militar, en el caso de Schneider, que las hordas patibularias no tenían otro objetivo que provocar el desorden y entorpecer el proceso democrático. La responsabilidad de los instigadores, algunos de los cuales están, por fortuna, en la Penitenciaría, es inmensa. Aterra pensar en lo que habría sucedido en el país— o en lo que podría suceder si estos hampones se apoderaran del gobierno. No se detendrían ante nada e imperarían la arbitrariedad, el abuso, el homicidio y la sangre. Mentes anormales y despóticas harían de todo Chile un potrero para saciar sus bestiales instintos.

Aunque el crimen de ayer resulta incomprensible y repugnante, ha movilizado a toda la ciudadanía en un común deseo de tranquilidad y de justicia. Por lo menos los asesinos no consiguieron ganar a nadie para su sucia causa y, por el contrario, solidificaron la unidad de los trabajadores y del resto del pueblo.

Desde el Asesinato de Schneider Hasta el de Ayer

Es difícil disminuir la importancia del detallado dictamen del Fiscal Militar Fernando Lyon, donde se reclaman las penas correspondientes a los implicados en el proceso por transgresiones a la Ley de Seguridad Interior del Estado, que culminaron con el homicidio del General René Schneider. El documento tiene, sin duda, una importancia histórica, porque arroja luz sobre todo un período — el que va desde el 4 de septiembre al 4 de noviembre de 1970— que marcó una etapa en la evolución política de la sociedad chilena. Esta es su proyección hacia el porvenir.

Pero, para nosotros, que estamos viviendo los comienzos de un proceso revolucionario, el documento contiene lecciones que no pueden ignorarse. ¿Qué ha quedado probado en el dictamen del Fiscal Militar? Que un grupo de personas, habitualmente identificadas como partidarios de la "democracia", fraguaron toda una conspiración para "organizar un alzamiento contra el gobierno constituido para privar de sus funciones al Presidente de la República y, así, impedir que entrara en el ejercicio de ella quien debía legítimamente sucederlo". Que con esta meta final se utilizaron todos los recursos: "campaña de convencimiento", "guardia armada" para seguridad de los cabecillas, adquisición de armamentos para esa "guardia", actos de violencia para contribuir a "facilitar la subversión", tales como cargas de dinamita colocadas en un Supermercado, atentados contra torres de alta tensión, cargas explosivas en la Bolsa de Comercio de Santiago y en el Canal 9, autoatentado en la casa de Carlos Yarur Banna y gestiones para internar ilícitamente armamentos al país. Finalmente, la acción más espectacular: puesta en práctica de un proyecto destinado al secuestro del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider, y que terminó con su homicidio. Antes se había discutido la posibilidad de secuestrar a los cuatro generales más antiguos del Ejército.

El dictamen del Fiscal deja en claro que el objetivo de los conjurados era atribuir el secuestro a organizaciones de izquierda; ya antes habían tomado el nombre de una falsa "Brigada Obrero Campesina" para llevar a cabo sus atentados.

¿Cuáles son las lecciones que deben sacarse de este dictamen oficial de la Fiscalía Militar?

La más importante es que las actuaciones criminales de un grupo representativo de personas de derecha han probado que no es efectivo que las clases dominantes en una sociedad capitalista admitan una transferencia pacífica de parte importante del poder político a las clases explotadas sin recurrir a la violencia. El caso Schneider hace ver que la oligarquía chilena no es una "excepción democrática", como lo pretendían sus apologistas, y que, ante la perspectiva de perder su situación de poder, recurre al crimen.

No menos importante es comprender que toda esta investigación ha contribuido a precisar el verdadero valor que la posición "democrática" tiene en la boca de la derecha chilena. Sus declaraciones a favor de las "elecciones libres", el "mundo libre" y el "Estado de derecho" son inmediatamente descartadas cuando esas elecciones no le son favorables. Esta duplicidad familiar para todos los que conocen la génesis de los golpes de Estado de derecha fraguados por el imperialismo norteamericano dentro y fuera de América Latina, ha quedado grabada con caracteres indelebles en el dictamen del Fiscal Militar.

Desde luego, todos los observadores imparciales tendrán que concluir que una clase social que llega al crimen político sin escrúpulos y en el espacio de unos pocos meses, no se detendrá con un fracaso. El fantasma de los atentados criminales contra las cabezas de la izquierda y de la sedición derechista sigue presente —como lo han probado, entre otros, los atentados contra el Presidente de la República— y nadie podrá seguir afirmando que la Unidad Popular "exagera" cuando emite denuncias en este terreno y proclama la necesidad de detener a la conspiración derechista.

En este sentido, el dictamen tiene el carácter de desmentido para toda la línea editorial de la prensa de derecha, que afirma periódicamente que la Unidad Popular "explota políticamente" el caso Schneider y que inventa sediciones para manchar el prestigio de sus adversarios. El dictamen prueba que el caso Schneider **es** político y que la sedición derechista está muy lejos de ser imaginaria. Más directamente, sus conclusiones desenmascaran el juego del movimiento "Patria y Libertad", que había asumido públicamente la defensa del que aparece como el principal implicado: Roberto Viaux. La existencia misma de este movimiento y su activa propaganda hace ver, asimismo, que las tentativas de sedición siguen en pie y cuentan con elementos organizados.

Sin duda alguna, la única fuerza capaz de bloquear la línea subversiva de la derecha es el pueblo. De ahí que todos los que favorecen subrepticiamente esa línea tiende a desmovilizarlo con explicaciones tranquilizadoras y, desde luego, negando la posibilidad de todo golpe de fuerza contra el Gobierno Popular.

Pero ya el caso Schneider ha desacreditado a la prensa y a los partidos de derecha lo suficiente como para pensar que el pueblo hará lo contrario de lo que le sugieren, es decir permanecer alerta.

Ahora, el crimen de ayer no sólo confirma todo lo anterior, sino que refuerza considerablemente el argumento, no dejando margen de duda sobre quienes son los asesinos de Pérez Zujovic.

A

Cólera Imperialista

Hay una forma racista de informar, de la misma manera que hay un racismo literario. Cuando se explica la violencia negra como un estallido del "verano violento" (explicación que en Asia se utiliza para dar cuenta de los estallidos étnico-religiosos en Birmania), se da la imagen de una población negra que actúa como un producto químico: el calor la altera. Es una manera, entre tantas otras, de mostrar al negro como parte de la naturaleza física, guardándose para el blanco los criterios sociales o espirituales. El hombre de color actuaría en forma inconsciente y determinada por el medio, mientras el blanco lo haría en forma consciente y libre, o al menos, determinado por un sistema de valores (su "civilización").

Como siempre, los determinismos de la raza sólo fingen estar peleados con los determinismos geográficos. En el fondo, son hermanos gemelos. Hoy, más que nunca, el imperialismo europeo-norteamericano combina su racismo con sus estereotipos geográficos. Vean cualquier película de aventuras y observarán la enorme densidad de chinos y de asiáticos en general, que militan en las filas del mal, en aquellas que quieren impedir el triunfo del héroe. Y, por cierto, los hombres de color, los que conspiran contra el héroe conquistador (caucásico), lo hacen desde el fondo de selvas impenetrables. El norteamericano medio ya no sabe muy bien si son las junglas o la raza amarilla lo que impide la victoria de sus "muchachos" en Vietnam

El mismo racismo impregna las últimas informaciones sobre el cólera en la India (estado de Bengala occidental). Como si la miseria de la India fuera resultado de su ubicación geográfica, y no del saqueo británico y de la élite política a la que los ingleses le entregaron el poder al "descolonizar" el país (y dividirlo, causando la dramática partición indopakistana, cuyas secuelas siguen costando vidas).

Cuando Europa era feudal tenía plagas peores que la del Asia actual. Y China, antes de ser el país más limpio del mundo, fue el más sucio de Asia. En el fondo, hasta los terremotos que azotan al tercer mundo son parte del saqueo imperialista, ya que una misma sacudida tiene distintos efectos según el tipo de construcción que encuentra. En el caso del cólera, esto es particularmente claro. Al leer que la mosca transmite los gérmenes del cólera algunos comprenderan porqué la revolución china, entre otras cosas, eliminó las moscas y todos los focos infecciosos del país.

El cólera, como los estallidos de violencia, no son "enfermedades tropicales". Como tampoco lo son las guerrillas. Para comprender esta verdad elemental basta recordar que las enfermedades han sido derrotadas en el trópico con la llegada del socialismo. Y que las guerrillas argelinas vencieron sin la ayuda de un sólo árbol.

A. V.

Actualidad del Quijote

En 1571, es decir, hace cuatro siglos, tuvo lugar la batalla de Lepanto. En ella, Miguel de Cervantes perdió la mano izquierda, pero con la derecha escribió el Quijote.

Don Quijote sigue viviendo pese a los años y pese a que en el liceo se nos obligaba a leerlo a la fuerza y a encontrar divertido lo que el profesor nos decía que era para morirse de la risa. Había que reírse para no sacar mala nota. Muchas personas odian a don Quijote por ese aprendizaje obligado. Pero se le va apreciando con la edad. Es libro para gente madura.

En uno de nuestros últimos acercamientos a Don Quijote, hemos encontrado algunas curiosidades en las que antes no habíamos reparado, o que a penas habíamos leído creyendo leer. Como todos los libros famosos, pocos confesamos no haberlo conocido entero.

He aquí una de esas curiosidades.

¿Cómo era Sancho Panza? La mayoría de nosotros —recordando acaso las ilustraciones de Doré —lo vemos barrigón y paticorto. Sin embargo, era una figura singular muy rara: era muy barrigudo, es cierto, pero sus piernas eran larguísimas. Leamos el capítulo IX:

"Junto a él estaba Sancho Panza, que tenía del cabestro a su asno, a los pies del cual estaba otro rótulo que decía "Sancho Zancas", y debía de ser que tenía, a lo que mostraba la pintura, la barriga grande, el talle corto y las zancas largas, y por esto se le debió poner nombre de Panza y de Zancas, que con estos dos sobrenombres le llama algunas veces la historia".

El Sancho Panza que se nos grabó en la imaginación es resultado de Doré y de muchos otros ilustradores. Pese a ellos, tenía las zancas largas.

Otra curiosidad: el canto de amor que escribe el pastor Grisóstomo (que en realidad era un licenciado de Salamanca) a la pastora Marcela (que tampoco era pastora sino por afición, pues era rica heredera), se llamaba "Canción Desesperada", según leemos en el capítulo XIV. ¿Tomó deliberadamente ese nombre Pablo Neruda, como una evocación del triste amor de Grisóstomo y homenaje a Cervantes o se trata simplemente de una coincidencia? Cuando nos sea posible, se lo preguntaremos. Esperamos tener la oportunidad de dar a conocer otras curiosidades en las que abunda el libro inmortal.

Juan Tejeda

Las Fieras Andan Sueltas

por OSCAR WAISS

Conocí a Edmundo Pérez Zujovic.- No fui su amigo y, en cierta ocasión, por iniciativa de Ricardo Boizard, discutí con él en su despacho del Ministerio del Interior acerca de la orientación política del gobierno de Frei.- No nos pusimos de acuerdo, pero nos despedimos como dos seres civilizados, nos dimos la mano y me fue a dejar hasta la puerta.

Es que una cosa son los seres humanos y otra, muy distinta, las fieras salvajes.- Los que asesinaron al ex-Ministro son bestias, sencillamente animales borrachos de furor, de odio y de sangre.

¿Alguien duda de quienes fueron?.- ¿No se notan las huellas digitales?.- Se podrían dar hasta nombres.- De asesinos sueltos y de otros enjaulados.- Pero no hay necesidad.- El pueblo los señala con su dedo acusador.

Crimen torpe, brutal e ingenuo.- Ingenuo porque persigue movilizar a los demócrata-cristianos, contra el gobierno y contra la Unidad Popular.- Lograrán lo contrario: convencer a esa fuerza política que la "oposición integral" aprobada por los nacionales en Osorno deslinda, lisa y llanamente, con la "caverna".- Si los dirigentes del Partido Nacional no ordenaron el crimen, por lo menos lo "inspiraron", con su actitud intransigente, terca, odiosa, enconada y llena de obcecación.

Cuando comienza a derramarse sangre es porque se está dispuesto a todo y la reacción chilena no puede eludir su responsabilidad.- En el crimen del general Schneider se mezclaron connotados políticos de la derecha, que lograron zafarse gracias a la "benignidad" de la Justicia.- Esos magistrados deberán meditar, ahora, en las proyecciones de su generoso perdón.- Cuando se dejan sueltas a las fieras en medio de la selva política, no se demoran en devorar a los que permanecen inocentemente bebiendo junto a las frescas aguas del arroyo.

Lo peor es que nadie estará seguro mientras los hampones no sean cazados.- Y esta labor, como se lo expresara ayer Salvador Allende a Bernardo Leighton, es de todos los chilenos, no sólo de los miembros de la policía civil o uniformada.

¿Seguirán insistiendo algunos diarios en que se disuelva la guardia personal del Presidente?.- ¿Se harán responsables de otro atentado bestial?.- ¿Quién inició esa intencionada campaña?.- Porque parece claro que, de conseguirse ese propósito, se facilitaría el asesinato de Salvador Allende.- ¿Anda la CIA metida en estos trotes?.- Imposible no pensarlo.

El asesinato de Edmundo Pérez Zujovic no podrá quedar impune.- Es tan absurdo, tan salvaje, tan desnaturalizado, tan irracional, que la falta de castigo sería como una bofetada en el rostro de la nación entera.- Una vez me dijo Bernardo Leighton: tú no eres un enemigo, eres un adversario.- Eso es Chile.- Podemos tener ideas diferentes, luchar por ellas con pasión, sin llegar a las aberraciones delictuales.- Los que asesinaron al general Schneider —que son los mismos que eliminaron a Pérez Zujovic— no pueden ser chilenos, aunque hayan nacido en esta tierra.- Esto lo sabemos todos, de alguna manera, a través de un sexto sentido, por intuición elemental.

Hoy debe comenzar la cacería más amplia que se haya efectuado jamás en nuestro país.- Porque nadie puede estar seguro.- Todos pueden ser el próximo.- No hay fronteras, no hay razones, no hay sentimientos ni hay ideas.- Las fieras andan sueltas y hay que darles caza.

Cambios en Argentina

El anuncio de un posible restablecimiento del régimen de partidos políticos en Argentina, precedido de un intercambio abierto entre Lanusse y Perón, no puede estimarse ingenuamente como una antesala hacia la "democracia" cualquiera que sea el sentido que se le dé a ese concepto.

En efecto, conceder "libertad" a los partidos políticos en Argentina ha sido la fórmula tradicional para desacreditarlos. La "libertad" se acuerda en condiciones tales que favorecen el florecimiento de decenas de movimientos políticos. Así, en las elecciones de 1965 se presentaron aproximadamente 200 organizaciones rivales. Básicamente, los recursos utilizados son la exigencia de un mínimo irrisorio de votos para que los partidos subsistan (estimulando la existencia de partidos muy pequeños y el fraccionamiento de los grandes) y el fomento de movimientos regionalistas. El caudillismo encuentra así el terreno abonado: cualquier diferencia personal provoca el retiro de una corriente, que no teme abandonar el alero de la organización común porque la ley le reconoce el derecho a existir con un puñado de votos de respaldo.

Es probable que el objetivo de los grupos militares dominantes —al margen del deseo de desplazar los conflictos de la sociedad civil hacia los civiles para evitar la quiebra del Ejército— sea observar si el peronismo puede resistir la prueba de la división interna. A pesar de que los años no han debilitado la fuerza global del movimiento peronista, su fraccionamiento es un fenómeno creciente. Sobre todo, hay un peronismo "oficial", que ha pactado francamente con los grupos militares, absolutamente divorciado de amplios sectores populares que fueron siempre la base de apoyo de Perón.

Concederle "libertad electoral" al peronismo, en el marco de una reglamentación que favorece la dispersión de corrientes, es también una manera de sacar a luz todas sus tendencias contrapuestas. Sin olvidar de que se trata de una "libertad" **concedida**, es decir, que puede revocarse si resulta peligrosa.

Bernardo Riera

Urgencia de un Proyecto

El empleo del tiempo libre en los países de alto nivel de desarrollo, ha motivado hondas preocupaciones e investigaciones científicas. Porque se ha descubierto que, bajo las presiones distorsionadoras que sufre el ser humano en una injusta sociedad capitalista, el tiempo libre se usa con alarmante frecuencia en actividades antisociales. Naturalmente, si se pretendiera racionalizar el uso del tiempo libre sin modificar las estructuras de la sociedad, se estaría pretendiendo resolver un problema actuando sobre sus efectos y no sobre sus causas. Chile se encuentra, en este momento, en una situación privilegiada para abordar el uso del tiempo libre en instantes en que los adultos se ven llamados a transformar radicalmente nuestro país, y la juventud nuestra no se ha despeñado aún por el plano inclinado de lo antisocial.

Es un minuto histórico que requiere de iniciativas audaces, visionarias a la vez que realistas, que permitan recuperar a la niñez y la juventud antes que la sociedad las pierda.

En ese marco se inscribe la iniciativa de la diputada Laura Allende, quien ha presentado en la Cámara de Diputados un proyecto de ley para crear y financiar los Círculos de Recreación Infantil y Juvenil en todo Chile.

Los valores imperantes en Chile asignan al joven, en términos imperativos, cuatro roles entre los cuales debe optar: estudio, trabajo, deporte o arte. Pero, la estructura misma de nuestra sociedad impide la opción real. La deserción escolar y la estrechez del mercado ocupacional restringen el marco de opciones sólo al arte y el deporte; pero estas actividades, a su vez, por no ser masivas y estar presididas a menudo por el profesionalismo comercial, sólo dan acceso a pequeñas minorías exitistas. El resultado claro es que generamos una cesantía de roles efectivos para nuestra juventud. Y de la niñez, mejor no hablar: cesantes desde el momento mismo en que dejan la escuela cada día, deben guiarse por la selva social hacia la afirmación de una personalidad que jamás será la propia y que en el mejor de los casos estará modelada por las presiones que el azar decida: puede ser una madre angustiada por el peso de sus labores y su situación económica, una vecina o abuela de buena voluntad, o cualquier personaje de semejante nivel, quien decida la formación de ese futuro que se llama niño.

El proyecto de la diputada Laura Allende está llamado a llenar ese enorme vacío que constituye la atmósfera de formación del niño y del joven cuando, empujado por el término de sus clases y el horizonte cerrado de su hogar, emplea su tiempo libre en lo que la suerte decida. Esos círculos de Recreación Infantil y Juvenil, abrirán un espacio físico y espiritual que reemplazarán a la calle, la pandilla, la vagancia, que el hogar ni la escuela han podido hasta el momento reemplazar.

El proyecto y su financiamiento, deben ser aprobados y convertidos en ley y en realidad viva en el menor tiempo posible. Los Círculos serán la continuación natural de las guarderías y jardines infantiles que ya comienzan a proliferar a lo largo y ancho del país. Será un paso más hacia la meta de convertir al niño en el único privilegiado.



Así quedó el rompevientos izquierdo del automóvil de Pérez Zujovic, luego de que éste fuera destruido por los asesinos. En el asiento alcanza a verse la marca de los disparos.

María Inés Larraín.

"LE DISPARO UN TIPO JOVEN Y DE BIGOTES"

La jóven maestra de un Jardín Infantil alcanzó a ver al asesino cuando huía.

La maestra de un Jardín Infantil situado a escasos metros del sitio donde se produjo el atentado criminal, María Inés Larraín, es uno de los pocos testigos que alcanzó a ver al individuo que disparó las ráfagas de ametralladora sobre el ex-Ministro Pérez Zujovic. Bastante nerviosa aún por los sucesos que acababa de presenciar, tuvo el estado de ánimo necesario para relatar a LA NACION los hechos que acontecieron en la calle Hernando de Aguirre.

—"Estaba en recreo con los pequeños cuando se escucharon varios disparos. Corri hasta la puerta para ver que sucedia. Fue entonces cuando vi correr a un individuo de mediana estatura, de unos 25 años, largos bigotes, chaleco amarillo y con buena "pinta", y subirse rápidamente a un auto de color anaranjado. Junto a los otros dos tipos que lo esperaban en el automóvil emprendió rápidamente la huida. El Mercedes Benz del ex- Ministro quedó casi sobre la vereda. Su hija, que en ese momento lo acompañaba, no dejaba de llorar. La escuché decir que le habia avisado a su padre que los venian siguiendo. Después tuve que entrar a cuidar a los "polluelos", que estaban muy asustados con lo ocurrido".

DECLARACION DE LA UNIDAD POPULAR

El Comité de la Unidad Popular entregó una declaración pública repudiando el atentado terrorista que costó la vida al ex - Ministro.

El documento señala textualmente:

En conocimiento del atentado terrorista perpetrado contra el ex Ministro del Interior don Edmundo Pérez Zújovic, que ha culminado con su deceso, se reunió de inmediato el Comité Nacional de la Unidad Popular.

Los partidos y movimientos integrantes de la Unidad Popular denunciamos que este cobarde asesinato constituye una agresión contra todas las fuerzas politicas que están por el mantenimiento de la convivencia democrática. El de hoy es un atentado contra el pais y contra esta convivencia que es norma esencial y base del Gobierno del compañero Presidente Allende.

El Comité Nacional de la Unidad Popular repudia con la mayor energia este crimen y alerta al pais que se trata de un hecho que se suma al asesinato del carabinero Gutiérrez y a una evidente campaña publicitaria sediciosa que indica que estamos frente a un plan contra la seguridad de Chile y la vida de los chilenos.

Expresamos nuestras más sentidas condolencias a la familia del ex Ministro Pérez Zújovic y a su Partido, el Demócrata Cristiano.

La provocación sangrienta no amedrentará a la Unidad Popular en el cumplimiento de su Programa patriótico y revolucionario. Llamamos a todas las organizaciones populares y al conjunto del pueblo a mantenerse alertas y redoblar la vigilancia. Manifestamos nuestra absoluta certeza de que, en conformidad a las medidas adoptadas por el Gobierno, se descubrirá a los hechores del crimen perpetrado hoy y a sus inspiradores y se les sancionará ejemplarmente, para evitar nuevos actos de esta especie.



El actor Julio Jung, quien vive en el número 906 de Hernando de Aguirre salió inmediatamenye de su casa al oir los disparos y alcanzó a ver cómo arrancaba el automovil rojo. Jung intentó auxiliar a Pérez Zújovic, pero en su opinión el ex Ministro murió casi inmediatamente desbués de los disparos.

Ministro del Interior:

"Son los mismos que asesinaron al carabinero"

EL MINISTRO Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, informó que las diligencias destinadas a ubicar a los autores del asesinato de Edmundo Perez Zújovic van bien encaminadas. **"Las huellas digitales encontradas corresponden a uno de los asesinos del carabinero Tomás Gutiérrez Urrutia"**.

Estas declaraciones las formuló al término de la reunión del Consejo de Gabinete, presidida por el Presidente Allende. Posteriormente, los Secretarios de Estado se dirigieron al Senado a una sesión convocada por los partidos politicos de la Unidad Popular, en donde el Ministro del Interior, José Tohá, dio amplia cuenta de los hechos.



¿"EL DIA XX..."?

El dia 30 de marzo hablando en la Plaza de la Constitución el Presidente de la República Salvador Allende, denunció el **"Plan"** denominado **"Marzo"** que pretendian poner en práctica grupos sediciosos para atentar contra la estabilidad democrática del país y la vida de políticos, incluso la propia.

Posteriormente no habia pasado una semana del acto eleccionario del 4 de abril cuando Investigaciones descubrió el plan de huida del reo Roberto Viaux de la Penintenciaria de Santiago.

Mientras tanto, el grupo sedicioso Patria y Libertad pagaba inserciones en la prensa para denostar al Gobierno Popular y llamar a **"los chilenos a unirse y luchar"**. El abogado Pablo Rodriguez se movilizaba tratando de organizar a los ultraderechistas con aportes de conocidos personajes. Varias reuniones fueron detectadas en calle Serrano y en edificios céntricos de la ciudad.

Cuando se dieron a conocer las penas contra los procesados por la Ley de Seguridad Interior del Estado, la Revista PEC que dirige desde Mendoza el conocido agente de la Cia, Marcos Chamudez en un febril intento de defender a los sediciosos acusó al delincuente Melgoza de "izquierdista".

Un segundo intento de fuga es sorprendido en la Penitenciaría los primeros días de este mes. En esa oportunidad se intercepta la siguiente clave. **EL DIA XX HABRA FIESTA EN CASA DE PAPA"**.

Seguidamente el domingo en la tarde es sorprendido un arsenal en las oficinas que ocupa el Centro de Alumnos de la Escuela de Medicina Veterinaria. El Centro de Alumnos es controlado por el FUL, Frente Universitario Libre de ultraderecha.

Un titular de la revista sediciosa SEPA clama por la "destitución del Presidente de la República". El Editorial termina con la siguiente frase bastante sospechosa y sugerente... **"AQUI NO QUEDA OTRA COSA QUE UNA LUCHA A MUERTE..."**.

TENIA 59 AÑOS

El ex ministro Edmundo Pérez Zujovic, tenía 59 años de edad. Nació en Antofagasta el 11 de mayo de 1912. Era casado con doña Lidia Yoma y padre de ocho hijos. Fue uno de los fundadores de la Falange del Partido Demócrata Cristiano y generalísimo de las campañas a Senador y Presidente de la República, del ex mandatario Eduardo Frei Montalva. Se desempeño como Vicepresidente de la Republica, durante los viajes del ex Presidente Frei al exterior. En septiembre de 1967 fue designado Ministro de Economia y en febrero de 1968, Ministro del Interior. En sus actividades de trabajo dirigia la Sociedad Constructora de Viviendas Económicas "Edmundo Pérez y Cia Ltda".

MURIO EN LOS BR...

Exactamente a las 10.45 de la mañana de ayer fue asesinado, por una ráfaga de ametralladora, en la calle Hernando de Aguirre, entre Carlos Antúnez y Carmen Silva, el ex Vicepresidente de la República y ex Ministro del Interior, Obras Públicas y Economía, del Gobierno de Eduardo Frei, Edmundo Pérez Zujovic.

Pérez fue asesinado cuando manejaba su auto Mercedes Benz por la calle Hernando de Aguirre hacia Providencia, le acompañaba su hija Marisa, de 30 años, a quien el ex Ministro llevaba hasta una casa particular, ubicada en la calle El Bosque.

Al pasar frente al número 732 de la calle nombrada, el auto de Zujovic fue interceptado por un automóvil Acadian–Beaumont, de color rojo, que llevaba en su interior a tres personas, del cual se bajaron dos individuos jóvenes. Uno de ellos se acercó rápidamente hasta Zujovic con una ametralladora en la mano, disparándole una ráfaga de aproximadamente 8 balazos a quemarropa, los que le provocaron una muerte inmediata.

Fue tal la certeza y cercanía de los disparos, que ninguno de ellos dio sobre la hija del ex Ministro, quien escapo ilesa del atentado.

Antes de arrancar por la calle Hernando de Aguirre y doblar por Carmen Silva, los asesinos amenazaron de muerte al chofer de un automóvil Volkswagen, de apellido Wolf, quien presenció casualmente el atentado. Le arrebataron la llave de su auto, para impedirle que los siguiera en su huida.

Pese a la insistencia de la hija de Pérez, quien reclamaba que su padre no había muerto aún al ser trasladado al Hospital Militar, la certeza de los impactos permite suponer que el ex Ministro murió instantáneamente. Algunos testigos, entre ellos el actor Julio Jung, aseguran que el occiso había sufrido un impacto en plena cabeza, y otros que le habían traspasado el tórax en varios lugares.

EL ASESINATO

Aproximadamente a las 10.40 de la mañana salió de su casa, ubicada en la calle La Brabanzón 2764, entre Hernando de Aguirre y El Bosque, Edmundo Pérez Zujovic, acompañado de su hija mayor, Marisa, quien, junto al hijo menor, José Luis, de 12 años, son los únicos hijos, de 8, que vivían con él.

Zujovic se había comprometido a trasladar a su hija Marisa, periodista egresada de la Universidad de Chile, hasta una casa en la calle El Bosque, dónde ella debía dar clases particulares.

El ex Ministro se subió al volante de su automóvil Mercedes Benz, patente FSM 1 del año 1971, de Algarrobo, y bajó la ventanilla.

Partió hacia Hernando de Aguirre y allí dobló hacia Providencia. Al parecer, durante el trayecto que media entre la casa y el lugar del atentado, ocho cuadras, Marisa se dio cuenta que los seguían. Estas sospechas se confirmaron cuando al llegar a Carlos Antúnez, que cruza a Hernando de Aguirre a la altura del 800 (La Brabanzón queda a la altura del 1.600 de Hernando de Aguirre), un automóvil Acadian-Beaumont, rojo, último modelo, patente DW 570 del año 70, intentó interceptarlo fracasando en su intento.

Fue en este momento cuando Marisa le preguntó si llevaba la pistola consigo. Aprovechando que estaban detenidos en la esquina con Carlos Antúnez, Zujovic buscó la pistola en la guantera, y no la encontró.

Al reanudar la marcha, apenas habían recorrido unos 40 metros por la calzada, cuando a la altura del 732 de Hernando de Aguirre, el mismo automóvil Acadian se cruzó violentamente sobre el auto de Zujovic, rompiéndole el farol izquierdo. Ante la sopresa del impacto, Zujovic perdió brevemente el control del auto, que se subió algunos centímetros a la vereda.

En ese instante, desde el auto rojo, donde iban tres hombres, descendieron dos. Uno portaba una metralleta. Acercándose hasta el auto de Zujovic, el asesino introdujo el arma por la ventanilla abierta del auto y disparó una ráfaga a quemarropa sobre el ex Ministro, de aproximadamente 8 tiros. Según otra testigo, una empleada, las ráfagas habrían sido dos.

Fue tal la cercanía y certeza de los disparos, que varios de ellos atravesaron el cuerpo de Zujovic, el asiento delantero, y se incrustaron en el asiento trasero.

Cuando estaban a punto de subir al automóvil para arrancar a toda velocidad, los asesinos vieron que se acercaba un vehiculo. Era el Volkswagen gris, patente KTR-90 de Santo Domingo, conducido por un señor de unos cincuenta años de apellido Wolf. Obligándolo a detenerse e introduciéndole la ametralladora por la ventanilla, los asesinos lo amenazaron de muerte si se atrevia a seguirlos. En prevención de este hecho se quedaron con la llave del auto. Inmediatamente se subieron al auto rojo, arrancando a toda velocidad, y doblando por la calle Carmen Silva hacia la cordillera.

En el lugar del crimen, los únicos síntomas de violencia eran los vidrios, esparcidos por la calzada, del farol izquierdo roto en el Mercedes Benz, y el automóvil subido en parte a la vereda.

En el interior del vehículo, Marisa abrazaba a su padre y pedía a las personas que se iban acercando que llamaran una ambulancia.

Según informaciones entregadas por el actor Julio Jung, quien llegó al lugar casi enseguida después del asesinato, pues salió de su casa al oir los disparos, el ex Ministro permaneció durante más de 20 minutos tumbado sobre el asiento a la espera de la Ambulancia.

En el intertanto, la hija sacó un pañuelo y se lo puso sobre la cara a su padre insistiendo que "se moría...". Las personas que llegaron hasta el lugar creen que Zujovic murió inmediatamente después de los disparos, según ellos, no se movían, ni daba signos de vida.

Finalmente, y ante la tardanza de la llegada de la Ambulancia, un estudiante de Derecho, Guillermo Arthur Errázuriz, se decidió a llevar en el mismo Mercedes Benz al ex Ministro hasta el Hospital Militar para que recibiera atención médica.

DESCRIPCION DE LOS ASESINOS

Consultado por los periodistas, el actor Julio Jung dijo que había escuchado la descripción hecha por uno de los testigos más importantes, el chofer del Volkswagen, un señor de apellido Wolf.

Ante la impresión que le produjo la amenaza de los asesinos, Wolf se quejaba de fuertes dolores en todo el cuerpo y señalaba que apenas podia moverse. Sin embargo, logró describir a los asesinos de la siguiente manera.

El mayor, de 35 años, vestia un abrigo de color "castellano" (debe haber querido significar que es de color café claro); los otros dos son jóvenes, entre 20 y 25 años de edad, con bigote uno, y rubio el otro.

Jung señaló que, ante los disparos, el furgón que mantiene vigilancia sobre la casa del General Director de Carabineros, José María Sepúlveda, ubicada dos cuadras más arriba del lugar del atentado, partió inmediatamente en persecución de los asesinos, pero al parecer los perdieron de vista.

Los asesinos abandonaron el automovil en la calle Costanera esquina de Orrego Luco, el cual fue ubicado por la policía.

Según estableció la policía, el coche era robado, y al abandonarlo, los asesinos continuaron su huida en un automóvil Peugeot del mismo color rojo.

Otros testigos del asesinato son una **maestra** de la Escuela Montessori, ubicada frente al lugar del asesinato, una empleada doméstica que se asomó a la ventana al oír los disparos y un dependiente que efectuaba repartos en la calle.

EL CARDENAL LLORO

A LAS TRES de la tarde el Cardenal Arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henriquez, llegó hasta el domicilio de la familia Pérez Zujovic.

Afuera un aire frío y la espera nerviosa e impaciente de los periodistas. En el interior de la casa sollozos, condolencias y dolor.

15 minutos más tarde el Cardenal abandomó la residencia del ex Vicepresidente de la República.

"Monseñor, ¿ puede decir algo en relación a este atentado criminal?.

El Cardenal se detuvo un instante frente a los periodistas. Trató de hablar y apenas dijo, "No sé.. No sé"...

Avanzó un par de pasos y enseguida agregó: **"La angustia es inmensa. ..El dolor es inmenso"**...

El Cardenal no pudo agregar más. La voz se le quebró, los ojos se le llenaron de lágrimas y apenas balbucéó una disculpa antes de introducirse en el coche que lo esperaba a la puerta... El Cardenal lloró...

Los asesinos de Pérez Zújovic co... dar su fatal golpe. Hija del... eran seguidos. Usaron una metra...



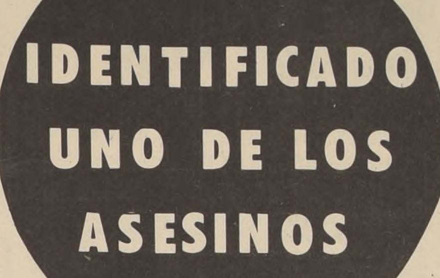
A pocos minutos del atentado, el dolor, la ... y la amargura inundaban a quienes cono...

CANAL SN. CA...
AVENIDA TOBA...
ORQUIDEAS
HIPOLITO IRIGOYEN
CRISANTEMOS
AV. CARMEN SILVA
COPIHUE
ANTUNEZ
HORTENSIAS
EL BOSQU...
HERNANDO DE AGUIRRE
JUAN DE...
RAMON
SOTOMAYOR
GUEVARA
LAS DALIAS
REP.

En el mapa puede verse, con línea ... to que siguió al salir desde su ... Brabanzon 2764 el automóvil ...

…BROS DE SU HIJA

…ovic co… el terreno donde debían
…ja del… …dente se dió cuenta que
…a metr… …ma mortal.



Se trata de Ronald Rivera Calderón, miembro del VOP. La metralleta utilizada en el atentado fue la misma que terminó con la vida del carabinero Tomás Gutiérrez.

EN MENOS de seis horas la policía logró la identificación de uno de los asesinos de Edmundo Pérez Zujovic.

Se trata de Ronald Rivera Calderón, de 25 años de edad, cuyas huellas digitales fueron encontradas en el auto Beaumont de color rojo, que apareció abandonado en la Avenida Costanera con Orrego Luco.

El coche fue sometido a un cuidadoso examen por miembros de la Policía Técnica de Investigaciones. No hay dudas en cuanto a las huellas como tampoco en cuanto a la filiación política de Ronald Rivera Calderón, quien es militante activo del VOP o Vanguardia Organizada del Pueblo.

Ronald Rivera es hermano de un tal Arturo Rivera Calderón, también militante del VOP y a quien se le apoda como "El Hippie".

La policía logró establecer además, que Ronald Rivera huye acompañado de su amante, una mujer que en la actualidad se encuentra en avanzado estado de gravidez.

La detención del delincuente se encargó a todas las unidades policiales del país, las que ya cuentan con carteles en los que se detallan los rasgos fisonómicos y físicos de Rivera Calderón.

Por otra parte, se informó que no existen dudas en cuanto a que el asesinato del ex Ministro del Interior fue obra del VOP. Analizadas las balas que impactaron en el cuerpo de Pérez Zujovic se estableció que fueron disparadas por la misma metralleta que terminó con la vida del carabinero Tomás Gutiérrez, asesinado en el asalto al Supermercado Montemar, también en una acción criminal de ese grupo extremista.

"LLEGO MUERTO"

"Llegó muerto". Esta fue la declaración dramática que formuló a la prensa el doctor Juan Herrera del Hospital Militar, a quien le tocó recibir el cuerpo, ya sin vida, de Edmundo Pérez.

"Yo lo recibí" agregó. El ex Vicepresidente de la República y ex Ministro fue conducido en su mismo automovil hasta las puertas del Hospital por una persona de buena voluntad que unos identifican como un hijo de Willy Arthur, que ayer debía dar licenciatura en leyes.

El doctor Herrera y también el doctor Patricio Silva Garín, ex Director General de Salud, reconocieron las heridas recibidas por la Víctima. El doctor Herrera afirmó que se trataba de 8 impactos de ametralladora que le habían alcanzado y traspazado la cabeza y el tórax.

Los restos de Pérez Zújovic fueron trasladados desde el Hospital hasta el Instituto Médico Legal.

…dolor, la h… Pérez Zujovic. La noticia conmovió al país
…enes cono…

…con línea…
…esde su c…
…utomóvil…

Dobló por Hernando de Aguirre hacia Providencia, y al cruzar Carlos Antúnez se produjo el atentado, entre esta calle y Carmen Silva.



Al domicilio de la familia del Ex Ministro del Interior fueron llegando desde el mediodía, decenas de personas a presentar sus condolencias a los familiares de la víctima.

En la casa estaban concentrados los 8 hijos de Pérez Zújovic, entre ello la mayor Marisa, quien acompañaba a su padre en el momento de sufrir el atentado. Los hijos de Pérez son María Angélica, Eduardo, Fernando, Mirena, Marcela, Francisco, José Luis y Marisa.

La esposa, de ascendencia árabe se llama Lala Yona, de unos cincuenta años de edad.

Alrededor de las 13,00 horas se encontraban frente al número 2764, de la calle Abranzon no menos de 50 periodistas. A esa hora llegaron a dar el pésame a la viuda las siguientes personas: el ex Ministro de Obras Públicas, del Gobierno de Frei, Carlos Figueroa; Alejandro Magnet, ex Embajador de Chile ante la OEA; Manuel Fernández, ex Alcalde de Santiago; el Senador de la Democracia Radical, Julio Durán; el Senador DC, José Musalem; el diputado DC Eduardo Sepúlveda, quien es ahijado de Pérez Zújovic; el General Carlos Bonilla, ex Edecán del Presidente Frei, y otras personas.



El Acadian Beaumont, color rojo, con el cual los asesinos cometieron el atentado contra la vida del ex Ministro Pérez Zújovic, fue abandonado en Costanera con Orrego Luco, desde donde los asesinos continuaron su huida en un automóvil Peugeot rojo.

Presidente Allende:

LOS ENEMIGOS DE LA PATRIA NO SE DETIENEN ANTE NADA

UN LLAMADO a la tranquilidad a la ciudadanía chilena hizo ayer el Presidente de la República, doctor, Salvador Allende, al dirigirse al país por cadena nacional en relación al asesinato del ex Vicepresidente de la República, Edmundo Pérez Zujovic, destacando en forma especial que el Gobierno agilizará todos los medios para descubrir a los autores materiales de ese hecho.

El texto de la declaración es el siguiente:

"AL EXPRESAR mi dolor por el fallecimiento del ex Vicepresidente de la República, don Edmundo Pérez Zujovic, alevosamente asesinado en la mañana de ayer, denuncio, ante el pueblo de mi Patria que este odioso crimen representa una deliberada provocación destinada a alterar la marcha institucional de nuestro país.

"El crimen cometido ayer, que escogió como víctima a un destacado político, es un atentado contra Chile, el pueblo y su Gobierno".

"Los enemigos de la patria no se detienen ante nada".

"En octubre del año pasado, el país se impuso con estupor y congoja del crimen cometido contra el Ilustre Soldado General René Schneider, Comandante en Jefe del Ejército, con el que se pretendió impedir que la normalidad institucional se mantuviera, y negar así el veredicto popular del 4 de septiembre".

"El homicidio cometido ahora pretende evitar que el pueblo, por la vía democrática, lleve adelante los cambios sociales destinados a sacar a este país del atraso".

"Los procedimientos empleados por los asesinos de Edmundo Pérez Zujovic, tienen una clara y sospechosa similitud con los usados contra el General Schneider y también con el cobarde asesinato del Carabinero Tomás Gutiérrez y por eso llamé al pueblo a mantenerse vigilante y cooperar con las autoridades en la individualización de los delincuentes".

"En ambos hechos se advierte la introducción en nuestro país de prácticas absolutamente ajenas a su tradición".

"El móvil, en los dos casos, es el mismo: provocar una sensación de caos en un desesperado esfuerzo por alterar la normalidad".

"El Gobierno ha venido denunciando, en forma reiterada, la acción de elementos conspirativos que operan en diversos frentes para tratar de impedir que realicemos nuestra acción en beneficio de las grandes mayorías nacionales".

"Como el mundo observa con interés el proceso político chileno, atentados de esta especie están destinados a dañar nuestro prestigio en el Interior y en el Exterior, fundamentalmente en este. Quiero decir que hace un instante se me entregó una copia de un cable remitido al extranjero por el corresponsal de UPI en Santiago. Es significativo lo que irresponsablemente este corresponsal asevera. Dice así: Lucha por el Gobierno a raíz del atentado en que fue asesinado ex Ministro del Interior. Aquí no hay lucha por el Gobierno, aquí hay la decisión de un Gobierno de luchar contra los que atentan para ser posible la creación de un clima que destruya la base democrática en que se sustenta el Gobierno del Pueblo".

"Reitero categóricamente, que mantendremos la democracia y la legalidad, y que, frente a este alevoso homicidio, no descansaremos en la búsqueda de sus autores".

"Como Presidente de Chile, afirmo, de manera categórica, que no hemos vacilado en adoptar todas las medidas conducentes a que los elementos sediciosos puedan continuar su desquiciadora tarea".

"Para este efecto, con la participación resuelta de las Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones, hemos iniciado, de inmediato, una dura labor para esclarecer los hechos".

"Hemos declarado a Santiago Zona de Emergencia y alerta a todo el país; se ha establecido el toque de queda desde la UNA DE LA MADRUGADA HASTA LAS SEIS DE LA MANANA".

"Me asiste la absoluta convicción que cada trabajador comprenderá que su ineludible responsabilidad es contribuir al esclarecimiento de este crimen nefando otorgando todo su apoyo y su permanente colaboración a las autoridades encargadas de pesquisarlo. El respaldo que siempre han prestado a su Gono requiere hoy de los trabajadores esta urgente tarea".

"Los criminales serán descubiertos, juzgados y condenados ejemplarmente. En minutos, más, enviaré al Congreso Nacional un Proyecto de Ley que establece el procedimiento más expedito y rápido, y, las más drásticas sanciones para esta clase de atentados y de delitos".

"Reciba la familia del ex Vicepresidente de la República, Edmundo Pérez Zujovic, y el Partido Demócrata Cristiano el pésame de mi Gobierno".

"En este instante difícil y tan extraño a la historia de Chile, llamo a mis compatriotas a la serenidad y a la vigilancia. Personalmente cumpliré sin vacilaciones mi obligación de mantener la paz interna, el orden y el imperio de la ley".

INCONSECUENCIA DE DIRECTIVA DC PARA ENFOCAR ASESINATO

A siete meses 16 días del asesinato del General Schneider los mismos grupos se organizan para matar a un ex-ministro con fines claramente sediciosos.

ESTUPOR causó en los círculos parlamentarios de izquierda la declaración entregada por el Partido Demócrata Cristiano en relación al asesinato político del ex ministro del interior, Edmundo Pérez Zujovic.

La sorpresa era evidente sobre lo dicho por la DC, en nada difiere de lo planteado en la declaración del Partido Nacional: los dos documentos se lanzan en picada contra el Gobierno de la Unidad Popular.

Todos los partidos saben que estamos frente a un nuevo crimen político al igual que en el caso del asesinato del General de la República, René Schneider, y que estas prácticas son ajenas a la lucha del pueblo.

Ni en los momentos más críticos de la década del treinta o del 40, cuando miles de chilenos fueron perseguidos y enviados a los campos de concentración, se recurrió a este método, que es típico de las sociedades imperialistas y de los grupos fascistas.

Así lo entendió la Democracia Cristiana cuando el 23 de octubre del año pasado entregaron una declaración en los momentos en que el país estaba conmovido por el crimen del General Schneider.

Entre la declaración emitida el 23 de octubre y la que entregó ayer la DC hay una gran diferencia, y es evidente que ahora se pretende confundir a la opinión pública y no decirle la verdad. He aquí un estracto de ambas declaraciones:

23 de octubre del 70.

"La Directiva del Partido Demócrata Cristiano expresa su más enérgico repudio al atentado de que ha sido víctima el Comandante en Jefe del Ejército".

"Procedimientos fascistas como estos deben ser extirpados sin vacilación y sin piedad de nuestra ciudadanía.

"Hechos como este más que contra las personas atentan contra el derecho soberano del pueblo chileno de decidir por métodos democráticos el destino de su Patria".

8 junio 71.

"Señalamos al país que este asesinato al igual que otros innumerables actos de violencia que se repiten a diario en Chile son el resultado del clima de odio, difamación y de violencia que **órganos de televisión, prensa y radio pertenecientes a sectores de Gobierno** difunden en forma permanente por la **tolerancia de las autoridades** que están llamadas por la ley a sancionarlos".

"La Democracia Cristiana sobre la base de hechos que no pueden ser negados considera que por encima de las palabras de su excelencia tiende a enseñorearse cada vez más en el país **un desorden social**, con atentados de violencia **sin** que se **advierta autoridad suficiente**".

"Como lo dijo el senador Rafael Agustín Gumucio "**los que pretenden ahondar el abismo entre la DC y el Gobierno lo conseguirán de cualquier forma**". Esto se hizo más evidente al conocer la declaración del Partido Nacional que, sopesada con la entregada por el PDC, en nada difiere.

DECLARACION DEL PN.

"En estos actos **delictuales** cabe señalar el asesinato del joven Juan Millalonco, del carabinero Tomás Gutiérrez y los asaltos a sede del PDC en Osorno y del PN en San Carlos".

—ooOoo—

"El país sabe dónde estaban los enemigos de Don Edmundo Pérez y quiénes fueron los que organizaron y mantuvieron una sostenida campaña de odios, amenazas e injurias en su contra.

"Esperamos que este suceso tan lamentable lleve al Gobierno a la convicción de que es necesario restablecer el orden y ejercer su autoridad en resguardo de la vida y los derechos de todos los ciudadanos, poniendo fin a la actividad de grupos marxistas armados cuya existencia. . ."

DECLARACION DC.

"En el último tiempo **centenares** de chilenos han sido víctimas de toda clase de atropellos y con anterioridad al asesinato del camarada Edmundo Pérez fue asesinado Juan Millalonco; salvajemente golpeado en Antofagasta Pedro Araya, diputado y hace unos días asaltado el local del partido en Osorno".

"Señalamos al país que este asesinato, al igual que otros innumerables actos de violencia que se repiten a diario en Chile, son el resultado del clima de odio, de difamación y de violencia que órganos de televisión, prensa y radio. . ."

"El PDC declara que el deber del Gobierno es actuar con energía, con autoridad y resolución para restablecer la confianza nacional en términos de disipar toda sospecha sobre entidades o personas vinculadas a él y que hoy. . ."

Tal como a traves del asesinato del general Schneider los grupos ultraderechistas, entre quienes figura el sobrino de un senador de la república, pretendieron torcer el rumbo democrático en nuestro país, esta vez su objetivo era lograr divorciar al Partido Demócrata Cristiano de cualquier entendimiento leve con el Gobierno.

Los propósitos de crear un clima contra la izquierda y la Unidad Popular saltan a la vista. Las informaciones provenientes de fuentes policiales confirman que la forma de actuar en ambos asesinatos políticos fue similar.

GENERAL REPUDIO AL CRIMINAL ATENTADO

MINISTRO DE LA VIVIENDA

Carlos Cortes Diaz

CON PROFUNDA preocupación recibió Carlos Cortés, Ministro de la Vivienda, la noticia del asesinato del ex Ministro del Interior, Edmundo Pérez Zújovic.

—**"Es un crimen condenable el cual repudio enérgicamente. Los culpables deben ser buscados y sancionados con todo el rigor de la ley"**, expresó el Secretario de Gobierno. **"Creo que se trata de crear un estado de inquietud dentro del país con fines inconfesables, y, ante este hecho, todas las bases obreras, sindicales y campesinas deben mantenerse en un constante alerta"**, terminó señalando Carlos Cortés.

ORLANDO MILLAS



— **"CONSIDERAMOS que este es un atentado en contra del país, en contra de todas las fuerzas políticas democráticas, sin distinción alguna, y en contra de las normas de convivencia, que son la base fundamental del Gobierno del Presidente Allende"**, señaló el diputado Orlando Millas, luego de asistir a la reunión extraordinaria a la que fueron convocados los jefes de todos los partidos políticos que integran la Unidad Popular.

—**"La Unidad Popular, agregó, ha expresado sus más sentidas condolencias de inmediato a la familia del ex vice presidente de la República, Edmundo Pérez Zujovic, a la directiva del Partido Demócrata Cristiano al cual acompañamos en su dolor, porque al disparar contra este dirigente y personalidad del PDC se ha querido disparar contra todas las fuerzas democráticas"**.

Consultado sobre las medidas que tomaría el Gobierno, explicó que el Presidente Allende había señalado que se trataría de esclarecer y descubrir lo más rápidamente posible a los autores materiales y a los que hayan instigado en este atentado canallesco, cobarde e indigno, que rompe con todas las normas.

Se le preguntó, finalmente, si él consideraba que este atentado tenía relación con el asesinato del General Schneider, a lo que respondió que no se podía establecer en detalle este juzgamiento, pero que había una línea de escalada sediciosa en contra de Chile.

— **"Es un atentado en contra de Chile. Como la vez pasada se hizo con las Fuerzas Armadas, ahora fue hacia uno de los partidos democráticos del país, el Partido Demócrata Cristiano, y, en el fondo, en ambos casos se ha querido disparar contra el Presidente de la República"**.

RODRIGO AMBROSIO



—**"Recogí antecedentes tanto del Ministerio del Interior como del Presidente de la República y tengo la clara impresión de que la muerte de Edmundo Pérez Zújovic obedece a un asesinato político premeditado que busca obtener determinados efectos en la posición profundamente democrática de respeto al Gobierno constituido, que el Partido Demócrata Cristiano ha observado hasta ahora y ha reiterado tanto en los acuerdos de Cartagena como en su análisis del Mensaje del Presidente Allende"**.

Así se expresó Rodrigo Ambrosio, Secretario General del MAPU, luego de haber asistido a la reunión de los jefes de los partidos políticos de la Unidad Popular, citada extraoficialmente por el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, en la mañana de ayer.

—**"Creemos que este asesinato tiene características semejantes al asesinato del General Schneider, antes de que el Gobierno asumiera, y que buscaba un efecto de carambola análogo a éste"**.

—"Nos parece muy sugerente que este asesinato se haya producido cuando el sumario que el Fiscal Lyon llevaba del Caso Viaux, está prácticamente terminado, y cuando ya el país ha conocido las sentencias que el Fiscal propone por aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado y cuando debía justamente esta tarde. proponer las sentencias que corresponden al juicio en la parte de simple homicidio".

Consultado Rodrigo Ambrosio acerca de cuál era a su juicio las coincidencias existentes entre el asesinato del General Schneider y este hecho señaló:

—**"Nos parece que es una coincidencia sugerente, porque naturalmente yo creo que podrían abrigar ciertas esperanzas antes que ese proceso sea cerrado, de que las culpas que allí se atribuye a determinadas personas y a determinados grupos, la calidad de los delitos que se imputa, delitos contra la seguridad interior del estado y no simple homicidio de personas, bueno, son cosas que hasta antes que el proceso se cerrase podrían ser interrogantes, especulaciones"**.

—"Hoy día que todo está establecido, naturalmente pueden pensar que las posibilidades de defensa de esos grupos han disminuido mucho, que es difícil levantar a las personas implicadas en estos hechos".

—"Y don Edmundo Pérez, ¿qué tiene que ver con todo esto?....

—**"No, yo creo que no tiene nada que ver, yo hablo de los delincuentes, de la mano que ha matado a ambos, no de las víctimas"**.

"En este caso creo, se trata de empujar al Partido Demócrata Cristiano hacia una oposición irracional y absoluta hacia el Gobierno. Se trata de exacerbar ficticiamente los conflictos que hay entre el PDC y la UP. Se trata, en definitiva, de hacer más fácil la actitud de quienes, en el PDC, quieren llevar a ese partido a una alternativa absoluta respecto al Gobierno y hacer imposible que los sectores progresistas que interpretan al pueblo DC concreten los acuerdos de Cartagena"..

Rodrigo Ambrosio señaló que, luego de la reunión con el Presidente de la República, el Gobierno anunciaría zona de emergencia y toque de queda.

—"Yo creo que los autores de este atentado persiguen un objetivo subversivo, pero no lo conseguirán porque el país ha demostrado su serenidad y su fuerza y que ni aún la muerte más lamentable puede detener".

—"Creo, además, que hay intereses internacionales muy poderosos que están por dificultar de cualquier modo la marcha del Gobierno".

—"Yo he dicho, simplemente, que el delito político tiene las mismas características que el delito contra Schneider. En todo caso, esto no afecta a la Derecha como cuerpo ni al Partido Nacional. Pero esto tiene las mismas características y objetivos que determinados grupos desesperados de derecha han buscaso crear ciertos problemas".

—"Si mañana fueran los de VOP, diría que es una agencia de provocadores de la derecha. Y si fuera del MIR, también".

MINISTRO DE HACIENDA



Americo Zorrilla Rojas

—**"ES UN CRIMEN cometido por quienes no se detienen ante nada para alterar las normas de convivencia democrática"**, dijo el Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla, luego de finalizada la reunión con el Jefe de Estado.

Agregó el Secretario de Estado, — que se veía muy emocionado— que se trataba de un crimen similar al que se cometió en contra del General Schneider.

BERNARDO LEIGHTON



POCO ANTES del mediodía llegó hasta La Moneda el diputado Bernardo Leighton, ex Ministro del Interior durante el Gobierno de Eduardo Frei. Visiblemente emocionado el parlamentario conversó con los periodistas luego de su entrevista con el Presidente Allende, quien le dio las condolencias a nombre del propio y del Gobierno al Partido Demócrata Cristiano.

"Este hecho nos tiene sumidos en una congoja muy grande porque Edmundo Pérez Zujovic era un hombre nuestro en las malas y en las buenas horas. Era un amigo de más de cuarenta años".

"El hecho a mí me parece insólito" agregó."El Presidente Allende está muy consternado y me ha dicho que está dispuesto a agotar las investigaciones y los esfuerzos para conocer el origen de estos hechos".

Al consultársele respecto de qué sectores podrían ser los autores del asesinato señaló: **"No conversé sobre eso. Sólo le expresé mi pensamiento al Presidente en orden a que me parece una cosa muy extraña en nuestro país. Tengo confianza en que el Gobierno y todos los sectores de la opinión pública agotarán sus esfuerzos para saber cuál es el origen de este crimen"**.

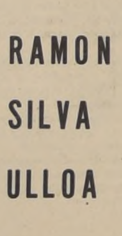
CARMEN LAZO



LAS DECLARACIONES que hiciera el Senador Tomás Pablo, quien afirmó que "El Gobierno tenía la culpa de todo", causaron indignación entre los parlamentarios de la Unidad Popular.

Al respecto, la diputada socialista Carmen Lazo, señaló: **"Me parece que el señor Pablo, quien se cree un tribuno, debería ser más ponderado y medir mejor sus frases. El pueblo y sus partidos están preocupados de construir y llevar a la práctica el bienestar para todos los chilenos. Ese pueblo no está desesperado como aquellos que temen por sus intereses particulares. Frente a la afirmación de que en Chile existe el caos, la anarquía y que no hay autoridad, quiero llamar la atención de los trabajadores para que mediten en torno a quiénes son los que han tratado de crear esta falsa imagen, a través de sus medios de comunicación de masas"**.

RAMON SILVA ULLOA





EL SENADOR de la Unión Socialista Popular, Ramón Silva Ulloa, señaló que "el asesinato de Edmundo Pérez Zujovic es un hecho extraordinariamente grave y con implicancias de orden político, cuyas proyecciones no podemos predecir. El Gobierno debe agotar todos los esfuerzos para esclarecer este crimen en bien de la salud y estabilidad de nuestra democracia".

A LAS 15.30 HORAS SON LOS FUNERALES

ESTA TARDE, después de una misa que oficiará el Cardenal - Arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez, en la Catedral Metropolitana, se realizarán los funerales del ex Vicepresidente de la República y Ministro de Estado, Edmundo Pérez Zujovic.

El cortejo partirá aproximadamente a las 15,30 horas desde la Catedral, con rumbo al Cementerio General.

Los restos de Edmundo Pérez fueron velados a contar de ayer en la Iglesia El Bosque. Su traslado hasta la Catedral se hará a las 10 de la mañana de hoy.

MINISTRO DE MINERIA

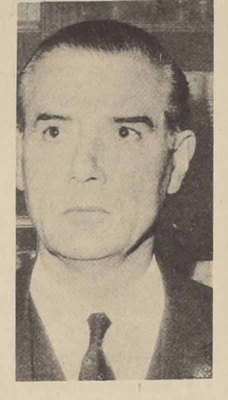


Orlando Cantuarias

ORLANDO CANTUARIAS, Ministro de Minería, señaló que se trataba de un hecho muy lamentable, destinado a provocar una conmoción dentro del país. Agregó que estimaba que la ciudadanía tiene que responder con mucha tranquilidad, y el Gobierno, en forma responsable, buscar a los autores e instigadores de este asesinato.

— **"Creemos que todos tenemos que estar alertas a lo que pueda ocurrir o a lo que se pretende que ocurra"**. Interrogado de que si esto era algún anuncio de un posible golpe de estado, el Ministro Cantuarias fue terminante al señalar que **"no adelanto ninguna cosa. Creo simplemente que se ha tratado de un hecho lamentable, cuyo fin no alcanzo a entender"**.

EDUARDO NOVOA



"**EL CRIMINAL ATENTADO** político perpetrado hoy, dirigido presumiblemente a alterar el orden institucional del país, constituye un motivo de pesar para todo chileno, y por lo tanto, para todo universitario.

Esto nos ha llevado a interrumpir durante hoy y mañana nuestro programa de contacto y acercamiento con los diversos grupos universitarios destinados a darles a conocer nuestra posición frente a la inminente elección de Rector y Secretario General de la Universidad de Chile.

Pedimos a nuestros compañeros universitarios comprensión para esta actitud de respeto para la familia de la víctima y para el partido al cual él perteneció.

Confiamos que el Gobierno adoptará todas las medidas necesarias para individualizar a los culpables".

Ricardo Lagos **Eduardo Novoa**

L. VALENTE ROSSI



EL SENADOR Luis Valente Rossi, al ser abordado por los periodistas, señaló que "se trata de hacer aparecer al país como un Estado sin autoridad, para precipitar alguna aventura golpista y sediciosa. Creo que deben adoptarse todas las medidas urgentes para terminar con situaciones que sólo favorecen a los que se oponen a los cambios", manifestó el senador.

Crimen político extraño a las prácticas chilenas

En declaraciones separadas los partidos populares, representantes de la inmensa mayoría de los chilenos, manifestaron su opinión ante tan deleznable asesinato.

El Partido Comunista a través de su Comisión Política manifestó:

"La Comisión Política del Comité Central del Partido Comunista reafirma la denuncia formulada por el Comando Nacional de la Unidad Popular en el sentido de que el asesinato de don Edmundo Pérez Zujovic es un crimen político perpetrado por los enemigos de Chile y del gobierno del Presidente Allende.

"La Comisión Política condena en los términos más enérgicos este asesinato y hace pública sus condolencias a la familia del señor Pérez Zujovic y al Partido Demócrata Cristiano, en cuyas filas militaba.

Ninguna de las diferencias que existieron entre el señor Pérez Zújovic y nosotros puede disminuir nuestro enérgico repudio a este crimen.

"El asesinato político es completamente extraño a las prácticas chilenas y si se ha cometido es precisamente para tratar de alterar las normas de convivencia democrática gestadas y defendidas por la clase obrera y el pueblo.

"Llamamos al pueblo a permanecer alerta y vigilante. No cabe duda que este crimen responde a un plan orientado a dificultar la acción del Gobierno Popular, a impedir el cumplimiento de las tareas patrióticas en que están empeñados el Gobierno y el pueblo de Chile.

"La Comisión Política del Partido Comunista expresa su condena a aquellos elementos de derecha que elevan voces para usar este crimen como instrumento para arrojar sombras de dudas sobre la política del Gobierno Popular. Actitudes como esta revelan ante el país el verdadero objetivo del crimen cometido.

"El país puede estar seguro de que el Gobierno está haciendo y hará todo lo necesario para esclarecer a fondo el asesinato, identificar a los hechores materiales e intelectuales y ejercer sobre ellos el máximo peso de la ley".

LA COMISION POLITICA DEL PARTIDO COMUNISTA.

ADONIS SEPULVEDA



EL SENADOR SOCIALISTA, Adonis Sepúlveda, luego de la declaración dada a conocer por el Comité Nacional de la Unidad Popular, que se reunió de inmediato de conocidos los hechos fue abordado por los periodistas que se reunieron en la Moneda.

Al señalar que este hecho estaba vinculado al asesinato del Carabinero Gutiérrez, fue consultado que cuáles eran los antecedentes que se tenía para ello, señaló:

—**"Porque indudablemente obedece a toda una perspectiva reaccionaria para impedir las realizaciones de este Gobierno. No tenemos los nombres, pero indudablemente, obedecen a las mismas medidas, porque en algunas radios estuvieron diciendo que el VOP sería el que, sin lugar a dudas, está haciendo justicia. O sea, está agregándose a la misma actitud con respecto al Carabinero"**.

—"No creo que haya estado de sitio, siempre que no se produzca ninguna anormalidad, aunque esto obedece a un plan diabólico contra el Gobierno".

Consultado acerca de que si el hecho de que las radios hayan entrado en cadena obligatoria implica que, más adelante haya una censura de prensa dijo: **"No, de ninguna manera. Si se mantienen dentro de las normas que corresponden a la convivencia nuestra y si no se suman a una política sediciosa en contra de la normalidad del país"**.

—"La cadena que hay no es obligatoria. Lo que se está haciendo es evitar que se dé informaciones falsas sobre esta materia porque un grupo llamado VOP o algo así estaba dando informaciones, expresando que esto era parte de una justicia".

EDGARDO BOENINGER



—**"Frente al acontecimiento trágico que se ha producido lo único que podemos hacer por respeto a una persona que ha muerto asesinada y por respeto a Chile es suspender la conferencia de prensa"**, expresó al mediodía de ayer el candidato a la Rectoría de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger.

El ex Rector, que postula a la reelección llegó acompañado de Raúl Bitrán candidato a la Secretaría General y algunos de los personeros que postulan a los cargos del Consejo Normativo Superior. Luego de saludar a los periodistas, Boeninger anunció la suspensión de su conferencia de prensa expresando que se encontraba absolutamente anonadado.

—**"Que en Chile se produzca por segunda vez, en pocos meses, un crimen político, bárbaro, frío, es algo que a todos los chilenos nos deja terriblemente preocupados"**.

—**"Personalmente conocía a Edmundo Pérez Zujovic. Un hombre que tuvo destacada figuración en una etapa de la vida chilena, Tuvo sus partidarios y sus detractores. Yo lo conocí simplemente como hombre y le tenía aprecio"**.

Finalmente agregó "Realmente me parece inconcebible que pueda haber caído víctima de la ceguera de unos pocos en los que, en estos momentos, parece primar la irracionalidad. Los chilenos debemos unirnos y por la presión moral de todo el pueblo impedir que este tipo de hechos vuelvan a suceder".

RADOMIRO TOMIC



EL EX CANDIDATO presidencial manifestó que "en este crimen no sólo está involucrado Edmundo Pérez Zujovic y el Partido Demócrata Cristiano, en cuanto a su acción, sino, también, todo lo que el Presidente de la República ha sostenido y que es la razón de ser de su Gobierno".

RAFAEL A. GUMUCIO



—**"Condenamos ampliamente y esperamos que se aclare en forma rápida cuáles han sido los móviles políticos que han movido a los criminales que participaron en el asesinato de Edmundo Pérez Zujovic"**, declaró el senador Rafael Agustín Gumucio a su salida del Palacio de la Moneda.

Señaló que no estaba en condiciones de dar sus impresiones pero aclaró que "hay móviles políticos que, indiscutiblemente, quieren provocar una situación de caos, que el Gobierno debe reprimir en forma enérgica".

—**"Yo tuve diferencias políticas con Pérez Zujovic, dijo, [illegible] fue mi ex camarada de partido y, naturalmente, [illegible] sara en ese tiempo, lo estimaba como hombre."**

LAS OTRAS CARAS DEL CRIMINAL

"La Nación" le muestra la posibilidad que Ronald Rivera, el asesino de Pérez Zujovic, tiene de desfigurar su rostro.







MARISA, la hija mayor de Pérez Zújovic, de 30 años de edad, quien acompañaba a su padre en el auto en el momento de sufrir el atentado, recibe en la puerta de su casa el pésame de familiares y amigos que se acercaron a acompañar a la viuda y sus hijos.

EL CRIMEN FORMA PARTE DE UN PLAN SEDICIOSO

Ministro del Interior dijo en el Senado que hace un mes el Primer Mandatario denunció en el Consejo Superior de Seguridad los planes sediciosos.

TODO EL GABINETE ENCABEZADO POR EL MINISTRO DEL INTERIOR José Tohá concurrió anoche a la sesión especial celebrada por el Senado para analizar el asesinato del ex Vicepresidente de la República y ex Ministro de Estado, Edmundo Pérez Zujovic que el Gobierno ha calificado de "monstruoso".

El Secretario del Interior fue el primero en hacer uso de la palabra y después de anunciar el envío de un proyecto de ley para condenar en forma drástica los atentados terroristas, denunció la existencia de un plan sedicioso destinado a alterar el orden público y la normalidad del país.

Informó el Ministro Tohá que **había sido el propio Presidente Allende quien hace apenas un mes había dado a conocer al Consejo Superior de Seguridad, una serie de antecedentes de un plan sedicioso que consultaba el asesinato de una figura política prestigiosa, con el objetivo de crear un clima de intranquilidad pública.** ("Plan Calvo Sotelo").

"Lo sucedido en la mañana de hoy, si bien es cierto no puede ser analizado con absoluta certeza, nos permite analizar la situación política que vive el país", afirmó Tohá.

Recordó la denuncia hecha por el Presidente Allende el año pasado, cuando era candidato electo, de la preparación de actos terroristas encaminados a alterar el proceso de la transmisión del mando. Gran parte de las circunstancias denunciadas aparecieron más tarde confirmadas con el asesinato del General Schneider conectado con un plan sedicioso en marcha.

"Por eso creemos tener razón para considerar que lo sucedido esta mañana forma también parte de un plan sedicioso urdido para poner en peligro el prestigio del régimen constitucional chileno", dijo Tohá y agregó: "No creemos que pueda ser un mero hecho policial. Tampoco podemos creer que una forma tan cobarde y alevosa pueda tener alguna relación con los hombres que rigen por voluntad del pueblo los destinos del país".

Afirmó que el acto, en su aspecto operativo, había sido cometido por un desequilibrado mental o un delincuente ocasional y que el Gobierno tenía la obligación de esclarecer el vergonzoso hecho y adoptar todas las medidas para evitar que los conspiradores contra la tranquilidad y el orden establecidos se vean impedidos de cumplir sus torpes propósitos.

"Tras el asesinato cobarde se esconden propósitos de atentar contra la Patria entera", dijo Tohá, agregando que al Gobierno no le extrañaba que un grupo de desesperados sin militancia política, asesinaran ayer a un cabo de carabineros y hoy a una figura política de prestigio.

El Ministro identificó a uno de los asaltantes y asesinos del ex Ministro como Roland Rivera Calderón, sin filiación política y posible mercenario, también asesino del cabo de carabineros Tomás Gutiérrez, en el asalto al Supermercado Montemar. "Cotejadas las huellas del acto anterior y las encontradas en el automóvil, señalan que es la misma persona la que tomó parte en el asesinato de hoy", afirmó Tohá.



TODOS LOS MINISTROS DE ESTADO concurrieron a la sesión especial del Senado donde se enjuició este deleznable asesinato. El Ministro del Interior, José Tohá, dijo: "No creemos que pueda ser un hecho meramente policial. Esto forma parte de un plan sedicioso y urdido para poner en peligro el prestigio del régimen constitucional".

Gobierno pide hasta pena de muerte para los terroristas

Proyecto del Ejecutivo fue presentado al Senado por el propio Ministro del Interior José Tohá

UN PROYECTO DE LEY, destinado a reprimir drásticamente y con la máxima celeridad los actos de atentado terrorista, presentó anoche el Gobierno a la consideración del Parlamento, a raíz del asesinato del ex Vicepresidente de la República y ex Ministro de Estado, Edmundo Pérez Zujovic.

Fue el propio Ministro del Interior, José Tohá, quien dio lectura a la iniciativa del Ejecutivo, durante la sesión especial convocada por el Senado para tratar el suceso que ha conmovido al país.

El proyecto en sus dos artículos, establece la pena de presidio perpetuo o muerte según las circunstancias para los atentados que causaren la muerte o lesiones graves a la víctima y fija la tramitación para el juzgamiento del delito, que debe ser rápida y expedita.

El texto de la iniciativa es la siguiente:

CONCIUDADANOS DEL SENADO Y DE LA CAMARA DE DIPUTADOS:

Ante el monstruoso y cobarde asesinato del ex Vicepresidente de la República y ex Ministro de Estado, don Edmundo Pérez Zujovic, que viene a repetir una vez más, en breve lapso, la utilización de una vida humana como detonador de una eventual alteración del orden institucional, como aconteciera con la inmolación del señor General, Comandante en Jefe del Ejército, don René Schneider Chereau, el Gobierno juzga indispensable la dictación de una ley que reprima drásticamente y con la máxima celeridad los actos de atentado terroristas.

En el proyecto que os someto, junto con establecerse un procedimiento oral, en audiencia pública, para el plenario, se prévienen para los casos más graves la pena de presidio perpetuo y aún la de muerte que contempla nuestra legislación penal, de manera facultativa, para los delitos más graves.

Este Gobierno, al igual que la mayoría de los legisladores y juristas modernos, aspira a que la pena de muerte sea enteramente excluida de nuestro régimen jurídico. Ello no obstante, la circunstancias de excepción que motivan este proyecto de ley reclaman también una represión excepcional.

En consecuencia, vengo en proponer, con carácter de urgencia en todos sus trámites, el siguiente proyecto de ley sobre Represión de los Atentados Terroristas:

PROYECTO DE LEY

Artículo 1º.- El que con el fin de provocar alteración de la seguridad o del orden institucional del país, realizare actos preparatorios o de ejecución dirigidos a atentar contra la vida o integridad corporal de una persona, en razón de lo que ésta represente política o socialmente, o con motivo del cargo o dignidad que desempeñe o haya desempeñado, será castigado con presidio mayor en cualquiera de sus grados.

Si el atentado causare la muerte o lesiones graves a la víctima o de él se siguiere alteración importante del orden público, la pena podrá elevarse a presidio perpetuo o muerte, según las circunstancias, los medios empleados o el número de víctimas.

Artículo 2º.- El juzgamiento del delito que se describe en el artículo precedente se someterá a la siguiente tramitación:

a) El sumario será instruido por el fiscal de turno de la respectiva Corte de Apelaciones y su duración será de diez días, prorrogable hasta por dos veces en períodos de igual duración, mediante resolución fundada del mismo fiscal.

b) Vencido el plazo del sumario, el propio instructor, si encontrare mérito, acusará a los reos para ante el Tribunal a que se refiere la letra siguiente, dentro de tercero día.

c) Un Tribunal integrado por tres Ministros de la respectiva Corte, designados por sorteo y que será presidido por el más antiguo de ellos, conocerá del plenario, en audiencias orales públicas y continuadas, la primera de las cuales deberá fijarse para el quinto día después de presentada la acusación.

d) La primera audiencia comenzará por la lectura de la acusación que hará el relator y será seguida por la contestación de la misma, hecha oralmente por la defensa de los acusados. Terminada la contestación oral, cuya duración no podrá exceder de una hora por cada uno de los reos, se procederá a la recepción de la prueba de cargo y de descargo, en este mismo orden. Aquella podrá consistir en la simple remisión a las piezas de convicción del sumario indicadas en la acusación o en su ratificación total o parcial en la audiencia. Las listas de testigos y de peritos deberán presentarse a lo menos con dos días de anticipación a la audiencia.

e) Finalizadas las audiencias de prueba, se escucharán los alegatos del Fiscal y de los defensores de los acusados, para que éstos y aquel formulen observaciones a la prueba y se pronuncien sobre el veredicto que, a su juicio, deberá admitir el Tribunal.

f) Una vez terminados los alegatos, el Tribunal, apreciando la prueba en conciencia, deliberará de inmediato y pronunciará su sentencia en la audiencia pública, señalando la resolución definitiva y un resumen de la motivación, cuyo texto completo deberá comunicarse dentro de tercero día.

g) El fallo podrá apelarse dentro de veinticuatro horas de notificada la motivación, para ante la Corte Suprema, a la que deberá remitirse el sumario y la transcripción taquigráfica de las audiencias. La setencia antedicha no será susceptible de otro recurso que el indicado.

h) La Corte Suprema conocerá de la apelación en Sala, escuchando alegatos del Fiscal y de los abogados defensores. Estas causas se estimará que gozan de preferencia para su vista.

i) En las causas a que se refiere esta ley podrá hacerse parte el Gobierno, a través del Ministro del Interior o del Intendente respectivo, en cualquiera de sus instancias.

j) Toda resolución que no fuere la sentencia definitiva de primera instancia será inapelable, y

k) En cuanto al procedimiento en todo lo que no estuviera previsto en esta ley, tendrán aplicación las disposiciones establecidas en el Título II del Libro II del Código de Justicia Militar, relativo al procedimiento penal en tiempo de paz.

ESTE CRIMEN ES POLITICO: BALTRA

"NOSOTROS LOS RADICALES rechazamos la violencia como un instrumento de lucha política", dijo el Senador Alberto Baltra. **"Tal como lo experimenta todo chileno frente a un crimen político, lamento y deploro este atentado".**

"Creemos en la lucha de ideas y considero que este crimen es político porque se ha asesinado a un político, a un ex Ministro de Estado". No deseo pronunciarme sobre los móviles del atentado, pero es indudable que se trata de deformar el clima de tranquilidad, democracia y progreso revolucionario que actualmente vive nuestro país".

CON MUNICION DE GUERRA SE PERPETRO EL ATENTADO

EL DIRECTOR de Investigaciones, Eduardo Paredes identificó plenamente a uno de los autores del atentado que costara la vida a Edmundo Perez Zújovic. Describió a Ronald Rivera Calderón, alias Mario Campillay, de 24 años, artesano manual, 1.70 m. de estatura, pelo castaño, y ojos café.

Paredes, hablando con los periodistas, dijo que el ciento por ciento del personal a sus órdenes está trabajando exclusivamente en este caso, señalando además, que este hecho tiene una estrecha relación con el asalto a la bodega Montemar. Ello, porque uno de los individuos que interceptó el auto de Perez Zújovic, y quien disparó contra éste, portaba una metralleta. Posteriormente se estudiaron las vainas de la mución, llegándose a la conclusión que pertenecen al grupo usado por Carabineros, que es de calibre 9, larga, de guerra. Este tipo de proyectil es totalmente imposible adquirirlo en el comercio, por lo que se llega a la conclusión que los autores del atentado, son los mismos que asaltaron la bodega Montemar y dieron muerte al Carabinero, Tomás Gutiérrez Urrutia, a quien arrebataron su metralleta. Asimismo, refiriéndose al automóvil Beaumont que se usó en el asalto, Paredes dijo que éste fue robado a particulares hace unos días, cuando un grupo de desconocidos interceptó a un matrimonio y bajo amenaza de armas de fuego, les obligaron a entregar el coche. Este tenía el techo pintado de color negro, detalle que fue posteriormente eliminado, pintando el vehículo de un mismo color. Para ello, se debió usar soplete, una compresora, un trabajador especializado en este trabajo y un lugar donde realizar la faena. Por ello, Paredes hizo un llamado para que la persona que hizo este trabajo, se presentara a la policía, puesto que los delincuentes pudieron haber pagado por el trabajo y quien lo hizo, no necesariamente cometió un delito.

EL GRAN DEBATE

"LA NACION" ha invitado a destacados dirigentes políticos, sindicales y revolucionarios a polemizar sobre la actual situación chilena y sus derivaciones ulteriores.

Creemos que es, no solamente útil, sino necesario, un diálogo amplio, en que los argumentos tengan prioridad sobre las pasiones.

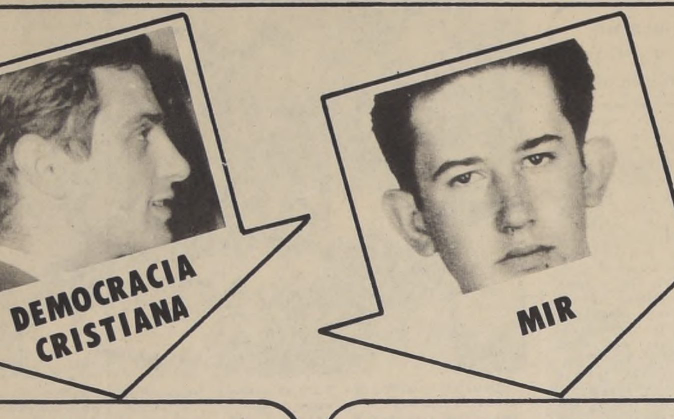
La democracia chilena es lo bastante madura como para permitir la expresión de todas las opiniones y el reflejo de todas las ideologías, con sus gamas, matices y peculiaridades.

Para simplificar este gran debate público nos hemos limitado a dos preguntas, que encabezan la página.

Por supuesto, las opiniones publicadas son de la absoluta responsabilidad de los participantes, sin que este diario se haga solidario de ellas.

El Director

PRIMERA PREGUNTA:
¿QUE SUCEDE EN CHILE?
SEGUNDA PREGUNTA:
¿HACIA DONDE VA CHILE?



PEDRO FELIPE RAMIREZ

PEDRO FELIPE RAMIREZ CEBALLOS.- Activo dirigente estudiantil, ocupó la presidencia del Centro de Alumnos de la Escuela de Ingeniería de la U. de Chile, luego la Presidencia de la Federación de Estudiantes de la misma universidad. Como militante del Partido Demócrata Cristiano ha sido Consejero Nacional, Presidente de la Juventud y del PDC de la JUDCA, Juventudes Demócratas Cristianas de América. Fue uno de los integrantes de la Comisión que redactó la "Vía no capitalista de desarrollo". Actualmente es diputado por Osorno.

Primera pregunta:

Chile vive actualmente la etapa de construcción de una nueva institucionalidad, que organizará nuestra convivencia como pueblo en el futuro periodo histórico. Esto como resultado de que la institucionalidad que heredamos del pasado ya no responde eficientemente a las exigencias de nuestra actual sociedad. Ella fue construida en otra epoca y respondió a las exigencias y posibilidades de esa época. Pero ya dejó de servirnos. Desde hace algunos años, desde diversos sectores de la comunidad nacional el país fue tomando conciencia de este hecho fundamental. Uno de esos sectores lo constituyen los grupos marxistas, que sin duda fueron los primeros en denunciarlo, pero lo hicieron más por una convicción ideológica construida sobre la base de situaciones históricas de otros pueblos que por una comprensión plena de nuestro propio proceso. Despues, están los grupos de inspiración laica que lucharon contra las formas paternalistas de una sociedad aristocrática afirmada en una Iglesia paternalista y aristocratizante. Pero ellos se quedaron en los aspectos sociales y religiosos, sin comprender a fondo que la crisis institucional invadía todos los aspectos de nuestra organización social. Posteriormente aparecen los grupos de extracción cristiana, audaces en su lucha contra la ortodoxia católica, pero temerosos de ir muy lejos en su denuncia. Durante años se cultiva en el país esta conciencia de cambio y su primera maduración se expresa en la campaña presidencial del 64. El Gobierno del Presidente Frei significa para Chile una nueva etapa de maduración. Cosas y valores que antes eran evidentes, dejaron de serlo y fueron cuestionados. Muchos tabúes dejaron de serlo. Crecieron las expectativas y tomaron conciencia de nuevos derechos vastos sectores de la población. El debate nacional se amplió y se radicalizó. En este cuadro, los grandes sectores de opinión hicieron esfuerzos por captar la hora presente. Se hizo más clara la imagen de que el cambio debía envolver todos los rincones de la convivencia nacional y de que una adecuada respuesta requería ser una respuesta global, una respuesta totalizadora. Pero una respuesta adecuada a nuestras exigencias peculiares como nación. Durante esos años todos los partidos, sin excepción sufren con más o menos vigor, crisis internas, motivadas por concepciones ideológicas o estratégicas diversas que se generan en su seno. Y no sólo sufren crisis los partidos políticos sino que casi todas nuestras instituciones: el Estado, la Iglesia, las Fuerzas Armadas, la organización sindical, las Universidades. En medio de esta maduración crítica se ubica la elección presidencial del año pasado.

El Gobierno de Allende tiene la virtud de tomar esta realidad y conducirla por un camino claro. Un camino que a mi juicio tiene tres características decisivas. Primero, que se plantea como un cambio totalizador, que cuestiona (lo que no significa necesariamente desconocer los valores positivos) el conjunto de nuestra vieja institucionalidad. Esto aleja el peligro de frustraciones, que ciertamente fue el defecto de Frei. En segundo lugar, se trata de un camino aceptable para la comunidad nacional y en consecuencia capaz de sostenerse. Ello porque reconoce la valoración positiva que los chilenos tenemos de cosas como el pluralismo, la democracia política, la norma jurídica y las libertades individuales, familiares y sociales. En tercer lugar, se trata de un camino que apunta hacia una imágen genérica clara de **nueva sociedad,** el socialismo, lo que permite ordenar el debate nacional y la toma de posiciones.

Si pierde la primera característica, habrá frustraciones. Si pierde la segunda, habrá violencia. Si pierde la tercera, habrá caos. Si mantiene las tres, el país logrará el imperativo de sustituir la vieja institucionalidad por una nueva, que será expresión del sentir mayoritario de la comunidad nacional.

Segunda pregunta:

Ya lo he dicho, hacia la creación de la nueva institucionalidad que organizará nuestra convivencia social en el futuro. Una institucionalidad genéricamente socialista pero de formas auténticamente chilenas.

Para tener éxito es indispensable afirmar las características que he señalado.

No basta cuestionar parte de nuestra organización social. En estos meses los cambios han operado en el cuadro de nuestra organización económica, pero muy poco en nuestra organización política, en social y cultural. Por ejemplo, la estructura del Estado en nuestro país tampoco da para mucho más. El propio Presidente de la República lo ha reconocido en su último Mensaje el 21 de mayo. La estructura del Poder Ejecutivo, del Congreso y del Poder Judicial son anacrónicas. Si bien es cierto ellas tienen una legitimidad jurídica, han perdido peligrosamente su legitimidad social. Y es bueno no cometer errores de identificar al Estado con los gobernantes de turno. El que muchos sectores confíen ahora en el Gobierno como nunca antes, no significa que confíen en la estructura del Poder Ejecutivo. A la inversa, el que muchos otros no se sientan interpretados por el Gobierno de turno, no puede significar una desconfianza en el Estado como rector del bien común. Postergar estas transformaciones para mucho tiempo puede ser fatal. Lo mismo aquellas que deben operar en nuestra organización social y cultural.

Fatal puede ser también que el proceso no incorpore a su patrimonio las características propias de nuestro pueblo y sus valores permanentes, que fueron ganados en épocas anteriores. No basta una aceptación a regañadientes, como si se tratara de imitantes que hay que aceptar por exigencias tácticas. Se trata de incorporar estos valores al proceso y deben ser pivotes de la nueva institucionalidad.

Por ejemplo, ahí está el asunto del pluralismo. A veces siento que ella se limita a la posibilidad de que haya opositores al cambio. Pero eso no es lo importante y tiene muy poco de constructivo. Lo constructivo está en que el pluralismo invada la tarea de construcción de la nueva sociedad.

Porque sólo así podrán generarse todas las energías sociales indispensables para salir adelante y la nueva sociedad será expresión del sentir inmensa-

(Pasa a la Pág. 10)

ANDRES PASCAL ALLENDE

ANDRES PASCAL ALLENDE.— Con el dirigente universitario Pascal ofrecemos la primera respuesta en nuestro debate de un miembro del Movimiento de Izquierda Revolucionaria. Este opinante es egresado de Sociología e integrante de la Comisión Política del MIR. Vivió en la clandestinidad varios años, debido a sus actividades revolucionarias. Actualmente es uno de los hombres más influyentes en el sector donde milita.

Primera pregunta: Con el ascenso al gobierno la izquierda y las clases trabajadoras que lo apoyan han obtenido evidentemente ciertas porciones del poder que han permitido implementar una política de redistribución de ingresos en favor de los sectores populares, acrecentar el área de propiedad e influencia estatal en la Economía Nacional, practicar una serie de medidas de beneficio social popular (el medio litro de leche, mayor acceso a la educación, fijación de precios, etc) y lo más significativo, abrir puertas importantes que legitiman y facilitan la movilización, participación de las masas tras objetivos revolucionarios. Pero, la porción de poder que hoy tiene la izquierda es minoritaria y débil lo cual crea al Gobierno graves dificultades para llevar a cabo su política de Reformas dentro de la actual correlación de fuerzas desfavorables ante la burguesía.

En el campo, los latifundistas boicotean la producción agrícola y ganadera, se aprovechan de la falta de recursos que impiden a las instituciones agrarias de Gobierno tomar posesión de los fundos expropiados para dejarlos abandonados sin producir; forman bandas armadas que atacan y reprimen con violencia a los campesinos que luchan por sus reivindicaciones. En la industria, se han aumentado las ventas como respuesta al mayor poder de consumo que tiene la población, pero los empresarios mantienen una política de promover desabastecimientos y no aumentan significativamente la producción a la vez que han detenido toda inversión. Este boicot exige una acelerada expropiación de la gran Industria lo que sin duda resulta difícil ante las actuales trabas legales.

En la vivienda, la Cámara Chilena de la Construcción, sobre la base que los organismos de Gobierno no están preparados para construir por sí mismos, llevan a cabo con éxito una política de boicot, afectando la absorción de la cesantía y la reanimación de la industria.

Las empresas extranjeras del Cobre florean los minerales, dificultan los planes de expansión, se despreocupan de la mantención de equipos, hacen juegos financieros y maniobras especulativas para terminar exigiendo indemnizaciones exorbitantes por la nacionalización.

Los partidos de derecha han tomado el Congreso Nacional como trinchera desde donde torpedean las iniciativas legales del Gobierno y crean conflictos políticos como el affaire del cobre, las acusaciones a Ministros, los desafueros a gobernadores e Intendentes. El sistema Judicial ampara a la sedición reaccionaria y la cadena de medios de comunicación de masas controlados por la burguesía lleva a cabo una campaña sistemática con el objeto de crear una imagen de caos y un clima de terror.

Por último en las sombras, la burguesía se prepara para el enfrentamiento desarrollando grupos armados sediciosos.

Nosotros, el MIR, creemos que estos hechos enseñan claramente que la rueda de reformas que gira velozmente empujada por el esfuerzo de la izquierda va encontrando cada día mayores obstáculos que retrasan su marcha.

La posibilidad de llevar a cabo reformas de orientación socialista dentro de los marcos fijados por la institucionalidad burguesa está llegando a su tope. Se plantea para las clases trabajadoras, y la izquierda en su conjunto, la ineludible necesidad de conquistar el poder, única base desde la cual se pueden emprender con éxito las tareas de construcción del socialismo.

Es por ello que el MIR define la actual situación en Chile como una "impasse" histórico decisivo entre las clases trabajadoras y la burguesía. Una situación en que las tareas fundamentales son:

1.- La movilización de las masas para debilitar las bases del poder económico, político, e ideológico de la burguesía, y

2.- El fortalecimiento de las clases trabajadoras mediante la preparación política, orgánica y material para el enfrentamiento con la burguesía y la conquista del poder.

Segunda pregunta: Las reformas que ha iniciado el Gobierno de la Unidad Popular constituyen gérmenes de un orden socialista, pero no aseguran de ningún modo un proceso revolucionario irreversible mientras no haya tras ellas el aval de la conquista del poder por los trabajadores. Hoy la izquierda tiene el gobierno pero no el poder, y esto lo entiende la burguesía tan claramente como nosotros.

De aquí que la burguesía tenga como propósito inmediato crear una correlación de fuerzas favorables a ella y a tal punto desfavorable para el Gobierno de la Unidad Popular que este, estancado en la maraña de la legalidad burguesa y agobiado por las dificultades económicas y políticas, se vea obligado a inmovilizar su programa de reformas y aceptar las imposiciones de las clases dominantes. Si no logra este objetivo, la burguesía guarda su segunda carta: la política sediciosa de desembocar en el enfrentamiento civil.

(Pasa a la Pág. 10)

HAN OPINADO:

LUIS BADILLA MORALES, de la DC.
ALBERTO BALTRA CORTES, del PR.
CLOTARIO BLEST RIFFO, de la IC.
ALEJANDRO CHELEN ROJAS, del PS.
LUIS GUASTAVINO CORDOVA, del PC.
RAFAEL AGUSTIN GUMUCIO, del MAPU.
BERNARDO LEIGHTON GUZMAN, de la DC.
JAIME MENDOZA VELASCO, del PS.
ANDRES PASCAL ALLENDE, del MIR
PEDRO FELIPE RAMIREZ CEBALLOS, de la DC.
ENRIQUE SEPULVEDA QUEZADA, de la IR.
PATRICIO VALDES BASTIAS, del PR.

JAIME MENDOZA VELOSO

JAIME MENDOZA VELOSO. Miembro de la Subsecretaría Nacional de Comunicaciones del Partido Socialista e integrante del Consejo de Redacción de la revista "Indoamérica". Egresado de derecho, desempeña el cargo de Director del Personal del Servicio de Cooperación Técnica. Autor del libro "En defensa del leninismo", escribe habitualmente en diversas revistas de izquierda.

Jaime Mendoza Veloso

Primer Pregunta:

Para entender lo que sucede en Chile en estos momentos es indispensable tener una visión y una concepción clara de la historia de la lucha de clases en nuestro país y del estado actual de esta lucha. Al respecto, corresponde destacar en primer término que el triunfo electoral del 4 de Septiembre es una victoria de los trabajadores chilenos y que, en consecuencia, ella tiene sus raíces mucho más allá de los esfuerzos colectivos de la jornada electoral misma, y que están afianzadas en el nacimiento de nuestro proletariado, en la movilización del campesino pobre, en los radicalizados combates de los sectores medios de la sociedad, en la vibrante y sostenida batalla de nuestra juventud estudiantil y de nuestros intelectuales revolucionarios. Luego el triunfo electoral de Septiembre fue la consecuencia de un duro proceso protagonizado por la clase trabajadora, muchas veces teñido con la **sangre** del heroísmo y de la masacre. En segundo lugar, al ponderar el triunfo de Septiembre, debe reconocerse como importante factor la unidad política de los Partidos y movimientos **que representan a?** los sectores explotados del país. Y por último, debe enjuiciarse con profunda atención el hecho de que la burguesía chilena se presentara dividida a la lucha presidencial, fenómeno éste de gran significado, y el que no podemos explicar en forma simplista, sosteniendo que fue un error táctico de la Derecha. Intentando una explicación histórica de tan singular situación, podemos decir que una de las particularidades de los sucesivos estamentos dominantes de la sociedad chilena, la constituye su flexibilidad para acoger en su seno los diversos grupos de poder que se han ido gestando en el proceso social. Ya desde el mismo nacimiento de la República es advertible esta peculiaridad; en efecto, durante el siglo pasado nacieron y se desenvolvieron múltiples sectores sociales que inicialmente entraron en contradición con el grupo terrateniente de la zona central, los que posterior y paulatinamente fueron fundiéndose con su contradictor inicial para llegar a originar una sola clase difícil o imposible de trazar límites internos de diferenciación. Así ocurrió con los grupos mineros del Norte y del Carbón, con el clan financiero de Valparaíso y con los nuevos terratenientes de la zona de más allá del Bío-Bío etc. En este siglo se ha seguido repitiendo el proceso, con las capas medias que lidereó el Alessandri del año 20 y los sectores industriales modernos que empiezan su consolidación desde la administración de Juan Antonio Ríos. No sólo se funden en la explotación de actividades comunes (los mineros compran tierras y los agricultores bancos etc), sino que estrechan su unidad social mediante vínculos familiares (las hijas de viñateros se casan con mercaderes). No podemos en consecuencia hablar de estamentos de poder diferenciados, puros y trazar una clara líneas de demarcación entre los terratenientes y los industriales, por ejemplo. Sí es posible encontrar huellas de demarcación al nacimiento de los respectivos grupos, que se van borrando al comenzar su expansión social.

Nos hemos detenido en esta explicación a objeto de enfocar con más propiedad la valoración del dividido frente electoral de la Derecha y poder sostener que en la actualidad la Democracia Cristiana es la expresión política de un nuevo grupo burgués aparecido en la última década, cuya base económica de sustentación la constituyen principalmente las industrias de la construcción, pesqueras, automotriz y, en general, la llamada industria moderna y dinámica, con fuertes vínculos al aparato financiero del país a través de las Asociaciones de Ahorro y Préstamos. Este nuevo estamento burgués por su característica de no tener grandes intereses en la estructura agraria del país fue elegido por el imperialismo norteamericano como brazo ejecutor de su política reformista (Alianza para el Progreso), que buscaba a través de la Reforma Agraria la constitución de un gran mercado consumidor a la vez de frenar el ímpetu del **campesinado**. De aquí que en esencia esta nueva burguesía no pueda cumplir una misión anti-imperialista, ya que política y económicamente (la industria dinámica se ha desarrollado con aporte de capitales extranjeros) está ligada al imperialismo. Como todo grupo social en expansión requiere del dominio del poder político para asegurar su desarrollo, y para ello busca el apoyo masivo de otros sectores. Tales características explican el agudo conflicto de la DC con el Alessandrismo: necesitaban del poder político no compartido para garantizarse la continuidad de su impulso de desarrollo y requerían de un lenguaje radicalizado para dotar de unidad ideológica a su frente interno multiclasista. Tal contradicción transitoria y particular primó sobre los intereses generales de la burguesía y se presentaron divididos a la lucha electoral. Sin embargo, inmediatamente después del triunfo popular de Septiembre y en un **proceso** con avances y retrocesos, el sector social dominante dentro de la **DC busca la reunificación** social y política con la Derecha tradicional sobre la base de los intereses generales de la burguesía.

Ahora bien, este gran frente de trabajadores manuales e intelectuales que ha conquistado el Gobierno de la República tiene por delante su secular misión: conquistar el poder para avanzar ininterrumpidamente al Socialismo. Es en este proceso donde los trabajadores chilenos, los sectores medios, la intelectualidad revolucionaria y lo mejor de su juventud, encajan claramente dentro del contexto mundial de este siglo, caracterizado por la sustitución del sistema capitalista por el socialista, y particularmente por el levantamiento de liberación de los pueblos del llamado Tercer Mundo.

Contestando en síntesis y derechamente la pregunta primeramente formulada: En Chile, dentro del panorama general de la lucha de clases, los trabajadores y sus vanguardias han conquistado el Gobierno de la República, poderosos instrumentos para producir un cambio en la correlación de fuer-

(Pasa a la Pág. 10)



SSS AMPLIA BENEFICIO ASISTENCIAL

EL SERVICIO de Seguro Social hizo más extensivo el beneficio de Pension Asistencial, al rebajar en un 50% el numero de semanas de imposiciones.

Este beneficio estatuido por la ley N° 15.386, que sólo podía ser solicitado por un reducido número de imponentes, hombres a los 65 años y mujeres a los 60, al 11 de Diciembre de 1963, fue modificado por la ley N° 17.418 dándole así un carácter permanente.

Sin embargo, el Consejo Directivo del SSS, en uso de las facultades que le confirió esta ley, y para hacer aun más amplio este beneficio, rebajó en un 50% el numero de semanas de imposiciones, para tener derecho a pensión asistencial, hasta la concurrencia de los recursos destinados para este efecto.

Los requisitos exigidos son los siguientes: haberse inscrito como asegurado independiente o apatronado antes del año 1937 o antes; haber cumplido 65 años de edad los varones y 60 las mujeres; no tener derecho a otra pensión por organismos de previsión.

Los asegurados declarados inválidos por el SNS, podrán acogerse al beneficio de pension de invalidez asistencial con solo 75 semanas de imposi[...]nes.

Las pensiones de viudez, orfandad asistenciales se[rán] otorgadas con los requ[isitos] indicados arriba. La pen[sión] asistencial equivale al 50% [de] la pensión mínima de inval[idez] y vejez de la Ley N° 10.383.

Con respecto a las rebajas [del] 50% en número de sema[nas] de imposiciones se ha entre[gado] la siguiente pauta.

Varones de 65 años, a qu[ie]nes se les exigía 600 sema[nas] de imposiciones ha sido reb[aja]do a 300 semanas. Varones [de] 68 años, que debían comple[tar] 400 semanas, ahora [...] deben tener 200 semanas [de] imposiciones.

Lo mismo en las mujeres [...] mujeres de 60 años o más qu[ie]nes debían tener de 300 a 4[00] semanas computadas [de] imposiciones sólo debe[n] completar de 150 a 200 se[ma]nas de imposiciones.

CONFLICTO EN ESTABLECIMIENTO "SAN CAMILO"

CON UN PARO general amenazan los trabajadores de los establecimientos San Camilo, en caso de subsistir la situacion que allí se está registrando.

Los dirigentes de ese Sindicato, René Castillo, presidente; Juan Canales, secretario y Orlando Reuque, director, señalaron a LA NACION que los jefes de esos establecimientos, ante las peticiones que hace el publico de comprar galletas o pan especial, como se vendía anteriormente, les responden que los trabajadores no quieren preparar estos productos, lo que es absolutamente falso, ya que hay 22 obreros especializados en la fabricación de esta mercadería que han sido colocados a preparar pan único.

Esto, nos señalaron los dirigentes, sucede en los momentos que 60 compañeros panificadores se encuentran cesantes. Si los jefes permitieran preparar pastelería y gal[letas] podría darse trabajo a [...] gran parte de esos cesantes. [Por] esta razón nos hemos pue[sto] en contacto con los dirig[en]tes de los organismos que [...] agrupan para informarles [al] respecto y hemos decidido [en]viar carta a los organismos [del] trabajo, haciéndole saber [que] esta situación se mantendrá [só]lo hasta mañana, ya que des[pués] no permitiremos que [los] trabajadores especializados en pastelería y pan especial [si]gan siendo ocupados en [la] preparación de pan único.

En caso que no se ac[epte] nuestra posición, estamos dispuestos hasta ir a un pa[ro] para lo cual contamos con [el] apoyo de todos los compañe[ros] panificadores.

Finalmente señalaron [que] de acuerdo con el sistema [que] actualmente mantienen [los] establecimientos San Ca[mi]lo, los jefes logran grandes e[co]nomías y una prueba de ello [es] que están pagando hasta [...] horas por concepto de tra[bajo] extraordinario.

OBREROS DE MINERA TOCOPILLA INICIARIAN HUELGA EL DOMINGO

EL PROXIMO domingo, a las 13 horas, vence el plazo para solucionar el conflicto de los trabajadores de la Compañía Minera de Tocopilla. En caso de no surgir un arreglo, 453 trabajadores irán a la huelga.

Estos obreros, agrupados en los sindicatos Planta y Minas de esa compañía, están solicitando en pliegos peticiones que se comenzaron a discutir, diversos beneficios de tipo económico y social, a los cuales la empresa no ha accedido. En la discusión en la Junta de Conciliación no hubo arreglo, fijando la Junta un aumento igual al alza del costo de la vida correspondiente al año abril 1970-1971. Ante esto, la compañía ofertó un 23 por ciento de aumento total que está muy lejos de lo pedido por los trabajadores, que [en] global llega a un 60 por ciento.

Por otra parte la empresa sólo ofrece el porcentaje del 23 por ciento para aquellos beneficios que ya existían anteriormente como reajuste, pero no considera a las conquistas nuevas que pide la parte laboral.

Diez dirigentes de los dos sindicatos llegaron la tarde de ayer a Santiago, con el fin de reiniciar las conversaciones y lo[grar] una solución que impida la huelga. Por otra parte, se ha[n ini]ciado gestiones para realizar una entrevista con personeros del Ministerio del Trabajo, a fin que intervengan en la obtención de esta solución.

SINTESIS LABORAL

CONFLICTOS SOLUCIONADOS

Los siguientes conflictos agrícolas fueron solucionados en las últimas 24 horas: fundo Santa Delia, de San Fernando; fundo Huellazca, de Osorno; Santa Ana de Teno, Hijuela 5, de Santa Cruz y reserva La Hormiga, de Rancagua.

Entre otros también fueron solucionados los conflictos en el Hospital de Viña del Mar; Maestranza FF.CC. de San Eugenio y San Bernardo y Mina de Cobre California en San Fernando.

También quedó solucionado el conflicto laboral de los 450 campesinos pertenecientes a 24 fundos de la provincia de Curicó que habían paralizado sus labores hace tres días.

REANUDACION DE FAENAS

Fue cursado un decreto que dispone la reanudación de faenas en el fundo La Laguna, de Lampa, en la provincia de Santiago. Fue designado interventor y presidente del Tribunal Arbitral, el funcionario de INDAP, Nelson Flores Zapata. Las labores en este predio deberán quedar normalizadas en el curso de las próximas 24 horas.

CARBONIFEROS

En franco diálogo se encuentran los dirigentes sindicales de la Industria Estatal del Carbón, Lota y Schwager, en procura de una fórmula que supere el conflicto legal planteado por el pliego único de todos los trabajadores de ese centro carbonífero. El conflicto, fue anticipado en un mes, previo convenio, esperándose que antes del 30 de junio, quede totalmente resuelto.

EMPLEADOS DE BAHIA

Prosigue la huelga legal de los 63 empleados de bahía del puerto de Antofagasta, luego que la Cámara Marítima mantiene su punto de vista de pagar un reajuste de 42%, sobre la hora diaria. Los dirigentes informaron que ellos solicitan ese mismo porcentaje pero traducido en un factor relacionador con el sistema de toneladas, predicamento que la Cámara se niega a aceptar. La paralización de los empleados de Bahía está perjudicando los embarques de cobre por ese puerto.

SINDICATO UNICO ETC

El 22 del presente se efectuará en Santiago una reunión de carácter nacional de los dirigentes sindicales de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, para plantear la creación de un Sindicato Unico, que agrupe a choferes, Inspectores y Personal Técnico de la Empresa. Esta idea ha encontrado amplia acogida en reuniones similares del personal de la ETC, siendo aprobado por amplia mayoría en reunión efectuada en Concepción. La decisión final se tomará en la reunión del 22 de Junio, que tendrá lugar en Santiago.

AQUI, VALPARAISO

Por Sara Vial

PLAN REFORESTACION EN VALPARAISO

VALPARAISO.- Con entusiasmo partió en Valparaiso la SEMANA DEL ARBOL organizada por la Subcomisión Provincial de Prevención y Combate de Incendios Forestales, con la participación del Servicio Agrícola y Ganadero, de las Fuerzas Armadas y de Carabineros de Chile, Cuerpo de Bomberos, Dirección Provincial de Educación, la prensa, radio y TV de esta zona.

Los actos se iniciaron el martes 1º de Junio con una conferencia de prensa efectuada en la Intendencia de la provincia y que encabezó el Intendente Carlos Soya, con la asistencia del Jefe Zonal del SAG, Raúl Carmona, el ingeniero forestal Samuel Alvarez, el Jefe Provincial de Educación, Héctor Peña, el Coordinador de la Defensa Forestal, Raul Recabarren y representantes de las FF. AA. y de Carabineros de Valparaiso.

En la reunión con la prensa se destacó la trascendencia de esta campaña de difusion en favor del Arbol y se informó acerca de la actividad que desplegará la Semana en el primer puer-



PRESIDIDA por el Intendente de Valparaiso, Carlos Soya González, se efectuó una reunión con periodistas y representantes del SAG en la provincia, para dar la partida a la Semana del Arbol que figura dentro de los planes de reforestación y defensa de esta riqueza natural en peligro de extinción.

REFORESTACION

En la reunion con la prensa se informó sobre el convenio existente con la CORFO, para constituir 34 asentamientos y la reforestacion del Parque Peñuelas, dándose detalles acerca de la forma en que el SAG cumple su misión de velar y cuidar y proteger las especies forestales, manteniendo un control, sobre los terrenos por medio de la Oficina de Incendios, a nivel de Intendencia. Se destacó la colaboración que en tal sentido prestan el Ejercito, la Armada, Carabineros, bomberos, etc. Se señaló el problema de la erosion, en creciente avance, que incide en la falta de árboles y de la necesidad de crear una verdadera conciencia en el adulto y especialmente en el niño, de respeto y amor al árbol, fuente permanente de energía y vida.

Se informó de la ampliación al triple del Vivero de Peñuelas para entregarlo a instituciones privadas y de la Reforma Agraria y del programa elaborado por el Gobierno del Presidente Allende por medio de la Oficina de Planificación Nacional, (Puntilla del Viento, Los Andes, regadio Valle de Aconcagua). Se enfatizó en la necesidad de cuidar el sistema hidrico, sobre todo a nivel de Tranques, en lo cual se puso de relieve la acción resuelta del Intendente de la provincia en este sentido, para colaborar junto al SAG.

Se informó ademas que este año, serán reforestadas por el Gobierno, que está consciente del problema, 75.000 hectáreas, a nivel nacional y se destacó la incorporación del campesino a este plan de Reforestación.

PREVENCION

Se ilustró acerca de la labor de prevención que realiza la Intendencia en materia de siniestros forestales, existiendo actualmente 200 kilometros de cortafuegos en Peñuelas y tambien en el Jardin Botánico. Se dio cuenta de la labor de aviones fumigadores el año pasado. El Intendente finalizó la conferencia de prensa expresando por su parte que "era necesario que el hombre se detuviera un momento a pensar en el Arbol, ese pulmon por donde respira el aire, y meditar en la alarmante alteracion climática que ocasiona la muerte de los árboles, siendo un crimen disminuir a las nuevas generaciones el patrimonio vegetal recibido".

BRONCONEUMONIA MATO A 10 NIÑOS EN PUERTAS NEGRAS

VALPARAISO.- Diez niños han muerto de bronconeumonia en Puertas Negras, en donde familias de escasos recursos requieren en estos momentos de una rápida ayuda en viviendas que la Operación Invierno ha destinado en su programación del presente año.

La escalofriante cifra fue entregada a la prensa por el regidor Maximiliano Marholz de la Municipalidad de Valparaiso, que a fines de la semana pasada visitó el sector en compañía de médicos de la provincia.

De esta manera se comprobó la forma en que viven los moradores de unas 560 viviendas de pésima calidad, en que la baja temperatura invernal ha provocado una epidemia de bronconeumonias especialmente en niños de un año y medio de edad. Con energía, el regidor Marholz manifestó a los periodistas que debía tomarse conciencia de la grave situación e irse de inmediato en auxilio de las familias afectadas. Informó que había oficiado al Ministerio de la Vivienda para requerir la ayuda que permitirá salvar las otras pequeñas vidas que se enfrentan a la más cruda inclemencia en el sector de Playa Ancha, tradicionalmente frío, abierto y expuesto a todos los vientos.

La denuncia del regidor porteño coincide elocuentemente con el Programa de Prevención de la Bronconeumonia acerca del cual informó hace pocos días en este puerto el doctor Carlos Contreras Bahamondes en conferencia de prensa efectuada en la Sala de Consejo de la Dirección Zonal del SNS.

PREVENCION DE BRONCONEUMONIA

En esa ocasión se informo acerca de la trascendencia social y el hecho de que por primera vez en Chile se realiza este programa que forma parte de la gran campaña de emergencia de Salud, cuyo plan se inició con la entrega de leche, la lucha contra las diarreas infantiles y la vacunación contra el sarampión. "En Chile mueren más niños por bronconeumonia que por cualquiera otra causa", manifestó el doctor Contreras, delegado de programas de emergencia. Agregó que a la semana fallecen cerca de siete niños y el 75% de ellos son menores de seis meses de edad, afectando en forma principal a las clases más desposeídas, expuestas a las inclemencias del tiempo por la mala vivienda y la carencia de ropa adecuada y suficiente.

Es de esperar que entonces las familias que ya han lamentado perdidas de vida en esa humilde poblacion, precisamente por estos factores que destacó el medico del SNS zonal, sean socorridas antes que haya que lamentar nuevas tragedias.



EN EL SALON ROJO de la Intendencia se efectuó la entrega de una distinción al profesor porteño José Miguel Silva, de parte del Embajador de Checoslovaquia, Milos Vesely, en reconocimiento a su gran labor de difusión Ad honorem de la CULTURA FISICA de Checoslovaquia. Presentes en la ceremonia, además del embajador checo, estuvieron el Intendente de la provincia, Carlos Soya, el secretario de la Embajada Miros Lav Vladyka, la secretaria del Instituto Checo de cultura y periodistas.

VALIOSO APORTE AL PROGRAMA DE LA LECHE

VALPARAISO. El Sindicato Unido Profesional de Trabajadores del Aluminio, de las Fabricas Fenix y SASCO de Valparaiso, con el acuerdo unánime de sus miembros, realizará trabajo voluntarios en las respectivas industrias para la elaboración de 10.000 jarros que en su oportunidad, donaran a la Campaña Provincial del Jarro de Leche para los Escolares que auspicia OIR de Valparaiso.

El anuncio de este importante aporte de los trabajadores fue hecho a la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas en la mañana del viernes por los dirigentes de dichas fabricas Carlos Contreras, Luis Mendez, Julio Camus, Guillermo Huerta y Carlos Garcia.

La espontánea actitud de estos trabajadores ha sido elogiosamente comentada por el Comite Ejecutivo de la Campaña del Jarro y por el Intendente Carlos Soya quien instruyó al Comite agradecer tan enaltecedor gesto que, dijo, "refleja y asegura el exito que tendrá esta gran tarea de reunir 200 mil jarros para los escolares de Valparaiso".

Por otra parte, el mismo sector laboral acordó cooperar junto a la Federacion de Estudiantes de la UC, para la recolección de Jarros o venta de bonos en la comunidad, en cuanto sea lanzada la campaña promocional.

Asimismo la presidenta nacional de los funcionarios de la Junta de Auxilio Escolar y Becas, Gabriela Meneses, comunicó al Comite Ejecutivo que todo el personal de la institución acordó, incorporarse a la campaña y asumir las tareas que fueran asignadas.

ESCUELA DE EDUCACION MUSICAL EN VALPARAISO

El Senado Academico de la Universidad Católica de Valparaiso dio su aprobacion a la creación de la Escuela de Educación Musical en dicha Casa de Estudios.

De acuerdo con el proyecto presentado para su creación la Escuela deberá asimilarse a todas las disposiciones vigentes para las Unidades Academicas de la UCV y por su parte el Departamento de Musica del Instituto de Arte, junto con la labor de produccion musical e investigación, deberá disponer de talleres que permitan a los alumnos de la nueva Escuela, como asimismo a alumnos de otras Escuelas de la UCV y a personas que no pertenezcan a ella, efectuar un aprendizaje de todas las materias musicales que estímen indispensables en esta actividad artística y su actividad se regirá por las normas del Instituto de Arte.



UN DIRIGENTE de la "Cooperativa Sergio Fuentes" iza el pabellón nacional en el acto celebrado en terrenos de la futura población, en homenaje del Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés Díaz. El Ministro informó que CORHABIT había aprobado el préstamo necesario para la iniciación de las anheladas obras.

Sobre Urbanización y Desarrollo

MINISTRO CORTES INVITADO A CONFERENCIA EN ISRAEL

● Serias denuncias hacen juntas de vecinos por fraudes de Empresas Constructoras

La actividad del Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés, es nutrida como variada. Desde las visitas a nivel de embajada a las que el propio Secretario de Estado hace a las poblaciones y centros comunitarios para dialogar en el terreno con los pobladores, además de otras funciones en su despacho, debe resolver diariamente con la celeridad que impone el momento de progreso que vive el país.

El Ministro Carlos Cortés fue visitado en su despacho por el Embajador de Israel, Doy Sattahth, quien lo invitó oficialmente a participar en la Conferencia Internacional sobre Urbanización y Desarrollo de los Países en Desarrollo, que tendrá lugar en la ciudad de Bejovot, Israel, entre el 16 y 24 de agosto próximo.

El diplomático israeli concurrió acompañado del Agregado Laboral de Cooperacion Internacional, Naphtali Gal, y estuvieron presentes, además, el Vicepresidente Ejecutivo de CORMU, Jorge Wong, y el arquitecto coordinador, Francisco Aedo.

El embajador de Israel expreso que era de especial interes la participación del Ministro de Vivienda y Urbanismo en dicho evento dada la experiencia acumulada por Chile para resolver el problema habitacional.

MINISTRO CONOCIO DE IRREGULARIDADES

Le correspondió tambien al Ministro Cortes conocer de la seria denuncia formulada por el Presidente de la Junta de Vecinos "Vital Apoquindo", Luis Flores, quien acusó a firmas constructoras y de urbanización, perjudicando a 8 cooperativas que en total suman 1.080 viviendas.

En el informe leido por el Presidente de la Union de Juntas de Vecinos, señor Flores en presencia del Ministro, el Fiscal de CORHABIT Roberto Donoso, el Director Ejecutivo de la Caja Central de Ahorros y Préstamos, Sntiago Martini; el Jefe de la Oficina Nacional del Poblador Enrique Fornés, el Alcalde subrogante de la Municipalidad de Las Condes, José Rabat, autoridades locales y dirigentes poblacionales y de las cooperativas afectadas, se expresa que las firmas "Sec Ingenieros", "Comasa" y la empresa "Claudio Molina" han cometido graves irregularidades, y la denuncia se hizo extensiva a dos funcionarios del regimen anterior que, sin siquiera revisar el "avance" de las obras, ordenaba los estados de pago.

El problema mas delicado es con la Empresa "Claudio Molina", la que piden sea intervenida, por no dar ningun cumplimiento al contrato y con esto se ha burlado de los cooperados.

El Ministro visito las casas de este conjunto habitacional, y pudo comprobar que los interiores de éstas, así como las terminaciones, están en pésimas condiciones y el material empleado es de baja calidad.

Como conclusión, el Ministro Cortés, dijo a los afectados que hará cumplir lo que ellos exigen justamente, dado que comprobo en gran parte la veracidad de las denuncias formuladas.

SUBSECRETARIO SUBROGANTE

Se encuentra desempeñando las funciones de Subsecretario subrogante del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo el abogado Raúl Diez Duarte, Jefe Administrativo de esta secretaría de Estado. Subroga al titular Marcos Alvarez García, quien se encuentra desde el sabado en España, participando en el Seminario de Vivienda, Investigación y Adiestramiento.



EL MINISTRO CARLOS CORTES en pleno trabajo, visitando la Cooperativa "Sergio Fuentes". El Secretario de Estado atiende personalmente todos los problemas de la vivienda y nadie le pasa catas por loros.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita sra.

ANGELINA TAPIA

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General por Recoleta.

El cortejo partira desde la Iglesia San Pablo a las 11 horas.

LA FAMILIA

CONVENIOS PARA COMERCIALIZACION DE LAS HORTALIZAS

En los proximos dias comenzaran a firmarse los convenios de produccion entre los productores agricolas y los organismos estatales del sector agrario, para la comercialización de hortalizas.

Los primeros convenios de producción serán para el Norte Chico y la produccion de tomates y aji. Convenios similares se suscribirán para la papa tempranera en la zona central, y otros productos de la provincia de Coquimbo.

Esta forma de comercializacion fue acordada en la reunión coordinadora de los Jefes de Servicios del Agro, que se efectuo en el despacho del Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol.

En estos contratos se fijarán los precios de los productos antes de ser cosechados a fin de terminar con la incertidumbre que habia en torno a la comercializacion de hortalizas.

En la reunion se trató además el crédito para el sector agrícola. Al respecto, el Gerente Agrícola del Banco del Estado, René Castro, dio cuenta de su gira por todo el pais para dar instrucciones a los agentes de ese instituto bancario sobre la aplicacion del crédito a este sector.

Finalmente, se trató sobre los planes de riego y Juan Diemer, Director Ejecutivo del Servicio Agricola y Ganadero, expresó que se estan recibiendo los antecedentes sobre el plan de riego para la zona de Punitaqui, en Coquimbo. En un comienzo se programo regar 650 hectareas, pero ahora se pretende ampliarlo a 1.700 hectáreas.

CAMPAÑA CONTRA LAS BRONCONEUMONIAS

TANTO EN SANTIAGO como en provincias, el Servicio Nacional de Salud trabaja intensamente para prevenir, controlar y tratar las bronconeumonias, que constituyen en invierno la causa de muerte de millares de niños chilenos.

Así como en el verano el esfuerzo del Servicio Nacional de Salud estuvo orientado especialmente a combatir las diarreas, en este periodo se adoptan todas las medidas necesarias para controlar las enfermedades broncorespiratorias.

La Dirección General de Salud ordenó que el 70% de las horas de atención pediátrica deberá destinarse a los consultorios externos de pediatría general en las grandes ciudades, tratando de lograr una distribución de seis horas por cada diez mil habitantes. En las ciudades pequeñas y en el medio rural, esta distribución de horas pediátricas se hará de acuerdo a cada realidad local.

Enfermeras, asistentes sociales, nutricionistas, educadores sanitarios, auxiliares de enfermería, empleados de servicio y personal administrativo deberán distribuirse en concordancia a la redistribución de las horas medicas. Esta redistribución de personal corresponde a una politica de salud destinada a mejorar la atención pediátrica a nivel de consultorio, persiguiendo una disminución de la mortalidad infantil y sus causas.

Cada Director Zonal deberá integrar personalmente o por representación los Comites Institucionales encargados de la "Operación Invierno". Los Consejos Comunitarios de Salud, como aporte prioritario al enfrentamiento planificado del invierno, realizarán un Censo de Hogares con niños en riesgo de enfermar de bronconeumonia y de sus condiciones fisicas.

Investigarán, entre otras cosas, el estado de la pieza en que duerme o va a dormir el lactante, las posibilidades de calefacción y las condiciones de la vivienda en general, ya que el frío y el hacinamiento son factores preponderantes en la adquisición de enfermedades broncopulmunares.

AREA ORIENTE

A traves de sesiones de trabajo realizadas en la Jefatura del Area Oriente, ubicada en el Hospital El Salvador, el equipo de salud de esta área de Santiago ha planificado la acción para movilizar a sus trece consultorios infantiles en el fiel cumplimiento de las instrucciones impartidas por la Dirección General de Salud, sobre el camino a seguir en el campo de las enfermedades broncorespiratorias.

GRAN DEBATE

(De la Pág. 8)

PEDRO FELIPE RAMIREZ

mente mayoritario del país, única manera de asentarla definitivamente.

Si no se comprende esto, a poco se descubrirá que el país no responde a las duras exigencias que el proceso supone y que difícilmente se podrá asegurar la irreversibilidad del mismo. Sin duda no resulta fácil para los distintos sectores favorables, al cambio ubicar en este plano, en el plano de la construcción socialista, nuestra vocación pluralista. Unos y otros se tienen desconfianza recíproca. Unos no creen que los otros sean realmente socialistas, y tienen una buena dosis de argumentos para creerlos. Los otros no creen que los anteriores crean de verdad en los valores permanentes de nuestra nacionalidad, y tambien tienen una buena cantidad de argumentos para suponerlo. Pero unos y otros deben entender que el proceso actual hace madurar día a día a los hombres y a las instituciones. Es ahí donde debemos afirmarnos para ganar mutua confianza y para preferir los riesgos de apostar a la confianza y no las derivadas de apostar la desconfianza. Porque más ganamos apostando a lo primero que a lo segundo. Sólo así podrá existir un diálogo creador.

Tiene usted por ejemplo el debate sobre la nueva economía. Por un lado se acusa al Gobierno de querer una economía estatizada. Por otro lado, se acusa a la democraciacristiana de querer crear comunidades de trabajadores de corte capitalista. Yo creo que ni unos ni otros tienen razón en sus acusaciones y estoy convencido que una discusión desprejuiciada, nacida de la confianza y no de la desconfianza, nos llevaría a descubrir con sorpresa que entre lo que plantea la UP y lo que dice la DC no hay grandes diferencias y que ambos tienen una gama parecida de cuestiones que ni en la práctica ni en la teoría han logrado resolver. ¡Cuánto ganaría el proceso, y por consiguiente el país, si dándose cuenta de esto, ambas fuerzas se pusieran a resolver juntas estas cuestiones no resueltas aún por ninguna de las dos! ¡Si en vez de restarse, se sumaran!.

Sin duda permanecerían en pie algunas discrepancias, pero ellas se presentarían en su verdadera dimensión y se resolverían a través de los mecanismos de decisión que el país cuente en cada momento.

Sin duda, tambien de cada lado surgirían actitudes abusivas de la confianza depositada por el otro lado, y ellas harían un daño enorme. Pero jamás ese daño será para nadie superior al que nos hacemos cuando partimos de la base de que entre ambos no hay colaboración posible.

Por eso, a mi juicio, el éxito del actual proceso está condicionado a que sea capaz de penetrar todos los aspectos de nuestra convivencia, de recoger en su seno los valores permanentes de nuestro pueblo y de orientarse sin vacilaciones hacia la construcción de una sociedad genéricamente socialista.

ANDRES PASCAL ALLENDE

La dirección que tome el actual proceso social en Chile depende del camino que escojamos la izquierda para enfrentar a la burguesía. Si la izquierda se deja aprisionar por la institucionalidad burguesa, acepta la lentitud de las reformas, rechaza temerosa la participación y movilización ofensiva de las clases trabajadoras, sólo conseguiremos el alejamiento de las masas.

Si el Gobierno de izquierda intenta detener las movilizaciones y participación de las masas perderá irremediablemente el apoyo del campesino, del movimiento obrero, poblador, etc., pues estos movimientos tienen una dinámica propia.

Ellos seguirán tomando fundos para alcanzar la tierra; tomando industrias para lograr la expropiación; crearán organismos de participación y de presión política; tratarán de hacer más rapido y radical el actual proceso de reformas.

Todo intento de detener el movimiento de masas por parte de los funcionarios terminará necesariamente en incursiones represivas, pues cuando las clases trabajadoras tienen la firme decisión de luchar por sus reivindicaciones sólo se las puede detener mediante la fuerza. El MIR enfrentará y combatirá todo intento represivo sobre el movimiento de masas.

Es por ello, porque tenemos absoluta confianza en la movilización revolucionaria de las masas, que sostenemos que la única alternativa para la izquierda en su conjunto es promover sin burocratismos la participación de las clases trabajadoras en las tareas de reformas, pues solamente cuando órganos de poder propios de obreros y campesinos y traspasando a estos las funciones públicas es posible llevar a cabo reformas revolucionarias. La única alternativa es radicalizar el proceso de reformas con el objeto de acelerar el debilitamiento de las actuales bases de poder de la burguesía. La única alternativa es poner todos nuestros esfuerzos en desligitimar la institucionalidad burguesa mostrando a los pobres del campo y la ciudad cómo dicha legalidad va en contra de sus reivindicaciones y sólo en provecho de los poderosos. La única alternativa es la preparación de las clases trabajadoras para el enfrentamiento y la conquista del poder socialista.

JAIME MENDOZA VELASCO

zas entre explotados y explotadores, hecho que potencialmente facilita el cumplimiento de su gran objetivo histórico: la conquista del poder para avanzar al Socialismo.

Segunda Pregunta.

Mi respuesta es optimista: Chile marcha al Socialismo, aún cuando el camino no es diáfano ni recto, sino duro, con avances y retrocesos como todo proceso histórico. En la gran perspectiva de la historia, no hay fuerza capaz de vencer el impulso mundial de la Revolución Socialista que estremece todos los continentes de la tierra. Y también en esta gran perspectiva somos optimistas para definir su contenido: el Socialismo traerá la liberación del hombre resolviéndose el conflicto hombre-sociedad; el fatalismo malthusiando será derrotado por la masificación de los recursos científicos y tecnológicos; la triste predicción de Freud acerca del carácter represivo de la Civilización y de la Cultura perecerá en la práctica de una nueva Cultura de fraternidad, sensualidad y belleza que presidirá las relaciones de los hombres entre si y del hombre consigo mismo. En fin, para emplear un concepto levantado en las barricadas estudiantiles de Francia: el fin de la Utopía está próximo porque será realizable. Sin embargo, para llegar a esta nueva sociedad, de la cual surgirá el hombre nuevo, nos espera una grande y larga marcha, y como está dicho, el camino está lleno de dificultades.

Ahora en cuanto a este camino próximo y contingente para Chile, estimo que están planteadas tres alternativas, potencialmente implícitas en el proceso que hoy día vivimos: éxito de la conspiración sediciosa reaccionaria; Gobierno Popular centrista y la última: avance ininterrumpido al Socialismo.

La primera alternativa se da porque la Derecha chilena, la nueva y la tradicional, busca por diversos caminos el derrocamiento del Gobierno Popular, reunifica sus fuerzas, se prepara para impedir que sus privilegios injustos sean erradicados. Esta alternativa debe ser derrotada por el pueblo mismo, por su movilización vigilante, por el aceramiento de sus organizaciones. Debe ser también derrotada por el éxito de la gestión económica del Gobierno, por la elevación de la producción y de la productividad, por una redistribución del ingreso, por el éxito del área de la propiedad social. Pero, hay que repetirlo, las masas populares deben permanecer siempre alertas, preparadas para enfrentar a la reacción en el frente de combate que sea preciso.

La posibilidad de un Gobierno popular centrista surge del hecho de que los sectores medios poco a poco asuman la hegemonía del Gobierno Popular, de que los Partidos Obreros pudieran replanqearse en el ejercicio del mando administrativo del país, de que los Trabajadores no eleven su movilización diariamente.

La tercera alternativa deberá ser producto de una efectiva proletarización de la dirección del movimiento popular, situación que emergerá de los Partidos obreros asuman y consoliden el rol de vanguardia que les corresponde, de la masificación de todos los órganos de clase del proletariado. Es ésta la que veo como la más próxima perspectiva para el desarrollo chileno. Hay muchos antecedentes que así lo hacen presumir, entre otros la sostenida decisión del compañero Presidente del pueblo.

Sin embargo, debemos repetir, estas tres alternativas coexisten, se desarrollan simultáneamente, hay avances y retrocesos. Todo dependerá de la correlación de fuerzas dentro de la Unidad Popular, de la correlación de fuerzas entre el movimiento popular y los enemigos del pueblo, de la acertada dirección política del proceso.

Es indispensable señalar al respecto la trascendental importancia que hoy día recobra la teoría revolucionaria, el Socialismo científico, el marxismo-leninismo. La rica y original experiencia que vive hoy día Chile ha puesto en obsolescencia toda suerte de dogmas doctrinarios. Es preciso desentrañar audazmente la naturaleza de las fuerzas ocultas que se desplazan en la base social, analizarlas, prever sus modificaciones y evoluciones, interpretar y crear a la luz del materialismo filosófico y dialéctico, como único método para sistematizar una conducción racional y científica del proceso, única forma de tomar las riendas de la historia, domeñar las fuerzas motrices de la sociedad y encauzar nuestro destino por las anchas puertas del Socialismo.

ACTAS DE PRAGA: AMPLIAS PERSPECTIVAS DE AUMENTO COMERCIAL CHECO CHILENO

Luego de una semana de negociaciones, fue firmado solemnemente, en el Ministerio de Comercio Exterior de Checoslovaquía, el acta de Praga, documento que abre amplias perspectivas para el sustancial incremento del intercambio comercial entre Checoslovaquía y Chile. Por parte de la República de Chile firmó el acta el Ministro de Relaciones exteriores, Clodomiro Almeyda Medina, y en nombre del Gobierno de Checoslovaquía lo hizo el Ministro de Comercio Exterior ingeniero Andrei Barcak.

Asistieron a la ceremonia altos funcionarios del citado Ministerio y de la cancillería Checoslovaca y el embajador de Chile en Praga Juan Esteban Garcio Romero.

Durante las negociaciones en Praga, en las cuales participó intensamente, de la parte economica, la delegación dirigida por Sergio Urquiza Guerra, Gerente de Fomento de Exportaciones del Banco Central de Chile, asistido por un calificado grupo de expertos. Se han estudiado las posibilidades para acrecentar la cooperación especialmente en la esfera económica mediante el suministro de bienes capitales, maquinaria y, luego, en la parte científico-técnica que se concretará en asesoramiento. Simultáneamente los Bancos Checoslovacos expresaron su disposición de otorgar a Chile créditos para financiar la materialización de amplios proyectos en cuya realización participará Checoslovaquia en el próximo período. Se cuenta con el aumento de la exportación e importación recíproca de materias primas y artículos semielaborados y terminados. Chile se mostró interesado en incrementar sus ventas de cobre y derivados, igual que de otros artículos, en particular agropecuarios. Ambos Ministros firmantes destacaron la transcedencia de los resultados de las negociaciones llevadas a cabo con todo éxito.

ORDEN DEL MINISTRO EN VISITA

SANTIAGO, 8 de Junio de 1971. En causa N° 86.454, que se instruye en este Sexto Juzgado del Crimen, por el Ministro Visitador don Antonio Raveau S., por homicidio de don Edmundo Pérez Zujovic, y en atención a lo que dispone el art. 25 de la ley N° 16.643, se ha decretado la prohibición de publicar cualquier clase de información sobre los hechos que originan el sumario, salvo las que emanen del Ministerio del Interior.

Esta resolución deberá darse a la publicidad en todos los diarios de Santiago, como lo dispone el inciso 2° del artículo citado.

Lo que notifico a Ud. para su cumplimiento.

Saluda atte. a Ud., por Don
ANTONIO RAVEAU S.
Ministro en Visita

CRISTINA PALMA E.
Secretaria

VICENTE SOTA ACLARA DUDAS DEL SENADOR JUAN DE DIOS CARMONA

"Por ser este el primer proyecto industrial del Gobierno Popular queremos que nazca libre de toda mal interpretación", expresó el Gerente General de la Industria Nacional de Cemento S. A. INACESA, Vicente Sotta, quien ofreció una conferencia de prensa para disiparle las dudas al senador Juan de Dios Carmona. Este último expresó públicamente que la adjudicación de la propuesta a la firma danesa F. L. Schmidt, para la construcción de la planta de cemento de Antofagasta, era el producto de "extraños manejos".

En una declaración, Vicente Sotta señala que **"un simple llamado telefónico a sus camaradas de partido Eduardo Zúñiga y Julio Vildósola, subgerenta y abogado de INACESA le habría bastado para conocer todos los antecedentes del caso".**

El estudio y análisis de los antecedentes de las siete firmas que se presentaron a la propuesta, fueron hechos por una comisión de técnicos de la CORFO y de las industrias de Cemento El Melón y Polpaico, estos últimos designados por los propios trabajadores.



EN ESTE TERRENO se construirá la fábrica de cemento en Antofagasta, cuya propuesta fue adjudicada a una firma danesa, lo que le me... dudas al senador Juan de Dios Carmona.

MALA INFORMACION

Durante la administración pasada se abrieron las propuestas internacionales para la construcción de la planta de cemento en Antofagasta. A ella se presentaron siete firmas, que luego de una pre-selección quedaron la rumana y danesa.

Cuando en marzo del presente año, el Gobierno procedió a requisar las industrias de cemento de El Melón y Polpaico, se formó de inmediato un comité técnico por ingenieros de CORFO y de estas industrias. **"Durante tres meses esta comisión estudió las propuestas de las siete firmas y procedió a la preselección de las firmas danesa y rumana"**, señaló Vicente Sotta, en conferencia de prensa a la que asistieron estos técnicos y el Gerente y abogado de INACESA, Eduardo Zúñiga y Julio Vildósola, respectivamente.

Según Sotta, la tecnología que han desarrollado los rumanos no puede aplicarse en Chile, porque es diferente. Es una tecnología de horno corta, que no coincide con la nacional y esta fue una de las causas porque fue rechazada.

En cambio la firma danesa ha fabricado 1.660 fábricas de cemento en el mundo y además practican la tecnología de horno largo, aplicable en Chile. Al conocer estos aspectos técnicos el directorio, por unanimidad, decidió adjudicar la propuesta a la firma danesa F. L. Schmidt.

"Paradojalmente, el senador Carmona se constituyó en defensor de la firma rumana", manifestó Vicente Sotta.

Por su parte, el subgerente de INACESA, Eduardo Zúñiga señaló que evidentemente hay una falta de información. **"Antes de la resolución del directorio, el senador Carmona no podía saber nada. Lo lógico que debiera haber hecho es acudir a conversar con las autoridades respectivas para sabe la información necesaria".**

Todos los técnicos presentes coincidieron que la adjudicación había sido "impecable" ya que los antecedentes fueron analizados concienzudamente.

ACLARACION

El Gerente General de INACESA, Vicente Sotta, entregó una declaración en la cual expresa que el senador Carmona ha incurrido en graves faltas al no concurrir él a sus camaradas, para recibir información sobre las propuestas.

La declaración expresa lo siguiente:

1.—La firma F. L. Schmidt de Dinamarca, ganadora de la propuesta, tiene 75 años de experiencia en la especialidad y ha construído 1.660 fábricas de cemento en todo el mundo. Desde hace 60 años provee de maquinaria y equipo a la industria chilena del ramo.

2.—El monto real de la adjudicación es de US$ 2.750.000 en equipo importado, incluyendo reajustes e intereses del crédito por 10 años.

3.—La firma danesa ofrece fabricar el 40% del total de los equipos en Chile lo que supone colocar órdenes en las maestranzas nacionales por el equivalente de E° 17.760.000 (diez y siete millones setecientos sesenta mil escudos).

4.—Las cifras que menciona el señor Carmona, dadas a conocer publicamente al abrir las propuestas el 22 de Enero de este año, significarían que el proyecto rumano sería más barato en mas de US$ 1.000.000.— Eso no es así, porque para apreciar las diferencias reales de precio entre las distintas ofertas deben prepararse cuadros comparativos y nivelarlas de acuerdo a la cantidad y calidad de los equipos que ofrece cada una. En este forma, la proposición de Uzinexport resulta US$ 118.000 más baja que la danesa; esta diferencia, sin embargo, radica en el mayor costo de los equipos de F. L. Smidt que los técnicos chilenos consideran indispensables para el éxito del proyecto.

5.—No obstante lo anterio la unanimidad de los ingenieros y técnicos chilenos de las industrias de cemento "El Melón" y "Polpaico", así como de la Corporación de Fomento, que constituyeron una Comisión ad-hoc para asesorar al Directorio de INACESA, se decidieron por la oferta de F.L. Smidth. Ello, teniendo en cuenta que los altos contenidos en álcalis y en cloro de las materias primas, tornaban imperativa la solución de "horno largo" adoptada por los daneses.

6.—La segunda firma seleccionada —la rumana Uzinexport— ofrecía un 25% de fabricación nacional. Desgraciadamente, y ello resultó definitorio, la solución de "horno corto" propuesta por sus representantes fue unanimemente desechada por la Comisión Técnica citada y así fue informado a los ingenieros rumanos miembros de la Delegación Comercial de su país, que nos visitó a comienzos del mes de Mayo recién pasado.

Según la opinión de los ingenieros chilenos, se correría el seguro riesgo —avalado por su experiencia—, de la producción de anillos sólidos en el horno con perjuicios técnicos y económicos para INACESA. Asimismo, el sistema de filtros multiciclón ofrecido por Uzinexport imposibilita la recuperación de polvo (lo que no sucede con el filtro electrostática de F. L. Smidth) y ocasiona una perdida en la producción estimada en 15%.

7.—Finalmente, el Directorio de INACESA, también por unanimidad, y con asistencia de la totalidad de sus miembros, tomó la decisión de preferir proposición de F. L. Smidth. Integran el Directorio de INACESA, personas de todas las tendencias incluyendo algunas que gozan de toda la confianza del H. Senador y que sin embargo, se verán también afectadas por sus injustas apreciaciones.

Conviene no obstante, re... que la mayoría de los Direc... y el propio suscrito deja... constancia que hubiese... preferido cerrar negocia... para este primer pro... industrial del Gobierno Po... con una empresa de un... socialista. Sin embargo, res... dando el seguro éxito del pro... to, antepusimos el interés... Chile a nuestras propias s... tías políticas. Esto nos ha v... —paradojalmente— ser obje... cargos injustos y de alus... veladas que el señor Senad... tiene derecho a formulamos.

Hemos demostrado, en co... cuencia, que las inquietudes... H. parlamentario no te... fundamento. Esperamos... tenga la hidalguía de recono...



LA DIRECTORA del Liceo Darío Salas, Adriana Ponce de Fuenz..., señala la región superciliar en que se hirió el alumno de su li... Sergio Antonio Palma.

En la mañana de ayer se realizó la graduación de aspirantes de Oficiales de Prisiones, de Vigilantes Masculinos, de Vigilantes Mujeres, en la Escuela Técnica de Prisiones. En la fotografía, el Subsecretario de Justicia, José Antonio Viera Gallo, pone las presillas de subteniente al aspirante Luis Osses P.

PLANEAN INTERCAMBIO INDUSTRIAL CON EL GOBIERNO POLACO

El Ministro de Obras Publicas se entrevistó en la mañana de ayer, con el Embajador de Polonia en Chile, Eugenius Noworyta, con el objeto de conversar sobre la posibilidad de construir en Chile, astilleros para pequeños navíos y embarcaciones pesqueras, importar maquinarias pesadas polacas e instalación de talleres para fundiciones.

El representante diplomático visitó al Ministro Barraza, acompañado del Consejero Comercial de la República Popular de Polonia en Chile, Olgierd Podobinsky. Conversaron sobre la posibilidad de aprovechar, por parte de Chile, la tecnología y la maquinaria de la producción de los países socialistas, así como también de todas las naciones con las cuales nuestro país mantiene relaciones diplomáticas, culturales y comerciales.

Los representantes de Polonia, país de 33 millones de habitantes, proporcionarán al Ministro de Obras Públicas un informe escrito de todas las posibilidades de intercambio en el rubro señalado.

Entretanto, una delegación técnico comercial viaja a Polonia para entablar nexos de toda índole, con el pueblo y gobierno polacos.

Estudiante herido al dispararsele pistola

Pertenece al "Darío Salas".

EN OBSERVACION permanecía en horas de la tarde de ayer, el alumno del Liceo Darío Salas, Sergio Antonio Palma Bridevaux, quien resultó con lesiones de mediana gravedad al disparársele un revólver que llevó al colegio.

La Dirección y el profesorado del Liceo emitieron una declaración con respecto a este accidente, señalando que sucedió a las 9,40 horas, en el interior de la sala de clases, durante el recreo.

"El alumno Sergio Antonio Palma Bridevaux, dice la declaración, trajo al liceo una pistola sin estar esto, en conocimiento de los profesores ni de la Dirección. Según versión de los alumnos que se encontraban con él, en ese momento, el joven estaba jugando con un revólver que ellos creían sin bala. De pronto disparó y lo hirió en la frente". Al momento, los conpañeros dieron aviso a los profesores, y el niño fué trasladado rápidamente a la Posta, en un auto particu lar.".

En este establecimiento fué internado, manteniéndose observación hasta pasado mediodía, según informó pariente del alumno. Se ... gó que en ningún momento ... dió el conocimiento.

Este alumno, se... declaraciones del profesorado... de buena conducta y sus ... también revelan su buena ... dad estudiantil. Fué calific... también como buen depor... y en general como un al... sin problemas. Esto desca... la posibilidad de que fuera ... elemento que tuviera inte... nes de causar problemas ... sus compañeros.

A los pocos inst... sucedidos los hechos, que ca... ron alarma entre el alum... que concurre a las clases ... mañana, concurrió hasta el e... blecimiento educacional, ... teniente Hugo Dávila, de ... Octava Comisaría, quien t... los datos pertinentes y ... vez requisó el arma.

El diagnóstico proporcio... do en la tarde ayer por la P... Central fue herida de med... gravedad en la región ... perciliar izquierda.

TRABAJADORES DE "IANSA" DESMIENTEN A DIPUTADO DC.

Un desmentido a las declaraciones formuladas por el Diputado Carlos Garcés al Diario La Prensa, emitieron los trabajadores de la Planta IANSA de Curicó. El texto de la declaración es el siguiente:

Los trabajadores de la Planta IANSA en Construcción, conscientes de sus responsabilidades y de su compromiso con el Gobierno que representa su clase y que está luchando por vencer una campaña de calumnias que malintencionadamente tienden a dividir a la clase trabajadora y desvirtuar la labor que se está desarrollando en beneficio de las mayorías del país postergadas por muchos años, ante publicaciones y comentarios reñidos totalmente con la verdad y con la función parlamentaria, decimos a la opinión pública

En relación a una publicación en el diario "La Prensa" de Curicó el día domingo 30 de mayo, y que se refiere a la contratación de mano de obra "afuerina" que estaría trabajando en la Planta de Construcción de IANSA Curicó, que sería " por lo menos el 50% del personal de profesionales y obreros" y que para su ingreso a la Empresa "eran obligados a firmar libros de determinadas colectividades políticas y de organizaciones gremiales", agregando que "han sido contratadas seis micros de Empresarios de Chillán", ante tan mala información y desconocimiento del problema, por parte del parlamentario, no podemos guardar silencio:

A) De un total de 300 trabajadores y de acuerdo a la lista proporcionada por la Central Unica de Trabajadores Provincial, del Sindicato de la Construcción y del Comité de Cesantes, se han contratado 240 curicanos y 60 que sería personal especializado en Montaje Eléctrico y Mecánico, que no se encuentran en esta provincia.

B) La persona que hace la aseveración, en el sentido de que estaría exigiéndose firmar registros de colectividades políticas, seguramente se debe estar refiriéndo al sistema usado en el Gobierno anterior, del cual este parlamentario fue uno de sus altos dirigentes.

C) La contratación de movilización del personal se hizo por Propuesta Pública, la cual fue adjudicada al Sr. René Garcés Gajardo que presentó la oferta más favorable a la Empresa, con una diferencia de E° 9.000,00 mensuales con relación a la más cercana.

Todos estos antecedentes dados a conocer en esta declaración, los ponemos a disposición de las personas que duden de la veracidad de los afirmado.

COMITE DE OBRAS CIVILES
PERSONAL MONTAJE ELECTRICO
PERSONAL MONTAJE MECANICO
DELEGADO DEL PERSONAL "IANSA".

UC OTORGA BECAS A ESCRITORES

Doce escritores, dos de ellas mujeres, ganaron las becas para el Taller de Escritores de la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica. Jaime Gómez, Mauricio Wacquez, Antonio Avaria, Salomón Mcckled, Cecilia Vicuña, Sonia Quintana, José Luis Rosasco, Hernán Miranda, Marcelo Charlín, Ma... Bruggendieck, Rolando Gabrielli y Pablo Guiñez ... los triunfadores.

La beca que se otorga po... plazo de seis meses, es p... que escriban o terminen ... escribir un libro, sea po... cuento o novela, que ya h... comenzado o tengan en bo... dor. Allí analizan y discuten ... creaciones.

El programa es condu... por el Director del Taller, L... Dominguez, secundado por ... fonso Calderón, quien actúa co... mo secretario, y cuenta co... asesoría de Enrique Lihn.

De este modo el Taller ... Escritores continúa su la... iniciada con singular éxito ... 1969; esto se debe, en bu... medida, a que es "la ú... institución latinoamericana ... que reúne a los escritores ... un ámbito de trabajo, en ... a la creación misma".

Además goza de abso... libertad e independencia ... dirección de sus activida... Por eso los escritores ... participado, con vivo ... en él.

FARMACEUTICOS ACLARAN UNA INFORMACION

El Colegio de Químico-Farmacéuticos entregó la siguiente declaración:

En relación con la detención de Sergio R. Iglesias Valenzuela, acusado de tráfico ilegal de estupefacientes, el COLEGIO DE QUIMICO-FARMACEUTICOS DE CHILE declara que el detenido no es profesional farmacéutico, y en consecuencia, no ha sido ni es miembro de nuestra Institución Profesional.

El Consejo General del Colegio se ve en la obligación de efectuar esta aclaración, en atención a haberse presentado a Sergio R. Iglesias Valenzuela, como Farmacéutico propietario de Farmacia.

Agradeceremos a Ud. se sirva noticiar esta aclaración que resguarda el prestigio y la ética de un gremio que cumple con las disposiciones dictadas respecto al expendio de estos productos estupefacientes.

FERNANDO RIERA: LLEGUE A UN ARREGLO CON BOCA. ABUMOHOR: LA CENTRAL RESPETARA EL CONTRATO

El viaje de Riera a Buenos Aires, para conversar con J. J. Armando, provocó un serio impacto en las esferas directivas. Existe sorpresa y malestar por el viaje del técnico de la selección.

—¿Se va o se queda Riera?

—La pregunta martilló fuertemente en los pasillos de la Asociación Central el lunes en la tarde. La noticia del viaje de Riera a Buenos Aires provocó conmoción porque en repetidas oportunidades, en la oficina que la Central puso a disposición de Riera en el tercer piso, el mismo Riera desmintió cualquier contacto con el presidente de Boca Juniors, J. J. Armando, cuando se le consultaba que había de cierto sobre lo que decían los cables fechados en Buenos Aires de una posible incorporación a los cuadros técnicos de la entidad xeneise.

La noticia que corría como reguero de pólvora tuvo su primera explosión a la llegada de Carlos Pilassi a la Central. El vicepresidente de ese organismo y a la vez presidente de la Comisión de Relaciones, que tiene contacto directo con la selección y con Riera, manifestó que conocía del viaje de Riera a Buenos Aires. Que éste le había manifestado su intención de hacerlo invitado por J. J. Armando. Pilassi agregó que si bien Riera no tenía ninguna obligación de comunicar este viaje, entendía que su actitud respondía a un deber moral. Agregó Pilassi que antes de viajar, Riera le había manifestado que la reunión que debía sostener con esa Comisión, para tratar el problema del contrato, se suspendiera hasta el jueves próximo, pero que en todo caso le hacía entrega de la nota por escrito con los puntos que en el contrato anterior Riera no aceptaba o no estaba de acuerdo en su literatura.

Se le señaló a Pilassi que el cable que trajo la noticia que Riera había conversado con JJ. Armando, agregaba que habían llegado a un acuerdo en el trato económico y que si esa versión correspondía a la negativa señalada en la carta y entregada por Riera de firmar el contrato, Pilassi respondió que tenía que ser justo con la verdad. Que Riera le había manifestado que en todo caso para él, estaba primero ese contrato con la Central que otro cualquiera que le pudieran ofrecer en Buenos Aires y que esperaba que los puntos divergentes o controvertidos se pudieran solucionar en la reunión de este jueves. Que por el momento él no podía hacer comentario de la carta de Riera porque no la conocía y que si bien venía dirigida al vicepresidente de la Central, no la había abierto hasta que no la conociera el directorio.

LLEGA ABUMOHOR. Cerca de las 20 horas llegó a la Central el presidente Nicolás Abumohor. Antes de ingresar a la sala del directorio se le consultó sobre el viaje, respondiendo que no conocía los antecedentes. Se los dieron, escuchó, para luego responder que: **"La Central respetará hasta el último el espíritu que se tuvo para traer a Riera a Chile. Esto es algo muy delicado que no me permite hacer ninguna declaración liviana antes de conversar con Riera. Yo lo traje y di cuenta al Consejo y a la prensa de cuáles eran las finalidades perseguidas y cuáles eran los términos económicos, eso será respetado, porque esto no es juego, es algo muy serio, que necesita calma, ponderación y tranquilidad para solucionar los problemas que se presenten. Esperemos y no tengamos juicios apresurados".**



Fernando Riera: "No se trata de una renuncia. Como profesional siempre tengo que tener una puerta abierta".

HABLA RIERA. Riera regresó a media tarde del lunes desde Buenos Aires. Estuvo en la Central dos minutos y se retiró a su hogar. No hizo declaraciones. Pero ayer en Macul y antes del entrenamiento de la selección nacional, conversó con La Nación.

—¿Qué hay de su viaje a Buenos Aires?

—**"Fui invitado por J. J. Armando, quien me llamó por teléfono. Por lo demás hace mucho tiempo que estaba en contacto con él. Conversamos porque soy un profesional y necesito tener siempre una puerta abierta".**

—¿Pero Ud. tiene un contrato con la Central?

—**"Naturalmente, el hecho que haya ido a Buenos Aires no significa que estoy renunciando a ese compromiso. El contrato que tengo con la Central lo cumpliré, salvo si algún hecho imprevisto haga variar las condiciones. Fui autorizado por Carlos Pilassi para ir, porque se trataba de algo serio al cual no me podía negar de escuchar y conocer"...**

—¿Pero en los cables de hoy Armando niega su entrevista con Ud?

—**Ese ya es problema de él. Se lo expliqué a los periodistas argentinos que venían en el avión junto conmigo al partido de Lima y que me habían buscado en Buenos Aires. Conversé con Armando, supe su ofrecimiento y volví...**

—¿Pero llegó a un acuerdo?

—**Sí, llegué a un acuerdo de hacerme cargo de Boca, pero no inmediatamente. Será algo similar al contrato de Di Stéfano que arregló a media temporada para ir al año siguiente. En Boca no cambian un entrenador cuando el torneo ya ha comenzado. A mitad de campeonato".**

ESTA NOCHE: ANTOFAGASTA CON UNION

Esta noche en el Estadio Regional de Antofagasta, el cuadro local, Antofagasta Portuario, enfrentará al elenco de Unión Española. El match será arbitrado por Carlos Robles y corresponde al cotejo que ambos conjuntos debieron jugar en la sexta fecha del campeonato y que en su oportunidad se suspendió por estar el cuadro hispano participando en la Copa Libertadores de América.

Es posible que en este match reaparezca en la defensa de Unión el marcador de punta, Remigio Avendaño, quien ya cumplió el castigo que le aplicó el tribunal de penalidades.

El conjunto de Santa Laura entrenó ayer suavemente y viajará hoy en avión a la ciudad nortina, para volver esta misma noche o mañana antes del mediodía.

ESTUDIANTES Y NACIONAL DEFINEN COPA LIBERTADORES

El match será televisado a Chile.
En el elenco uruguayo entrará jugando Ignacio Prieto.

Ignacio Prieto, delantero chileno que estará esta noche en el ataque de Nacional.

LIMA (ANSA) — Estudiantes de La Plata y Nacional de Montevideo efectuaron una ligera practica en el Esta- Nacional de esta capital, escenario del partido que los dos citados conjuntos sostendran hoy por la noche por la definición de la Décima Segunda Edición de la Copa Libertadores de America.

Los dos elencos realizaron dicha prácticas con luz artificial, en condiciones similares a las que se celebrará el partido aunque el entrenamiento se realizo sin aficionados.

Nacional de Montevideo que arribó a Lima en las primeras horas de la tarde cumplio por la noche un entrenamiento mas severo que el que horas antes habia realizado la escuadra albirroja argentina.

Los integrantes del conjunto tricolor efectuaron a las ordenes de su entrenador Washington Etchamendi ejercicios fisicos, dominio de balon y disparos al arco desde fuera del area.

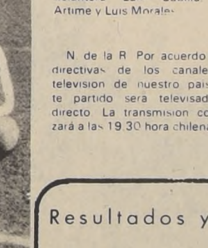
Por su parte, Estudiantes de La Plata que se encuentra en esta capital desde las ultimas horas del domingo, hizo un corto partido de práctica que tuvo una duración aproximada de 60 minutos antes del partido de ensayo, los platenses realizaron 40 minutos de gimnasia y 25 de dominio de pelota y sobre todo de disparos al gol a la carrera. Todos entrenaron y mostraron encontrarse en excelente estado atletico.

El entrenador Miguel Ignomirielo, exigio en el partido de practica toques de pelota con rapidez y sobre las puntas. Los titulares ganaron 4-0 a los suplentes reforzados con Humberto Ballesteros, arquero argentino que actualmente milita en Universitario de Deportes y otros muchachos que estan colaborando con la Institucion Argentina.

El cuadro titular que alineo anoche Estudiantes y que sera el que enfrentara mañana al Nacional estuvo formado asi: Oscar Pezzano en el arco. Oscar Malbernat, Roman Aguirre Suárez, Nelson Tonieri y Juan Hugo Medina en la defensa. Juan Miguel Echecopar, Carlos Pachame y Christian Rudszky en el medio campo y en la delantera Pedro Verde, Daniel Romeo y Juan Veron.

Ademas han venido como suplentes el golero Gabriel Flores, Hugo Spararo, Vicente Pernia, Ruben Bedogni y Ruben Pagnanini. Hay que señalar que el arquero titular Leone no ha venido por encontrarse lesionado. Y Gabriel Flores que se alternaba con él en el arco aun no logra reponerse totalmente de una lesión sufrida ante Union Española de Chile.

Nacional no hizo partido de practica, pero el entrenador Washington Etchamendi dijo que el equipo que jugara contra Estudiantes sera asi: Mangá en el arco. Ignacio Ubinas, Masnik, Atilio Anchetta y Juan Carlos Blanco en la defensa. Julio Montero Castillo, lido Maneiro y Victor Esparrago en el medio campo y en la delantera Luis Cubilla, Luis Artime y Luis Morales.



N. de la R. Por acuerdo de las directivas de los canales de television de nuestro pais este partido sera televisado en directo. La transmision comenzará a las 19.30 hora chilena.

Estudiantes de La Plata. Sus "pincharratas" tienen "oficio" para encarar con éxito todo tipo de compromisos, especialmente si estos son partidos decisivos como el de hoy.

D.T. EXTRANJEROS, MAYORIA EN PERU

LIMA, 7 (ANSA). Ocho de los dieciséis equipos que participan en el Sexto Campeonato Profesional de Fútbol descentralizado peruano son dirigidos por entrenadores extranjeros.

Tres de los ocho directores técnicos que actuan en el fútbol local son argentinos, dos brasileños, un uruguayo, un alemán y un chileno.

Seis de los técnicos extranjeros dirigen elencos capitalinos, en tanto que los dos restantes entrenan conjuntos provincianos.

Tres han retornado al Perú luego de algunos años de ausencia, dos son completamente nuevos, otros dos han cambiado de equipo y sólo uno se mantiene en el cuadro que dirigió el año pasado.

Entre los argentinos, quién mayor prestigio tiene es el "Colorado" Manuel Giudice quién hace su segunda incursión en el fútbol peruano, pero siempre en el mismo equipo, Defensor Lima.

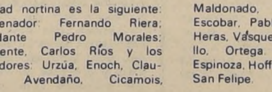
Giudice sacó en su patria campeón a dos equipos, pero con el que ha tenido más exito es sin lugar a dudas con Independiente, conjunto con el que logró el titulo de campeón de la Copa Libertadores de América y subcampeón del mundo. El otro equipo fue Vélez Sarsfield.

En la Argentina está considerado como uno de los mejores y su salida provocó un clima de verdadera inquietud.

Es amante del fútbol de toque que encaja perfectamente con el tradicional juego de la renovada escuadra de Defensor Lima.

SIN NOVEDADES ENTRENO LA SELECCION JOVEN

Esta noche juega en La Serena.



Alrededor de dos horas entrenó ayer en Pinto Durán, la selección joven que esta noche se presentará en Serena frente el elenco local, que es el actual puntero de la competencia del fútbol profesional.

La práctica que fue dirigida por Fernando Riera, a quién asesoró Pedro Morales comenzó con una charla de tipo técnico que dio el coach a los jugadores y que se prolongó a través de 15 minutos más o menos. Posteriormente los 17 jugadores que asistieron al entrenamiento jugaron un "informal" partido de fútbol a dos toques, en el que se usó una pelota ovalada.

Terminado esto, hubo un espacio de tiempo dedicado a juegos recreativos, en el que tomaron parte la totalidad de los jugadores convocados a la practica.

El entrenamiento finalizó alrededor de las 13 horas y de inmediato todo el plantel almorzó en el casino del estadio. Desde allí a las 15 hrs los 17 jugadores más el cuerpo técnico y el dirigente Carlos Ríos, viajaron a Serena en cinco taxis.

Según lo resuelto por Riera, la selección joven, luego de jugar esta noche en La Portada, volverá a la capital inmediatamente de terminado el partido, para llegar a Santiago en la madrugada de mañana jueves.

La nómina que viajará a la ciudad nortina es la siguiente: Entrenador: Fernando Riera; ayudante Pedro Morales; dirigente, Carlos Ríos y los jugadores: Urzúa, Enoch, Claudio Avendaño, Cicamois, Maldonado, Rafael González Escobar, Pablo Valenzuela, Las Heras, Vásquez, Fernando Carvallo, Ortega, Gallegos, Salah Espinoza, Hoffmann y Gaete de San Felipe.



Francisco Las Heras, al "apa" de Reinaldo Hoffman. Fue una parte de los juegos recreativos.

Resultados y tabla:

LIGA BANCARIA SIGUE ADELANTE

La liga Bancaria Profesional eligió directorio para el periodo 1971. La responsabilidad recayo sobre las siguientes personas:

Presidente Luis Salas, Vice-Presidente Rafael Contreras, Secretario Fernando Rocco, Tesorero German Rubio, Directores Andres D. Vidal y Davis Meza. Comision de Disciplina: Presidente Ramón Inostroza, Secretario Jorge Carvajal, Directores Hernan Araya, Segundo Vidal y Omar Mardones.

RESULTADOS 3. FECHA

Salomon Sack 1 Fdo. Concha 0. TT GG La Nacion 5 Cia. Telefonos 1. SNA 6 Real Credito "B" 0. Real Credito "A" 5 Independiente B ?. Independiente A 0 Fdo. Concha B 0.

TABLA DE POSICIONES

1 Real Credito y TT GG LA NACION 6 puntos. 3 Independiente "A" y Salomon Sack 4 puntos. 5 Fernando Concha "B" 3 puntos. 6 Fernando Concha "A" y S N A ? puntos. 8 Independiente B 1. 9 Cia Telefonos y Real Credito "B" 0 puntos.



Se cumple el anhelo de Jorge Toro, de su familia y del propio Colo Colo. Retorna a Chile. Ahora la decisión es definitiva. En julio lo tendremos junto a su esposa Matilde y sus pequeños Jorge y Jessica.

Regresa en Julio:

JORGE TORO VUELVE A SU CLUB, COLO COLO

● Permaneció nueve años en Italia

MODENA, 8 (ANSA). El jugador chileno de Club "Modena" (Italia) Jorge Toro, luego de nueve años de estadia en Italia regresara a Chile donde jugara en su antiguo equipo, el "Colo Colo". A principios de julio Toro partira con su familia (esposa y dos hijos) hacia Santiago de Chile.

"No estoy muy satisfecho declaro Toro — de mi estadia en Italia. Creia que iba a conseguir mejor resultado. Sin embargo en estos dos ultimos campeonatos jugados en "Modena" creo haber sido siempre uno de los mejores mediocampistas que juegan actualmente en Italia. Me siento especialmente contento de regresar a mi pais donde espero poder cumplir todavia una actividad positiva".

Toro jugo en "Sampdoria" en primera division y luego pasó a "Modena" tambien de primera division. Cuando este ultimo equipo descendio a segunda Toro siguio jugando igualmente pasando en el campeonato 1969 1970 a "Verona" y regresando luego a "Modena".

Toro nacio el 10 de enero de 1939 en Santiago de Chile y jugó siempre como interno. Debutó en Italia el 16 de septiembre de 1962 en el partido que disputo "Sampdoria" contra "Atalanta".

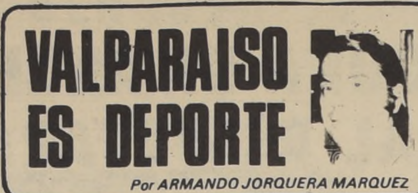
En "Sampdoria" jugo 16 partidos, en "Modena" de primera division 3 partidos en 1963 1964, y en el mismo equipo, pero en segunda división en la temporada 1964 1965 25 partidos, 11 en la de 1965 1966, 25 en la de 1966 1967, 26 en la de 1967 1968 y 33 en la de 1969. Luego, en noviembre de 1969, pasó a "Verona" donde jugó 7 partidos y en la temporada 1970 1971 hasta hoy volvió a jugar en "Modena".

Mide un metro setenta y pesa 71 kilos.

Crítica al Básquetbol chileno:

"CONCEPTO MODERNO ES DESCONOCIDO"

● Conclusiones del D.T. Renato Raggio, luego de ver actuar a Rusia, China y Cuba



Las mejores selecciones femeninas de básquetbol del mundo vinieron y actuaron en Chile. Fue la gran ocasión. Pues bien, ¿de qué forma aprovechará nuestro país esta importante experiencia? Ya que entendemos que no sólo hubo un interés comercial o de otra índole en las invitaciones que fueron hechas a Rusia, China Popular y Cuba para que se presentaran en nuestro medio. De todos modos constituyó un acierto de enorme valor. Nosotros lo



Una cubana, una de las más altas, prepara un pase para sobreponerse a la marcación de una porteña.

apreciamos así. Sin embargo, quisimos conocer la opinión de uno de los técnicos que más resultados ha alcanzado dirigiendo equipos de básquetbol. Se trata de Renato Raggio, el joven entrenador de Sportiva, cuadro campeón del baloncesto porteño. Además, Raggio dirigió al elenco femenino de la UC que actuó contra Rusia y más tarde contra Cuba.

A través de un diálogo bastante objetivo y punzante, Raggio expuso sus siempre oportunos y sinceros juicios que no hacen otra cosa que ratificar su permanente actitud de decir la verdad tal como la siente, sin dobleces o preocupado de tocar a terceros.

¿Puede entenderse como positivo el que sigamos dependiendo de partidos amistosos frente a cuadros tan superiores a los nuestros?

—Creo que son todos factores positivos el que se concrete la presencia de equipos extranjeros. Claro que si en este caso se hubiese podido hacer una competencia extra entre ellos nos habría permitido apreciar la alta eficiencia alcanzada en esos países. No obstante, me impresionó el grado de técnica. Especialmente el que exhibió Rusia y Cuba en un aspecto tan importante del básquetbol moderno como es la defensa. China en este mismo sentido provocó una polémica en Valparaíso, al asumir una actitud criticable, dejando que el rival goleara. Es decir, los partidos se encauzaron en un trámite que no fue real.

¿Considera que debemos seguir hablando de básquetbol FEMENINO?

—Por supuesto. Estimo que el básquetbol que presentaron estos equipos extranjeros siendo tan eficiente, en ningún momento dejó de ser femenino. Nos demostró lo contrario a la creencia que existía en el sentido que este factor ya no se apreciaba. Que no había diferencia entre el básquetbol masculino y femenino. Incluso revivè aùn aquello de que este deporte no se podía practicar porque no era tan femenino.

¿De qué manera le sirvió a Valparaíso la presencia de estos colosos?

Le serviría siempre que se saquen enseñanzas de lo que Rusia, China y Cuba establecieron en la cancha. Pero ya observé factores negativos. El más apreciable. Vinieron tres entrenadores extranjeros. El Cuerpo de Entrenadores de Valparaíso no hizo absolutamente nada para lograr un contacto con ellos ya sea para que ofrecieran una charla o para realizar un foro. La misma duda me asalta en lo otro. ¿Hasta podría ser beneficioso así las cosas? Yo creo que sólo para medir la enorme diferencia, todavía sideral que existe entre nuestro básquetbol y el de esos países. Es por eso que una de las maneras de aprovechar el paso de estas selecciones por Chile sería que los entrenadores se reunieran para intercambiar opiniones al respecto.

¿Qué impresión le dejó la preparación física de estos elencos?

Es óptima. Junto a ello una alta técnica individual de las jugadoras. Lo táctico no lo pude apreciar porque no fueron exigidas. Claro que se puede señalar la marcación individual que emplearon Rusia y Cuba que ni siquiera Chile masculino habría sido capaz de hacerla en el SA de Montevideo.

¿Esto quiere decir que nuestro concepto de básquetbol moderno está equivocado?

—Ya lo creo. Y uno se da perfectamente cuenta de ello, luego de haber visto jugar a estos equipos. El concepto del básquetbol o cómo jugarlo es igual en todas partes del mundo, menos en Chile. Somos el único caso de excepción. Porque todos los equipos internacionales que he visto tratan de llegar en el menor tiempo posible al otro sector. O sea, la rapidez es vital. El problema radica en que muchos entrenadores de "jerarquía" tienen que convencerse de una vez por todas que es necesario reactualizar sus conocimientos. Si Chile comprende el concepto



Resolución en la disputa del balón. Y siempre la colaboración oportuna de las compañeras. Cuba impresionó gratamente aunque no se esforzó.

de cómo jugar básquetbol que es lo que estos equipos nos demostraron, sería el valor más positivo que podrían haber dejado.

¿Acaso habría que imitarlos?

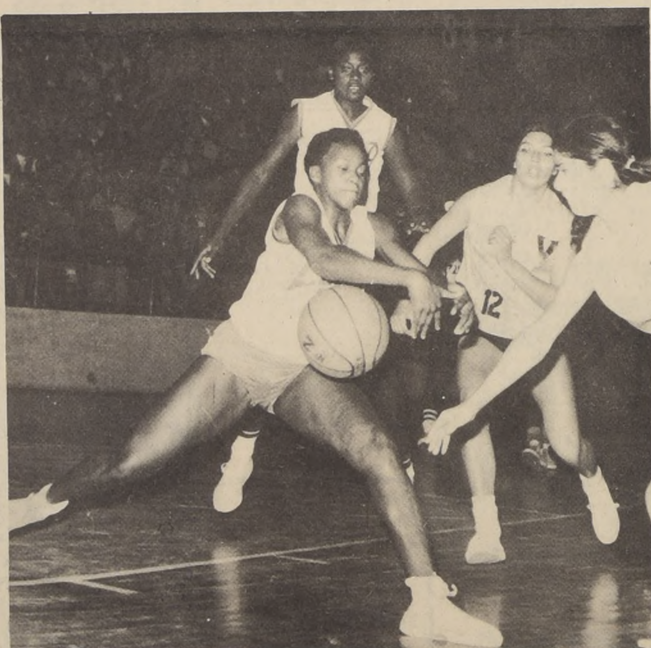
—No se trata de imitarlos. Lo que afirmo es simple. A ese concepto del básquetbol expuesto por Rusia, China y Cuba habría que darle las tonalidades y características de nuestra manera de ser. Y èn esto me gustaría hacer notar que está bueno que terminemos con la fábula del hombre o la mujer grande, porque la verdad es que si nos ganan con amplitud es lisa y llanamente porque nosotros somos los deficientes para jugar básquetbol. La única manera de conseguir alguna vez un triunfo sería que los entrenadores aprendan más y puedan enseñar las modernas nociones del básquetbol porque es un hecho también que en Chile estamos jugando un básquetbol de hace 50 años.

¿Qué fue lo que más le llamó la atención de Rusia, Cuba y China?

De Rusia, la calidad de las jugadoras y la regularidad de rendimiento colectivo. Me llamó la atención que en un partido contra defensa individual realizan movimientos simples entre las 5 jugadoras (jugadas) efectúandolas en cualquier parte de la cancha sin tomar posiciones determinadas. Yo no lo había visto hacer a ningún equipos. Me dio la sensación de ser algo en verdad insuperable.

—De Cuba, me llamó la atención lo bien que rápidamente salía con la pelota de su zona. También que todas las jugadoras lanzan en suspensión y de distancia incluso, lo que no observé en la selección de Rusia. De igual modo me llamó la atención el grado de preparación física y por último que siendo una selección nacional con una prolongada preparación, ofrezca tan marcada diferencia entre titulares y suplentes. Otro aspecto que no me agradó de Cuba, fue la brusquedad innecesaria de sus jugadoras. La encontré inaceptable por lo menos en Valparaíso donde no tuvieron rival.

—De China, llamó la atención que su básquetbol eliminara el dribling, siendo por ello rapidísimo y muy alegre y vistoso. Lo que ya dije sobre la marcación y creo yo que esa actitud obedeció a una buena oportunidad para demostrar su amabilidad y cortesía para evitar tanta diferencia en el marcador. Además, frente a defensa de zona ellas tenían un planteamiento de movilidad del balón y de las jugadoras realmente impresionante.



La morenita caribeña llega primero y consigue adueñarse de la pelota.

LAS EXPULSIONES SIGUEN SIENDO EL TEMA CENTRAL

● Calera anuncia drásticas medidas. Problemas en Palestino por la campaña. Programación del fútbol en primera y segunda. Caso Trepiana

-Feliz Donato Hernandez en la Central.

—El título de puntero del torneo lo ha hecho verse más alto y más joven. Pero ... Donato sabe por experiencia que el que mucho habla mucho yerra. Y se ha mantenido en una actitud que nos atrevemos a señalarla como de humildad. No está tan locuaz como antes, cuando caía en exageraciones a cada instante. Ahora analiza el problema de la Serena con frialdad y serenidad: **"Siempre lo dije, déjenme hacer yo el equipo antes del Torneo, de contratar yo a los jugadores, y realizaré una buena campaña. No buena, pero sí satisfactoria. Serena es un equipo que tiene un fútbol equilibrado. Buena defensa y buen ataque de peso, con jugadores de experiencia y físico".**

Agregó Donato que para el match de hoy ante la selección tenía la intención de poner por lo menos en el primer tiempo al equipo titular, siempre que no hubiera lesionados del match contra Calera.

SANCIONES EN CALERA. Se le termino la paciencia y la bondad al presidente de La Calera Nicolás Chaguán. Anunció que el directorio tomará serias medidas contra los dos jugadores expulsados Concha y Tapia. "O los mandamos a la reserva sin sueldo o les aplicamos una multa de MIL ESCUDOS, pero no podemos seguir tolerando que en cada encuentro se hagan expulsar. A ellos hay que agregar las lesiones de Ricardo Díaz, que está con permiso, de Grafigna y de Pedro Arancibia que deberá ser operado de moniscos. Ahora no me podrán decir que soy blando".

PROBLEMAS EN PALESTINO.-Todavía no se inicia el Torneo Oficial y ya hay problemas en Palestino. La campaña del equipo que dirige Dante Pesce tiene preocupado no sólo a los socios e hinchas de la tienda de colonia, sino también a los dirigentes. Carlos Apara ex-dirigente del Club, pero que permanece cerca de la institución señalaba a La Nación en la Asociación Central que en esos instantes se dirigía al club donde había reunión para conseguir que se llegará a un acuerdo con los jugadores Ahumada y Cortés que en estos momentos necesita el equipo. **"Los problemas son de defensa, señaló Apara. He seguido al equipo a todas partes y me he dado cuenta de esta falla".**



JESUS TREPIANA.

PROGRAMACION.- Unión Española con Wanderers inician la décima fecha del Torneo Profesional de fútbol el Sábado en Santa Laura. En el mismo recinto el Domingo juegan Magallanes con Audax Italiano. En el Nacional Universidad Católica con La Calera. En provincias: Antofagasta con Rangers en el norte La Serena, con Huachipato; Everton con San Felipe; Concepción con la "U". Lota con O'Higgins y Green Cross en Temuco recibe a Colo Colo.

ENFERMO PANCHO HORMAZABAL. No se ha podido mejorar Pancho Hormazábal del fuerte resfrío que lo mantiene delicado de salud desde hace varias semanas. Según los propios dirigentes albos, la culpa la tiene el mismo Pancho, que luego de estar en cama se levanta en la primeras horas de la mañana entrenando al equipo en Gasco. Por esa razón no pudo viajar en el plantel chileno a Serena, siendo reemplazado por Pedro Morales.

EN ASCENSO.- En tres ciudades fue fijado el programa de la Liguilla del Torneo de Ascenso Copa Corbinos. Se inicia el domingo en Chillán, para continuar el Miércoles próximo en Ovalle y finalizar en Curicó el domingo 20 de este mes. Los encuentros en día domingo se inician a las 15,30 horas y el del miércoles a las 15,45.-

EL MEJOR CHEQUE.- Fue en esta oportunidad para Unión San Felipe con E° 85.936,68; el segundo fue para Universidad de Chile con E° 49.354,31 y el tercero en importancia E° 44.101,99.-

AL TRIBUNAL.- 46 jugadores son los llamados esta semana por el Tribunal de Penalidades. De ellos hay NUEVE expulsados, lo que ha provocado preocupación en las esferas directivas. Todos dan su opinión al respecto y señalan que la causa principal de este alto numero, la tienen los árbitros, que adoptan la última medida en forma precipitada.-

CASO TREPIANA.- Está el caso del arquero Jesús Trepiana, quien fue expulsado por golpear al jugador Rivas de Audax Italiano, según el informe del árbitro: Mario Valdivia señaló que la actividad de Trepiana no merecía la expulsión, ya que el jugador sólo trató de arrebatarle el balón al jugador itálico y que por fuerza, físico de ambos, el verde había caído, al pasto haciendo exageradas demostraciones de dolor cuando no lo habían golpeado



"Despacito, yo y la UC iremos lejos". Si lo dice Solís...

Hugo Rubén Solís

QUIERE SER OTRO LEONEL SANCHEZ

● El puntero izquierdo de Universidad Católica se ha trazado esa difícil meta. Todo depende de él...

"Despacito, despacito, sin que nadie se de cuenta llegaremos a conformar un gran cuadro. Creo que es aconsejable tener paciencia. No hay de que preocuparse cuando se tiene un plantel lleno de gente joven y con un técnico como José Pérez que sabe tanto. En mi caso especial, no estoy ni con mucho, feliz con mi rendimiento. Tengo que dar bastante más, porque ganas ni condiciones me faltan".

Este es Hugo Rubén Solís Palacios, el moreno que vino de Iquique a enrolarse a las filas de la tienda cruzada. Es el actual puntero izquierdo del cuadro, pero el mismo lo confiesa.

"Jamás había jugado en la punta izquierda. Por eso es que creo firmemente en mi futuro. En Iquique era el N° 9 de Iquitados. Es decir, el centroforward del cuadro. Ahí, en ese puesto me vio jugar don René Reithis, cuando me habló para Universidad Católica. Esto que le cuento fue en el penúltimo Nacional de Arica, donde yo participé defendiendo los colores de Iquique".

Solís es uno de los tantos jóvenes que José Pérez tiene para hacerle frente al futuro. El sabe que tiene que dar mucho más y que recién está superando el período de ambientación.

Pero no es sólo eso; Hugo Rubén Solís tiene un pensamiento mucho más ambicioso...

"La verdad de las cosas ... que yo quiero ser ... Leonel Sánchez. Ese sí ... marcó una verdadera ... en el fútbol nacional. Voy ... como él, por pelea no me ... quedar y esta pierna (izquierda) tiene tanta ... za como la de Leonel ... dedicación y empeño me ... drán que ver en la punta ... seleccionado chileno".

Esperaremos que Solís ... a la meta que se ha propuesto ... después lo traeremos de ... a estas páginas para que ... cuente como lo hizo...

En Católica:

"EL JUGADOR RIVAS ES VIVO Y PICARO"

Una nueva práctica realizó Universidad Católica, en su destruido Estadio Independencia, ayer en la mañana.

Como es habitual, los jugadores estuvieron en la cancha a las 9 horas en punto dando comienzo de inmediato a un pre calentamiento de cerca de media hora, para después los jugadores que actuaron el fin de semana contra Audax, dirigirse a la cancha chica a practicar baby fútbol.

No entrenaron Carvallo, Enoch y Maldonado que debieron ir a la cancha Juan Pinto Durán, donde entrenó la selección.

Mientras los jugadores del plantel superior jugaban baby fútbol capitaneados por Sarnari, en la cancha, José Pérez y Guillermo Díaz, procedieron a hacer trabajar extra al guardameta Jesús Trepiana.

La labor de Trepiana se basó en atajar desde muy cerca balones que le disparaban los entrenadores y en ello estuvo más de una hora. Cuando se notó realmente agotado, José Pérez ordenó un pequeño recreo, el que aprovechamos para consultarle acerca de su expulsión frente a Audax. Refiriéndose a ello, nos dijo: **"Es una jugada que pasa veinte millones de veces en los partidos, pero bastó que yo lo hiciera y la actitud de Rivas en ese momento para que me expulsarán".**



SARNARI juega baby fútbol, durante la suave práctica de Católica.

¿Qué paso en ese momento?

Tenía la pelota tomada, cuando Rivas quiso arrebatármela, naturalmente que como estaba en posición inclinada tuvo que defenderla con el cuerpo y entonces chocó conmigo y se golpeó en un palo. Eso fue todo. Rivas, reclamó sanción y el guardalíneas quizás que oyó que de la conversación que tuvo con el árbitro, ordenaron mi expulsión inmediata".

¿Cree que lo suspenderán?

—"No creo, porque ... le dije, esa jugada se ... mucho. Además ... entendido que el propio ... dor afectado, reconoció ... falta, que no podía ... me en ese momento".

Guillermo Díaz ... atentamente las declaraciones de Trepiana y en el ... que José Pérez le ... retornar a la valla, fina... el pequeño descanso, nos ... también su impresión de la ... ta sancionada, según él, ... mente injusta.

—"Al jugador Rivas ... conocemos mucho aquí ... Universidad Católica, ... cialmente con don José ... es cierto don José? ... aquí a ofrecerse, ... contrato, despues quiso ... probarse a otro club, lo ... mos, volvió, otra vez ... hasta que le dimos el ... Como jugador es bueno ... lo discuto, porque lo ... co pero de que es vivo, ... ro, lo es indiscutiblemente ... El peligro está en que ... una cosa así, se puede ... mar la grande en un estadio ...

¿Se ha conversado de ... bios para el próximo match?

—"Todavía no, no ... mos adelantarnos a ... Por lo pronto seguimos ... y a la espera de lo que ... Tribunal de Disciplina, ... caso específico de Tr... na".

EXPLICA TREPIANA el motivo de su expulsión, Escuchan los técnicos Díaz y Pérez.

Las últimas recomendaciones de Isella a Ortlieb.

¿SURGEN DUDAS EN UNION?

● Más de una hora conversaron a puertas cerradas, jugadores y técnicos del plantel hispano. Sólo se dijo que se estaban aclarando dudas

Una larga charla a puertas cerradas, de la cual se dieron escasas versiones, sostuvieron ayer en Santa Laura, el técnico de Unión Española Néstor Isella con los jugadores del plantel hispano.

Fue una larga conversación que se prolongó por más de una hora. El entrenamiento cotidiano que habitualmente comienza a las 10 horas, se hizo esta vez, en secreto y en el camarín.

La puerta que da acceso al camarín de Unión, fue cerrada cuando ingreso a él el preparador físico Gustavo Ortlieb y sólo se abrió pasadas las 11 horas.

A la salida, abordamos al técnico Néstor Isella, para consultarle acerca de esa tan matinal charla: "**Ha sido sólo una reunión de fútbol para aclarar ciertas dudas.**

¿Cómo cuáles?

—"**Las habituales que se realizan cuando se pierde, nada más**".

—¿Ha traído consecuencias graves la derrota?

—"**No, como todas las derrotas**".

—¿No se conversó nada más?

—"**Nada más**".

—¿Van a entrenar ahora?

Sí vamos a hacer preparación física y un partido "suave".

—¿Anuncia cambios?

—"**Usted sabe que para todos los partidos estamos cambiando. Ahora tengo lesionado a Berly de los meniscos, más los de arrastre. Veremos a quién pondremos en su reemplazo**".

Hasta aquí la versión del entrenador.

Lo otro que sí llamó la atención en Unión Española, fue la frialdad observada en los rostros de los jugadores al abandonar el camarín y la falta de entusiasmo puesta en la práctica misma, salvo Olivares que se vio muy contento y chacotero.



Néstor Isella: "Sólo estamos aclarando dudas"



Vallejos el mejor librado.

Lilfonso Calderón:

EL MEJOR "DEBUTANTE"

LILFONSO Franco Calderón Toro, fue elegido el mejor púgil del torneo de debutantes que acaba de finalizar en el Club Mexico.

Calderón fue consagrado por unanimidad, por los periodistas que asistieron al desarrollo del campeonato que se efectúa año tras año en el gimnasio de la calle San Pablo.

El excelente peso mosca que adiestra Julio Vargas, ganó todas sus peleas por fuera de combate, demostrando sus extraordinarias cualidades en este difícil deporte.

La notable performance de Lilfonso Calderón se desarrolló de la siguiente forma: por KO a Fernando Campos al segundo round; por KO al tercero a Ernesto Ulloa; por KO al primer round a Juan Salvo; y finalmente en el combate que lo consagró campeón, batió a Oscar Azúa, por KO al tercer round. Lilfonso Calderón es uno de los muchachos que necesita ser llevado con especial cuidado en el duro camino al estrellato.

"LOS GÜEÑES" VAN A LA VILLA RIOS

Gran match de fútbol a "muerte" jugarán "Los Gueñes" del Círculo de Cronistas Deportivos y el Deportivo Talleres Gráficos de la Universidad Técnica del Estado.

El partido promete ser una buena demostración de futbol ya que ambos cuadros anotan una larga preparación y una acabada orientación técnica.

El escenario de este encuentro sera la cancha de la "Villa Rios", a las 11 de la mañana del sábado.

Miguel Marquez, secretario de "Los Gueñes", invita a toda la gente que quiera aprender fútbol, a presenciar el match del sábado.

PROGRAMA DE LOS VI JUEGOS PANAMERICANOS

DEPORTES	ESCENARIOS	JULIO VIE 30	JULIO SAB 31	AGOSTO DOM 1	LUN 2	MAR 3	MIE 4	JUE 5	VIE 6	SAB 7	DOM 8	LUN 9	MAR 10	MIE 11	JUE 12	VIE 13
ATLETISMO	Estadio	CEREMONIA DE APERTURA	M N	M T N	M T N	M T N	M T N	M T N								CEREMONIA DE CLAUSURA
BASQUETBOL	Gimnasio UDSAN Gimnasio UDAG		M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	
BEISBOL	Diamante UDEPA		M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M		
BOXEO	Plaza de Toros		N	N	N	N	N	N	N	N	descanso	N				
CICLISMO	Velódromo							T N	M	descanso	N	N	N	N	M	
ECUESTRES	Club Campestre Estadio				M	M	M	M	M T	descanso	M T	descanso	M	M	descanso	M T
ESGRIMA	Club San Fernando		M	M	M	M	M T	M	M	M	M	M T				
FUTBOL	Estadio Canchas A, B, C.		T	T	T	T	T	descanso	T	N	N	N	N	N	N	
GIMNASIA	Gimnasio UDAG		M	M	M	M	T	T								
HOCKEY SOBRE CESPED	UDEPA		T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	descanso	T	T	
LUCHA	Gimnasio UDEPA									T	T	T	T	T		
NATACION	Piscinas UDEPA					M T	M T	M T	M T	M T	M T	M T	M T	M T	N	
LEVANTAMIENTO DE PESAS	Gimnasio Pio XII		T	T	T	T	T	T	T	T	T					
REMO	Lago Calima		M	M	M											
TIRO	Polígonos Nápoles Club San Fernando			M T	M T	M T	M T	descanso	M T	M T						
VELA	Lago Calima			T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T		
VOLEIBOL	Gimnasio UDEPA Gimnasio UDSAN		M	M	M	descanso	M	M	descanso	M	M	M	M	M		

M= Mañana T= Tarde N= Noche



Pasadas las 11 horas, comienza la práctica en Unión. Sólo rostros serios con muy poco entusiasmo.

Liga de Quinta Normal:

3 VICTORIAS PARA "PRAT" Y "HURTADO"

La liga Independiente de Futbol de Quinta Normal continuó con su competencia oficial realizando la segunda fecha de la serie de ascenso.

Los resultados en las tres divisiones (1. a 2a. y 3 a.) fueron los siguientes

Estadio Zambrano (en la mañana)
Cancha 1: Enrique Zúñiga y Capital Trizano: 3x0 1x1 y 2x1
Cancha 2: Union Prat y National Stars: 2x1/4x1 y 1x0

Cancha Los Naranjos:

En la mañana: Verdemar y Unión Santa María 1x0 1x2 y 3x2. Por la tarde: Efraín Hurtado y Defensor Arteaga 2x1 6x1 y 4x1



El equipo de Enrique Zúñiga, que dio la primera tripleta del campeonato, estuvo integrado por Manuel Iturrieta, René Iturrieta, César Santana, Manuel Maldonado, Hugo Gálvez, Enrique Alvarez, Luis Vallejos, Juan Quinteros, Hernán Gatica y Raúl Alvarez, Capitán del equipo y uno de los mejores.

Vóleibol a todo nivel:

"VEN A JUGAR CONMIGO" TAMBIEN EN ARICA

Invitados por la Asociacion de Voleibol de Arica, fuimos con los alumnos de la Rama de vóleibol del Fisico de la U de Chile con el objeto de participar en la Semana Ariqueña, llevando nuestra Semana de Vóleibol y su programa de competencia masiva "Ven a jugar conmigo".

La idea era llevar el vóleibol a todo nivel y que el Fisico y el Plan Nacional de difusion de la Digeder realizarán una vez más una actividad coordinada y de provecho para la comunidad.

Despues de treinta duras horas de viaje llegamos a Arica en donde comenzamos de inmediato nuestra tarea. Dimos una charla con exhibición de peliculas técnicas en el paraninfo de la Universidad de Chile con la asistencia de más de ciento cincuenta personas entre las que se contaban profesores de enseñanza básica, profesores de educacion fisica, entrenadores, jugadores y alumnos universitarios, más la directiva completa de la Asociación de Arica.

Además ese mismo dia fuimos invitados por los profesores del Liceo N° 1 en donde hicimos una presentación para todo el Liceo (2.000 alumnos) que consistió en una verdadera clase práctica de lo que representa el vóleibol para el cuerpo de un jóven, sus beneficios y como, a través de sus golpes fundamentales se pueden llegar a ser un buen jugador. Se trabajó con un excelente equipo de altoparlantes y el trabajo fue comprendido por la dirección del establecimiento ya que su rector es profesor de Educación Fisica.

Como actividad adjunta también ese dia se hizo un entrenamiento de los equipos femeninos y masculino en el Fortín Sotomayor para escolares, los cuales asistieron en gran cantidad.

El dia miercoles los alumnos del Fisico fueron distribuidos en distintos establecimientos educacionales entre los que se contaban centros básicos, liceos y algunos institutos comerciales. Los jovenes del Fisico hicieron clases con grupos de cuarenta niños y jóvenes, mostrando la importancia de la preparación fisica, las bondades de un entrenamiento completo y los verdaderos fines del deporte bien entendido como un medio de mejoramiento intelectual y fisico del hombre. Fueron felicitados y se obtuvo toda la cooperacion de los profesores de los distintos establecimientos y tambien de las direcciones de ellos.

Al respecto debemos aclarar que la gran mayoria de los jóvenes del Fisico que iban en esta gira de difusión son alumnos de los cuartos años (listos para agresar) y este trabajo será considerado como práctica docente.

El dia jueves se descanso y en la noche hubo un partido entre la selección de Arica y el Fisico varones y la Universidad de Chile y Fisico damas.

Previo a los partidos adultos hubo uno de los dos mejores equipos de juveniles de Arica: Liceo N 1 y Liceo N 2, observándose un excelente nivel técnico en ambos conjuntos. Asistieron unas 800 personas al Fortín y las barras de ambos Liceos gritaron a todo pulmon.

Párrafo aparte merece la actividad que esta desarrollando la Asociación de Vóleibol de Arica. Creemos que —a corto plazo— estará situada entre las mejores del pais. Su trabajo preferencial con la juventud y la reciente creación de una escuela de deportes en la cual se encuentra incluido el vóleibol, nos hace pensar de esta forma.

En el partido merecen destacarse la actuación de Consuelo Rodriguez y Paola Davanzo, la primera seleccionada chilena y con destacada actuación en el ultimo campeonato sudamericano realizado en Montevideo.



MULTICANCHAS y de las calles ariqueñas. Los edificios al fondo y en plena vía cientos de voleibolistas.

MUCHOS NORTINOS conocieron por primera vez —de cerca— el vóleibol. 2.000 alumnos del Liceo de Arica también tuvieron su semana deportiva.

El dia viernes realizamos el Programa "Ven a jugar conmigo" y lo hicimos:

¡En la calle!

Primera experiencia de este tipo. Participaron 24 equipos, 298 jugadores juveniles, 12 equipos de damas y 12 equipos de varones. Seis canchas montadas en plena via publica. Se suspendió el tránsito con la ayuda de carabineros, se realizó el desfile inaugural sin banda, pero los jóvenes avanzaron hacia la mesa de control cantando el himno de Arica. Era algo realmente emocionante observar como se detenian las micros a los costados de las canchas, como la gente se asomaba a las ventanas de los edificios, y como la población escolar salto a las calles a observar y avivar a sus compañeros. No faltaron las personas que nos animaban con frases como "Bien muchachos, esta es la única forma de matar a los marihuaneros y delincuentes". Mirando hacia atras pensamos que esta experiencia nacida débilmente en el fisico ahora está cobrando su verdadero valor en la difusión masiva del deporte. Cooperaron la prensa escrita y la Televisión Nacional.

Una vez llenas las canchas con soportes de neumaticos rellenos de cemento y tizadas en la misma calle con una "lechada" de cal y brochas, nos dispusimos a observar. Sí a observar, ya que el campeonato lo realizaron, integramente los alumnos del Fisico, descubriendo incluso un nuevo sistema de cómputos. Realización impecable, responsabilidad y gran cariño por lo que está haciendo, es el resumen de la labor realizada por estos futuros profesores de Ed. Fisica a los cuales no se les podrá tildar de teoricos, ya que sus "vivencias" en estos aspectos del deporte son verdaderamente valiosas.

En el torneo no hubo premios. Pero los niños del Fisico se llevaron el mejor: el aplauso y comprensión del pueblo de Arica que supo valorar en su verdadera dimension este esfuerzo. Ese mismo dia realizamos frente a la iglesia de Eiffel y los edificios de la Junta de Adelanto de Arica, en la Plaza Colón una muestra fotográfica de la historia del vóleibol chileno a nivel nacional e internacional, condimentada con algunos paneles explicativos de como se puede construir una canchita, como actúa el Plan Nacional de difusión de la DIGEDER y cuáles son los reales valores del deporte. También acudieron miles de personas a ver la exposición y se les repartió volantes alusivos y explicativos de la tecnica y reglamentación del juego.

En fin, una muestra montada en paneles y puesta en un lugar central de la ciudad, la cual suscitó interes e inquietud en el pueblo.

El dia sábado se realizo un partido entre los equipos del Fisico de Santiago y los equipos del fisico de Arica, triunfando en ambos los representativos de Santiago. Al terminar la confrontación se realizó una charla sobre preparación fisica a cargo del profesor del Fisico de Santiago, Victor Martinez y luego establecimos un interesante diálogo con los alumnos del Fisico de Arica que se inician en estas lides y que esta es una nueva carrera en los planes de esa sede.

En conclusión:

Una gira provechosa, una labor cumplida por parte del Plan Nacional de difusión de la Dirección General de Deportes y Recreación y por parte de la Rama del Departamento de Educación Fisica, deportes y kinesioterapia de la Universidad de Chile, un trabajo de extensión digno de esa casa universitaria. Inolvidable para nosotros y para los "casi" profesores de Educacion Fisica, futuros especialistas y grandes compañeros.

Alejandro Cabero Rivera
Profesor de Ed. Fisica

COMPAÑIA MINERA DELIRIO DE PUNITAQUI S. A.

DECRETOS: Autorizada por Decreto N° 669 del 26/1/49 y declarada legalmente instalada por Decreto 4857 del 26/5/50. REFORMAS: Decreto N° 7028 del 21/8/50; N° 2271 del 22/3/54; N° 8137 del 11/6/59; N° 249 del 16/1/1964; N° 916 del 25/11/68.

Capital Autorizado	E° 840.000.—
Capital Suscrito	E° 840.000.—
Capital Pagado	E° 840.000.—
Reservas	E° 1.616.456,78

BALANCE GENERAL

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO DE 1970 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1970

ACTIVO	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
I DISPONIBLE			
Caja	E° 29.669,83		
Bancos	253.165,36	E° 282.835,19	E° 820.819,80
II REALIZABLE			
a) **Inversiones:**			
Acciones	E° 86.089,12		
b) **Exitencias:**			
Materiales en Bodega al costo	1.199.066,73		
Materiales en Tránsito	26.692,08		
Minerales en Tolva	10.314,81		
Concentrados de Cobre en Cancha y en Tránsito, al costo	4.041.930,88		
c) **Valores por Cobrar:**			
Varios Deudores	39.852,66		
Deudores Personal	44.223,61	5.448.169,89	2.857.040,49
III TRANSITORIO			
Depósitos en Garantía	200,00		
Gastos Diferidos	161.730,90		
Dividendos Provisorios	336.000,00		
Empréstito Obligado	111.649,45	609.580,35	518.397,69
SUMAS PARCIALES		E° 6.340.585,43	E° 4.196.257,98
IV INMOVILIZADO			
Propiedades Mineras	67.784,82		
Edificios y Construcciones	105.424,13		
Campamentos Mineros	44.022,64		
Habitaciones para EE. y OO.	280.173,16		
Terrenos	73.500,00		
Herramientas y Utiles	25.221,39		
Instalaciones	389.508.49		
Líneas y Material Rodante	3.407,18		
Maquinarias y Motores	1.277.318,53		
Muebles y Utiles	68.139,84		
Perforadoras	99.504,32		
Vehículos	128.837.48		
Obras en Construcción	13.361,73		
Inversiones, Plan Habitacional DFL. 2	200.087,03		
	E° 2.776.290,74		
Menos:			
Depreciaciones Anteriores .... E° 649.470,48			
Depreciaciones del Ejercicio 273.446,56	922.917,04	1.853.373,70	1.175.257,14
TOTALES		E° 8.193.959,13	E° 5.371.515,12

PASIVO	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
VII EXIGIBLE			
A Corto Plazo:			
Varios Acreedores	E° 502.436,73		
Venta de US$ a Futuro	915.750,00		
Provisiones:			
Impuestos Sujetos a Retención	14.938,11		
Impuestos sobre Utilidad	138.006,77		
Impuesto al Patrimonio	12.361,64		
Leyes Sociales	66.758,75		
Participaciones	93.704,08		
Provisiones Diversas	58.355,88	E° 1.802.311,96	E° 1.127.786,25
VIII TRANSITORIO			
Anticipos sobre Embarques en Tránsito		3.631.841,70	1.396.427,50
SUMAS PARCIALES		E° 5.434.153,66	E° 2.524.213,75
IX NO EXIGIBLE			
Capital y Reservas:			
Capital autorizado y pagado dividido en 16.800.000 Accs. de E° 0,05 cada una		840.000,00	840.000,00
Reservas Sociales:			
Legal	E° 130.108.59		
Eventualidades	83.955,55		
Dividendos	56.612,38		
Reservas Reglamentarias:			
Reavalúo Capital Propio	1.345.780,26	1.616.456,78	1.234.398,73
Utilidad del Ejercicio	E° 368.868,74		
Menos:			
Art. 35, N° 2, Ley 17.073	65.520,05	303.348,69	772.902,64
TOTALES		E° 8.193.959,13	E° 5.371.515,12

CUENTAS DE ORDEN

DEBE			HABER		
Acciones del Directorio en Garantía	E° 175,00	E° 175,00	Garantía del Directorio	E° 175,00	E° 175,00

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS			
1) **Depreciaciones y Castigos:**			
Inmovilizado		E° 273.446,56	E° 216.117,55
2) **Gastos:**			
a) Gastos Generales:			
Gratificaciones Legales	72.677,13		
Gratificaciones Voluntarias	184.533,51	257.210,64	214.054,67
b) Gastos Tributarios:			
Contribuciones	2.834,82		
Patentes	60.776,64	63.611,46	16.835,83
3) **Provisiones:**			
Impto. 1ª Categoría	138.006,77		
Impto. al Patrimonio	12.361,64		
Participación Obreros	92.313,81	242.682,22	704.562,27
4) **Remuneración Directorio:**			
Participación		40.320,00	30.240,00
5) **Reavalúo del Capital Propio**		65.520,05	141.395,75
SUMAS		E° 942.790,93	E° 1.323.206,07
Utilidad del Ejercicio	E° 368.868,74		
Menos: Art. 35, N° 2, Ley 17.073	65.520,05	303.348,69	772.902,64
TOTALES		E° 1.246.139,62	E° 2.096.108,71

GANANCIAS		
Ingresos de la Explotación	E° 5.588.940,43	E° 7.490.433,97
Costo de la Explotación	4.386.415,36	5.437.430,43
Producto Neto	E° 1.202.525,07	E° 2.053.003,54
Otras Entradas	43.614,55	43.105,17
TOTALES	E° 1.246.139,62	E° 2.096.108,71

NOTAS AL BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1970.

1.— La Existencia de Materiales en Bodega, Materiales en Tránsito, Minerales en Tolva y Concentrados de Cobre en Cancha, están valorizados al costo.

2.— En conformidad con las disposiciones del Art. N° 35, de la ley de la Renta (N° 1 y 2), se ha revalorizado el Capital propio de la Compañía durante el ejercicio de 1970 en la suma de E° 449.155,41, de cuyo monto han sido aplicados al Activo Inmovilizado E° 383.635,36 y cargados a Cuentas de Resultado la suma de E° 65.520,05.

ALEX BECK VOOT
Contador Reg. 8755 - Licencia 08997

JORGE WENDEROTH KRAUSE
Gerente

HUMBERTO ALVAREZ SUAREZ
Presidente

Certificamos haber revisado el presente Balance, habiéndose encontrado conforme con los saldos del Mayor.

FERNANDO BRUN D'AVOGLIO — Inspectores de Cuentas — **ENRIQUE HOCHFARBER M.**

He examinado los libros y las Cuentas de la Compañía Minera Delirio de Punitaqui S. A., correspondiente al ejercicio que terminó el 31 de Diciembre de 1970 de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, obteniendo todas las informaciones y explicaciones que he necesitado.

Certifico que, a mi juicio, el Balance General y las Cuentas de Ganancias y Pérdidas, expresan la correcta situación de la Sociedad y el resultado de sus operaciones al 31 de Diciembre de 1970 y está de acuerdo con sus libros de Contabilidad.

FRANCISCO VERGARA QUIÑONES
AUDITOR
Registro N° 4 Colegio de Contadores
Licencia N° 4288

Bomba en el ciclismo:

LA "GRUA" DE BATA SE LLEVA A KUSCHEL, SALAS Y MENDEZ

Con estas inscripciones la popular institución de Peñaflor pasaria a ser la mayor potencia ciclística del país

El viernes 18 del presente la Asociación Santiago celebra su 46° aniversario.

UNA NOTICIA que sin duda revolucionará al ambiente ciclístico capitalino, se dio a conocer en la última reunión de Delegados de la Asociación Santiago. La bomba la produce el club Bata de Peñaflor, que presentó la solicitud de ingreso a sus filas de los corredores Ignacio Méndez de Linares, Sergio Salas de Curicó y Carlos Kuschel de Green Cross.

La incorporación de estos ases a la divisa industrial, sin duda que equilibrará en gran medida el actual contrapeso que ejercen los pedaleros de la cruz verde en las competencias. Se ha hecho tradicional que tanto Arturo León como Carlos Kuschel ganen, continuamente, los torneos que desarrolla este deporte, domingo a domingo, ya que ellos conforman una fuerza compacta (velocidad y fuerza) que les permite superar a sus eventuales adversarios sin grandes problemas. Ahora, rota esta homogeneidad con la inscripcion de Kuschel al instituto peñaflorino, ganará el ciclismo, los aficionados y por lógica el espectáculo, dando ocasión a una lucha más pareja y dando mayor suspenso a las competencias.

Si a estos antecedentes agregamos los compañeros que tendrá el rubio pedalero osornino, los que serán Sergio Salas, uno de los mejores pasistas y ruteros de Chile e Ignacio Méndez una de las gratas revelaciones, en pruebas a reloj, tendremos que convenir que Bata pasará a constituirse en una de las más poderosas potencias ciclísticas del país.

FORESTACION DEL VELODROMO

Pero no sólo en el aspecto deportivo están encauzadas las nuevas actividades de Bata. También solicitaron el apoyo y la facultad del directorio de la Asociación para hacer una forestación de las áreas que circundan las aposentadurías del óvalo de Ñuñoa. Esta iniciativa tiene como base poder contar para los Juegos Panamericanos de 1975, con un escenario que presente una vista de acuerdo con la hermosura y calidad de nuestro principal velódromo. La pintura del frontis de los camarines y de los muros de contención de la pista, es otra de las inquietudes de los dirigentes batinos, que se han puesto en campaña para conseguir los elementos necesarios e iniciar a corto plazo estos trabajos.

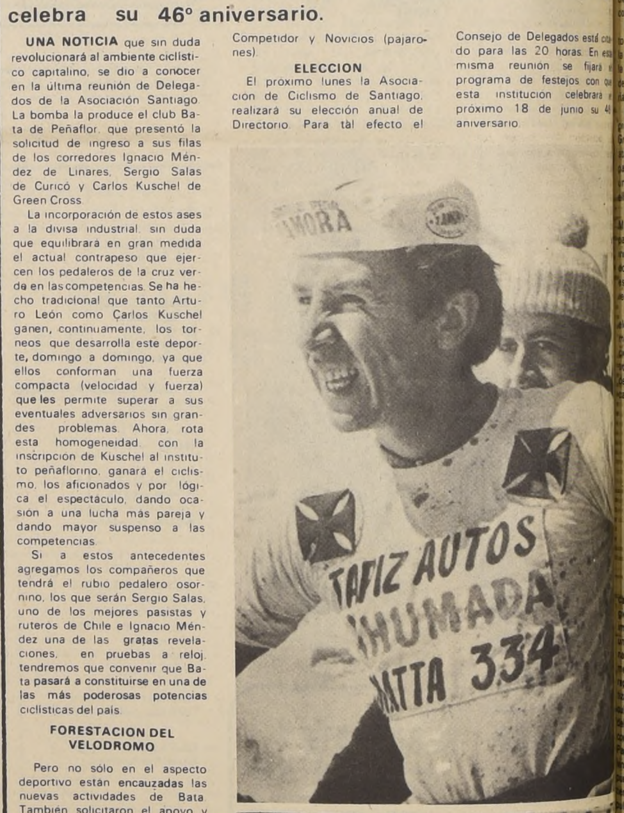
Este programa de actividades que desarrollarán, tanto dirigentes, corredores y simpatizantes de la tricota albiazul, singnifica un verdadero desafio para el resto de las instituciones que componen la Asociacion Santiago. Los que sin duda buscarán la forma de aportar otras ideas que vayan en beneficio del ciclismo en general.

CICLOCROSS

Cuatro fechas de Ciclocross, se cumpliran en el mes de julio, como competencias oficiales de la Asociación Santiago. Estas se efectuarán los dias 4, 11, 18 y 25 y la idea pertenece al tecnico del equipo de Peñaflor, Luis Avendaño, que ya hizo una experiencia similar y de grandes alcances el año pasado. Estas competencias se dividirán en tres categorias en las que figuran Intermedia, Todo Competidor y Novicios (pajarones).

ELECCION

El próximo lunes la Asociación de Ciclismo de Santiago, realizará su elección anual de Directorio. Para tal efecto el Consejo de Delegados está citado para las 20 horas. En esa misma reunion se fijará el programa de festejos con que esta institución celebrará el próximo 18 de junio su 46 aniversario.





Carlos Kuschel, (foto superior), Ignacio Méndez y Sergio Salas, (foto inferior), tres cracks del ciclismo chileno, cuyo pase al club Bata de Peñaflor se ha constituido en la bomba pedalera del año.

Cese del Fuego por 6 meses propuso Sadat para hablar de reapertura del Canal de Suez

EL CAIRO (UPI). El Presidente Anwar Sadat propuso hoy una cesación del fuego por un período de seis meses a fin de asegurar la reapertura del Canal de Suez, pero previno que Egipto se reservaba el derecho de liberar por medios militares sus territorios ocupados por Israel.

El Mandatario egipcio declaró que sus términos para la rehabilitación de aquella vía de navegación no son negociables.

Aunque Sadat ha reclamado frecuentemente una cesación de hostilidades limitada, fuentes políticas señalaron que esta es la primera vez que el Presidente fija un período para dicha tregua.

La agencia de noticias del Medio Oriente (MENA) reveló que Sadat hizo sus declaraciones en un discurso que pronunció a las Fuerzas Armadas durante su visita de dos días que efectuó al frente del Canal de Suez.

Su declaración de que mantiene los términos de su oferta para la reapertura del Canal pareció desautorizar informaciones procedentes de Paris en el sentido de que Egipto estaba dispuesto a hacer concesiones para permitir la reactivación de esa vía.

"El cuatro de febrero anuncie mi iniciativa para la reapertura del Canal y formule tres condiciones que fueron comunicadas al Secretario de Estado nortemaericano William P Rogers", dijo Sadat.

"Las repito ahora ante ustedes los oficiales de las Fuerzas Armadas) debido a que estas condiciones no son negociables", agregó. Esas condiciones tal como fueron enumeradas por el mandatario, son las siguientes:

Bajo cualquier acuerdo interino, las tropas egipcias deben cruzar el Canal a la ribera oriental.

— Debe ponerse en efecto una cesación del fuego por un período de seis meses. "No estoy dispuesto a aceptar una tregua interminable mientras haya un solo soldado israelí en nuestro suelo. Después de seis meses, si no se logra un arreglo y si no se completa el retiro absoluto (de los israelíes) nuestras tropas tienen el derecho de liberar su tierra".

— Ni un centímetro de tierra será cedido bajo el disfraz de renta o negociación. Mis fronteras son las fronteras internacionales con Palestina".

El gobernante añadió que su iniciativa para rehabilitar el tránsito naval por el Canal de Suez aún se mantiene, aunque sujeta a esas condiciones.

Expresó que "la cuestión es paz o guerra. Si Israel realmente desea la paz debe implementar la primera fase (de esas exigencias) y el mediador de las Naciones Unidas Gunnar Jarring debe proseguir su misión.

"Pero si Israel desea territorios y posiciones estratégicas, ello significa guerra. Y no me preocupa Israel, me preocupa la posición de Estados Unidos", agregó.

ENFRENTAMIENTO DE PODERES EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 8 (UPI).— Un grave problema de poderes afronta el Presidente Jorge Pacheco Areco al denunciar la Suprema Corte de Justicia al Ministro del Interior, Brigadier Danilo Sena, por violar la constitución uruguaya.

El inusitado cargo del más alto tribunal del país se fundó en la actitud de Sena al solicitar la excarcelación del comisario de la policía política, Juan María Lucas.

El funcionario policial fue procesado por el Juez Antonio Grille, acusado de dirigir un ataque contra estudiantes, el pasado 31 de mayo, que dejó un saldo de 30 heridos, uno de ellos de gravedad.

El Magistrado declaró que el Ministro del Interior lo visitó para pedirle la "excarcelación inmediata" de Lucas, alegando un malestar existente en esferas policiales, pero que rechazó la petición.

A continuación el Juez Grille elevó los antecedentes al máximo organismo judicial, que haciendo suya la denuncia remitió una comunicación al Presidente Pacheco Areco, calificando la actitud del Brigadier Sena como "manifiestamente violatoria de unos de los principios elementales de nuestro sistema de derecho constitucional".

El nuevo Ministro del Interior, que asumió sus funciones el pasado jueves, constituye el séptimo titular de esa cartera desde 1967, replicó hoy a esa nota diciendo que "ni en su actitud ni en su intención, existió ni remotamente lesión alguna a los principios de separaciones de poderes e independencia del Poder Judicial consagrados en la Constitución de la República".

Después de otras consideraciones, en que defiende su posición, subraya que "sería deseable que la sensibilidad que demuestra la Suprema Corte de Justicia en el presente caso en la defensa del ejercicio independiente de las funciones jurisdiccionales, que el Poder Ejecutivo jamás intentó menoscabar, se haga efectiva en las situaciones en las cuales realmente se han violado y atentado —y no precisamente por este poder del Estado— los fueros que tan celosamente ahora defiende".

EL PROGRESO DE GEORGIA SEÑALO LEONID BREZHNEV

MOSCU.- En un plazo históricamente corto, la que fue región periférica semifeudal del imperio ruso se convirtió en un Estado socialista de moderna industria y agricultura altamente desarrollada, en una república totalmente alfabetizada, de avanzada ciencia y cultura. La propia naturaleza del régimen socialista, la consecuente realización por el Partido de la política nacional leninista, cohesionaron a los pueblos de nuestro país, convirtieron su amistad en fuerza propulsora del desarrollo de la sociedad soviética, en manantial inagotable de energía y creación de todas las naciones y pueblos de la Unión Soviética.

La inquebrantable amistad de los pueblos ha nacido del Socialismo, es hija de nuestro régimen social, de la política nacional del Partido leninista. Guiándose por las indicaciones de Lenin, apoyándose en la fraternal ayuda de la Federación rusa y otras repúblicas, los trabajadores de la Georgia soviética asentaron felizmente los cimientos del Socialismo. Se realizaron profundas transformaciones socio-económicas y se llevó a cabo la revolución cultural.

Más adelante Leonid Brezhnev se refirió a los enormes cambios acontecidos en la vida de Georgia. Estos cambios, dijo, se manifiestan en todo. En el nuevo aspecto de las ciudades y aldeas, en las nuevas fábricas, centrales eléctricas e institutos.

SALVADO BARCO COLOMBIANO A LA DERIVA

SAN JUAN (PUERTO RICO (UPI). El buque colombiano "Paraji Maru", que estuvo a la deriva sin agua ni alimentos durante 13 días, fue tomado hoy a remolque por una escampavías del Servicio norteamericano de Guardacostas y esta siendo conducido hacia el puerto de Mayaguez.

La embarcación, que tiene una tripulación formada por cuatro hombres, fue encontrada esta mañana por la escampavías Courageous unas dos millas al este de la Isla de Mona, en el pasaje del mismo nombre.

BOLIVIA: RAPTARON A TECNICO SUIZO

LA PAZ (ANSA).- El gerente técnico de la firma "Volcán", Alfredo Kusser Kappeler, de nacionalidad suiza, fue secuestrado por elementos desconocidos, en idénticas circunstancias a las que fue raptado el mes anterior el gerente de la firma "La Papelera", por lo que se presume que los autores serían miembros del Ejército de Liberación Nacional.

El hecho fue protagonizado en horas de la noche, cuando Kusser retornaba a su domicilio. Cinco encapuchados le interceptaron el paso y golpearon al anciano de 62 años de edad, para luego llevarlo hasta su propio automóvil, quepartió a gran velocidad y con rumbo desconocido.

El gerente de la maestranza "Volcán", uno de los establecimientos más antiguos de Bolivia, fue raptado de su domicilio situado en el barrio residencial de Obrajes, cerca de un sendero que conduce a un barrio nuevo destinado al magisterio, lugar donde según algunos testigos, se habrían escondido los raptores para seguir con exactitud los movimientos de su víctima.

Kusser que estacionó su automóvil frente a su casa, bajó de su automóvil y tocó el timbre, luego salió su esposa tal como acostumbraba hacerlo todos los días, fue en ese momento que Kusser fue atacado por cinco encapuchados que lo golpearon, empleando también la violencia contra su esposa que quiso socorrer al anciano, que hace pocos días había sido sometido a una operación de la cual se encontraba aún convaleciente.

Alfredo Kusser permanece en Bolivia desde hace 32 años, es casado con una boliviana y tiene tres hijos que actualmente residen en Suiza.

De inmediato se hizo presente el encargado de negocios de Suiza en Bolivia, al igual que el personal superior de la firma "Volcán", quienes demandaron a las autoridades bolivianas que agoten sus esfuerzos para lograr el rescate de Kusser y resguardar su integridad física.

Todos los Servicios de Seguridad del Ministerio del Interior, Guardia de Seguridad Pública, Dirección de Investigación y otros fueron movilizados inmediatamente habiéndose ordenado el cierre y control riguroso de los caminos que salen de la ciudad.

El secuestro se realizó cuando en la ciudad se producían algunos disturbios protagonizados por estudiantes universitarios que protestaban por el alza de los pasajes de ómnibus.

El automóvil de propiedad de Kusser aún no fue hallado, pero se presume que fue abandonado en algún lugar de la ciudad. Aunque no se conocen los motivos del secuestro, se supone que se trata de miembros del Ejército de Liberación Nacional, quienes al igual que en el rapto del gerente de "La Papelera", Von Bergen, pedirán a sus familiares una fuerte suma de dinero por su rescate.

MOSCU.- La . Primera Estación Espacial Científica Tripulada pasó a ser la soviética, al lograr exitosamente el acoplamiento y transferencia de tres astronautas desde la Soyuz-11 a la "Salyut".- El peso total de la Estación Espacial es de 22 toneladas. RADIOFOTO UPI

COSMOGRADO SE LLAMARA FUTURA CIUDAD ESPACIAL

MOSCU, 8 (UPI).— La Unión Soviética exaltó hoy su laboratorio orbital tripulado Salyut como la primera Cosmodom (Casa Cósmica) de la historia mientras se conjeturaba que constituye la piedra angular de la Primera Colonia Espacial de La Tierra y una eventual ciudad que se llamaría Cosmogrado.

Los tres cosmonautas de la Soyuz (Unión) 11 que se trasladaron al Salyut (Saludo), tras el acomplamiento de la víspera, dirigieron hoy su Tandem espacial hacia una órbita mas alta y siguieron desempeñando sus tareas científicas, según anunció la Agencia Noticiosa Oficial TASS.

Añadió la agencia que la estación quedó fuera de alcance radial a las tres PM. (1200 GMT) y que los cosmonautas iniciaron un período de reposo que durará hasta la 1 AM (2200 GMT).

Los tripulantes, de acuerdo con lo informado, descansarán por turnos, harán calistenia y se examinarán unos a otros el estado de salud.

Los expertos predijeron que el Salyut, cuyo tamaño es el de un vagón ferroviario, podría seguir funcionando hasta un año entero, transformándose quizás en el Centro de la Primera Colonia Extraterrestre, un racimo de cosmonaves tripuladas que algún día pasaría a ser virtualmente una ciudad con estructuras orbitales permanentes.

Fuentes científicas anticiparon uno o más lanzamientos de Soyuz tripuladas durante las próximas semanas.

Varios comentarios sobre las estaciones orbitales, en general, y las Soyuz, en particular, parecen apoyar semejantes conjeturas.

Los expertos consideran que el Salyut será el terminal de un "Tren Espacial" de varias Soyuz tripuladas que llevará a cosmonautas-científicos al laboratorio y los traerá de vuelta a la Tierra.

El Comandante de la Soyuz 11, Georgi Dobrovolski, dirigió su cosmonave hacia una órbita más alta, secundado por los ingenieros Vladimir Volkov y Viktor Patsayev.

La maniobra de corrección de curso estaba prevista a fin de impedir el descenso del Salyut hacia la atmósfera de la Tierra y la subsiguiente desintegración.

La operación, según se señaló en medios científicos, demostró que la órbita de los Salyut puede ajustarse cuando se crea necesario.

TASS precisó que los tres cosmonautas "se sienten bien", encontrando "espacioso y confortable" el lugar donde trabajan y descansan.

Dobrovolski, Volkov y Patsayev probablemente seguirán muchos días más en el espacio.

Nikolai Sirota, un prominente científico, comentó a TASS: "Ha sido fundada la primera Cosmodom de la Historia". Dom, en ruso, significa casa.

TESTIGO EN EL ASESINATO DEL PERIODISTA PERUANO ALEJOS COLLAZO EN B.AIRES

BUENOS AIRES, 8 (ANSA). Mientras la policía prosigue las investigaciones sobre la muerte del periodista peruano Felipe Alejos Collazo, trascendió que existiría un testigo de que la víctima fue arrojada desde un automóvil al zanjón donde fue hallada el viernes pasado.

La existencia del testigo confirmaría la presunción de que el periodista fue muerto en otro lugar. Como se sabe, el editor del semario "Juventud" de Merlo al que pertenecía el periodista fallecido denunció ante las autoridades que su colaborador había sido víctima de una venganza por la tenaz campaña que el citado órgano periodístico venía realizando contra las autoridades municipales por presuntas irregularidades en el manejo de los fondos públicos.

Ubicada 40 kilómetros al Oeste de Buenos Aires, Merlo es una de las tantas poblaciones crecidas alrededor de las "espinas dorsales" representadas por las autopistas y el ferrocarril, como válvula de escape a la asfixia urbana de la sobredimensionada capital Argentina. Aun cuando sigue conservando sus características de "barrio Satélite" de la gran urbe, Merlo goza de una relativa vida autónoma.

Hoy, por disposición del Ministerio del Interior, la jefatura de policía de la provincia de Buenos Aires, dispuso que varios agentes sigan custodiando permanentemente el edificio del semanario "Juventud".

El editor del periódico, Manuel Jorge del Arma, concurrió ayer al Ministerio del Interior donde concretó formalmente su denuncia contra las autoridades municipales.

El señor Del Arma señaló que el periodista Alejos Collazo fue invitado el jueves pasado a una conferencia de prensa en la municipalidad. Tal conferencia, a juicio del editor, no tenía otro motivo que "identificar" al periodista de "Juventud" para posteriormente, tomar venganza sobre él.

HOSPITALES CUBANOS PARA PERU

LIMA, 9 de junio, ADN.- Las ciudades peruanas de Santiago de Chuco y Otuzco y varios pueblos del valle de Huaylas, desvastados el año pasado por el mayor terremoto conocido en la historia de la humanidad, serán dotados en los próximos meses de hospitales y policlínicas modernas procedentes de Cuba. Estos hospitales, que dispondrán también de farmacias completas, son un regalo del gobierno cubano. Técnicos cubanos dirigen actualmente en Perú la construcción de los hospitales.

DRAMATICOS ESFUERZOS PARA CONTENER EPIDEMIA DE COLERA EN LA INDIA

CALCUTA, 8 (UPI).— Medicinas y otros elementos de auxilio para aliviar los sufrimientos de los refugiados de Pakistán Oriental comenzaron a llegar hoy a esta ciudad de la India, cuyos funcionarios expresaron temores por demoras en la distribución.

Autoridades del aeropuerto internacional de Dum Dum dijeron que hubo dificultades para reexpedir embarques de asistencia incluyendo un envío de vacuna anticolérica, que llegó ayer a ese gran centro.

La causa de mayor preocupación es la demora en el transporte de la vacuna, esencial para combatir la epidemia estallada en los campamentos de refugiados pakistanes, pues puede resultar inútil si no se le mantiene refrigerada.

Representantes de las líneas aéreas y funcionarios del aeropuerto declararon que si el gobierno no toma medidas para asegurar el rápido traslado de los abastecimientos podrán surgir problemas de almacenamiento. El representante de una empresa aérea dijo que un envío de pescado seco hecho el mes último por la Cruz Roja noruega continúa en una de los almacenes del aeropuerto, mientras en los campamentos de refugiados se lamenta no tener más que arroz para alimentar a los pakistanes.

Las autoridades, entretanto, mantienen el programa de vacunación en gran escala para neutralizar nuevos progresos del temible cólera, que ya ha cobrado más de 4.000 vidas en los campamentos.

Funcionarios de la administración estatal de Calcuta, apresuran, además, la construcción de un segundo gran campamento en las afueras de la ciudad, con el propósito de instalar a los refugiados infiltrados dentro del casco urbano, trayendo consigo las amenazas de enfermedad, conflictos comunales y graves dislocaciones económicas.

El gobierno había construido un campamento junto al aeropuerto de Dum Dum, a unos 20 kilómetros del centro de la ciudad, para aislar a los refugiados.

INVESTIGACION EN EL ESCUADRON DE LA MUERTE

RIO DE JANEIRO (UPI). Las autoridades ordenaron la detención de dos policías como sospechosos en el asesinato de una mujer que "sabía demasiado" sobre el presunto escuadrón de la muerte, que se afirma integran agentes de la policía.

La orden de arresto fue dada anoche contra los policías Fabio de Oliveira y Walter Bastos, ambos de la 34a. delegación del cuerpo.

Las autoridades estatales anunciaron que toman "todas las medidas necesarias para aclarar los hechos" sobre la muerte de Teresa Ferreira, que había denunciado a la policía como autora de la muerte de su esposo, Luis José Rodriguez.

Por primera vez en el curso de varios años de hechos similares se inició una investigación sobre las actividades del llamado "Escuadrón de la Muerte" y un jefe policial había reconocido en entrevista concedida ayer a United Press International (UPI) que los principales sospechosos en el caso de Teresa son miembros del cuerpo, pero no admitió que se haya empleado un vehículo policial para transportar a la víctima.

Teresa iba a comparecer ayer ante la brigada criminal para declarar en el caso, pero el día anterior fue encontrado su cadáver junto a la carretera de Belfort Roxo, con señales de haber sido apuñalada; además de presentar quemaduras.

Contreras Labarca destaca:

AMISTAD DE CHILE Y ALEMANIA DEMOCRATICA

BERLIN, 8 (PL).— El Embajador de Chile en la RDA, Carlos Contreras Labarca, calificó de un paso de gran importancia el dado por su país al establecer relaciones con este país.

En la primera entrevista ofrecida a un corresponsal extranjero desde su arribo la semana pasada a esta capital, el diplomático declaró a Prensa Latina que con ello se cumplió un sentido anhelo de nuestro pueblo, punto significativo del programa de la Unidad Popular, consecuente con la nueva política exterior de Chile.

Contreras Labarca puso énfasis al decir que esta y otras decisiones adoptadas por Chile en el campo internacional, como la medida trascendental respecto a Cuba han elevado el prestigio del Gobierno del Doctor Allende y extendido la base social de la Unidad Popular.

Más adelante, el Embajador dio al tono pausado de su modo de conversar, la inflexión propia de quien interroga con el propósito de precisar conceptos.

¿Cómo ignorar la existencia del Primer Estado Socialista de la Nación Alemana, que ha alcanzado un alto desarrollo económico, científico - técnico, cultural y social y que juega un importante papel como defensor de la paz y la seguridad internacionales? ¿Cómo prescindir de la RDA, amiga consecuente de los pueblos que luchan por su efectiva emancipación nacional y social?

Después Contreras Labarca pasó a hablar de las amplias perspectivas que se abren en el campo de una diversificada colaboración entre la República Democrática Alemana y Chile.

Casi inmediatamente después de haberse firmado en Berlín el documento respectivo, el gobierno de la RDA envió a Chile una delegación de más de treinta expertos, presidida por el Viceministro de Comercio Exterior, Eugen Kattner, para tratar con las autoridades chilenas diversas materias concernientes a nuestros planes de desarrollo. Mi gobierno ya tiene en sus manos los valiosos informes presentados por la misión.

Los estadistas de la RDA me han reiterado su decisión de fomentar la amistad fraternal entre Chile y la RDA, prestar a mi país toda la cooperación que esté a su alcance y estimular un intercambio mutuamente ventajoso en todos los órdenes, dijo.

Para Contreras Labarca, graduado de abogado a los veinte años y desde hace lustros Miembro del Comité Central del Partido Comunista Chileno, su designación en el cargo de Embajador en la RDA constituye no sólo un honor y un privilegio, sino al mismo tiempo una gran responsabilidad que se muestra confiado en desempeñar a la altura que esta investidura exige.

Después de los primeros contactos con las personalidades de gobierno en este país, he adquirido la convicción de que mi labor será grandemente facilitada en vista del auspicioso ambiente de cordialidad y colaboración que existe en los círculos oficiales, así como también la cálida acogida que me han dispensado vastos sectores sociales y los muchos y muy ilustres amigos con que cuento aquí.

Unión Soviética propone:

TRATADO PARA EVITAR USO DE ARMAS NUCLEARES EN LA LUNA

MOSCU (ANSA). La Unión Soviética propuso que se dicuta en el ONU un tratado que prohiba el uso en la Luna de armas nucleares y de otras armas exterminadoras.

La idea fue presentada en Nueva York -anuncia hoy radio Moscú- por el Ministro soviético de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko. Este propuso al Secretario General de la Asamblea de la ONU, U Thant, de introducir este tema en el orden del día de la inminente 26 ava sesión de esta organización internacional.

Según la propuesta soviética el ambiente lunar debe ser explorado y usado teniendo en cuenta los intereses de toda la humanidad, presente y futura.

Deben ser prohibidos -con un formal acuerdo internacional- el uso de la fuerza y toda acción de carácter hostil. El tratado debe prohibir actividades "hostiles" tanto en la Luna como en el espacio entre la Luna y la Tierra.

Gromyko envió a U Thant una carta en la que se afirma, entre otras cosas "es opinión del gobierno soviético que es necesario tomar medidas ahora para elaborar ulteriormente y dar expresión concreta a los principios del derecho internacional que rigen las actividades de los estados en la Luna".

"Es necesario -continúa la carta- impedir que la actividad de los estados en la Luna se convierta en causa de conflictos internacionales. Es preciso dar una base legal a una eventual utilización de la Luna".

El esquema de tratado hace hincapié en la prohibición absoluta del uso de la Luna como base de armas nucleares.

El texto de la carta fue difundido también por la agencia TASS.

La Luna, como único satélite natural de la Tierra -pone de relieve el documento-, tiene un papel importante en la conquista del cosmo".

"La Luna debe ser usada esclusivamente en interés de la paz y del bienestar de toda la humanidad", así se lee en la carta, "y por lo tanto no debe ser explotada para fines militares".

MANIOBRAS EGIPCIAS EN CANAL DE SUEZ

TEL AVIV (UPI).- Tropas egipcias han realizado grandes maniobras anfibias, como ejercicio para un futuro cruce del Canal de Suez, frente a las tropas israelíes, en un aparente intento de respaldar las renovadas exhortaciones cairotas a dar una "solución militar" al conflicto de levante.

El ejercicio bélico, en que participaron más de 200 combatientes, tuvo lugar en el extremo norte de la isla de El Balah, en el sector central del Canal de Suez, según dice el diario Davar.

Fuentes militares dijeron que la reanudación de estas maniobras, suspendidas hace varios meses, aparentemente se relacionan con las "combativas" declaraciones de líderes civiles y militares tras la firma del reciente tratado egipcio - soviético.

En una orden del día a las fuerzas armadas egipcias al cumplirse un nuevo aniversario de la guerra de 1967, el nuevo Ministro de Guerra, General Mohammed Sadek, declaró que el ejército ha completado ya su reorganización y está en situación de hacer frente a Israel.

POBLADORES QUE ESTAN AL DIA EN EL PAGO DE SUS DIVIDENDOS RECIBEN BONIFICACIONES DE CORHABIT



Todos los días, cientos de pobladores se acogen a las bonificaciones que ofrece Corhabit para quienes pagan puntualmente sus dividendos. Consultada Inés Cerda, vecina de la Población Pudahuel, expresó que: "Antes pagaba 130 escudos de dividendo, ahora cancelo sólo 48 con la bonificación".

La Corporación de Servicios Habitacionales notifica a sus asignatarios que se ha prorrogado el plazo para acogerse a las bonificaciones de dividendos hasta el 30 del presente mes.

Tienen derecho a las **bonificaciones** los pobladores que se encuentren **al día en el pago de sus dividendos.**

En el caso de los deudores hipotecarios que están atrasados pueden acogerse a este beneficio pagando los dividendos desde el mes de ABRIL adelante.

De acuerdo a la ley 17.428 las deudas anteriores al 31 de Marzo se cobrarán sin intereses penales, multas ni sanciones al término de pagar la casa.

POR LO TANTO UD. NO DEBE OLVIDAR QUE OBTENDRA BENEFICIOS COMO LAS BONIFICACIONES SI CANCELA SUS DIVIDENDOS PUNTUALMENTE DESDE ABRIL ADELANTE.

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-C Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

CUARTO Juzgado. Posesión efectiva Victor Alberto Troncoso Feliú, practicaré ampliación inventario solemne once junio, once horas. Secretaria.

A-9-6

HABIENDOSE extraviado anúlase título 21005 por 389 acciones Banco Sudamericano a/n. Fanny Fernández de Marín.

A. 10/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Pascual Gutiérrez Gatica a Doralisa, Pascual, Bernardo, Jaime, Miguel, Luisa, Lucrecia, María, Patricia, Rosa y Luz Gutiérrez Gutiérrez, sin perjuicio derechos cónyuge Uberlinda Gutiérrez. Practicaré inventario solemne Secretaría, nueve presente, quince horas. Secretaria.

A-9-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Enrique Espinoza Silva a Sonia y Orfa Espinoza Reyes, sin perjuicio derechos cónyuge María Virginia Reyes.

A-9-6

QUINTO Juzgado Civil de Santiago, concedió al Fisco, por auto de 14 de Enero de 1971 la posesión efectiva de la herencia de María Ernestina Sánchez. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda don Demetrio Gutiérrez López el día 11 de Junio a las 11 horas, en su oficio, Los Serenos 328. Secretario.

C-8-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Gretl Weidlin Niederniehaus a Hilda Weidlin Niermiehaus.

A-9-6

CON FECHA 2-6-71 el Sindicato de Compradores de Sacos de la provincia de Stgo. eligió la Mesa Directiva por el periodo 71-72 ante la presencia del Sr. Inspector Sergio Medina, saliendo elegidas las siguientes personas: Presidente Don Luis De la Hoz C. Secretario: Félix Orellana H. Tesorero: Carlos Lobos B. Directores Luis Vargas S.; Adolfo Valenzuela. Se hace la presente publicación de acuerdo a la Ley. El Secretario.

A. 11/6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don ASTERIO MANETT PINTO, a Ana Elba, Rubens Sanhedrín y Elizabeth Mannett Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge Pura Pérez García. Secretaria.

A-9-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Ana Jeria Silva a Osvaldo y Elcira Mena Jeria.

A-9-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Hugo Hermógenes Federico Arcaya Roa a Victor Hugo de Jesús Arcaya Abarzúa; Alberto, Ricardo y Marilú Arcaya López, sin perjuicio derechos cónyuge María Luz López Huerta. Inventario solemne practicaré 10 actual. 15 horas. Secretario.

A. 9 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Elsa Flores Cerna y Oscar Armando Díaz Núñez a Elsa Dina Dorila, Elva Alicia Dorila e Iris Noelia Díaz Flores. Secretario.

A. 9 6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don José Sepúlveda Belmar, a Pedro Antonio Sepúlveda Durán sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Ema Durán Rossi. Secretaria.

A-9-6

JUZGADO de Puente Alto, concedió posesión de la herencia intestada de doña Elba Galleguillos Rosales a sus hijos legítimos: Rosa del Carmen, Carlos Mardoqueo, Sofía Arabella y Manuel Francisco Rodríguez Galleguillos, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Carlos Rodríguez Sánchez. Practicaré inventario solemne el 18 de junio a las 10 horas. Secretario.

Z. 10/6

LA CUENTA de Ahorros del Banco del Estado N° 1203545 ha sido extraviada por lo que da el aviso correspondiente.

A. 10/6

EL PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía ha concedido la posesión efectiva solicitada con beneficio de inventario, a doña Juana Termutis y María Antonia Lobos Ravelo, en su calidad de hijas legítimas de la causante.

Z. 11/6

SE AVISA que cheque N° 139900 Serie U- 6- A cuenta N° 137072, por E° 200- del Banco Israelita y cheques Serie A—S. cuenta N° 1467-O, desde el N° 2480416 al 2480425 inclusive del Banco del Estado quedan nulos por extravío y haberse dado el aviso correspondiente.

EXTRACTO. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Rol N° 44-71. Corporación de la Vivienda ha expropiado a Ester Altamirano de Vial, inmueble ubicado con frente Avda. Blanco Encalada en la comuna de Maipú, departamento y provincia Santiago, rol N° 1175-4. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 99.025 m2 y siguientes deslindes y medidas según plano T N° 2085 confeccionado por Corvi: Norte: línea 8-9 de 97.50 m con inmueble cuyo dueño se ignora, línea 10-11 de 93 m con predio de Manuel Cornejo y línea 12-13 de 77.50 m con predio de Eduardo Carvajal. Sur: línea 6-7 de 303.50 m con calle Blanco Encalada. Este: línea 10-9 de 130 m con inmueble de Manuel Cornejo línea 11-12 de 106 m con propiedad de Eduardo Carvajal, línea 13-14 de 102 m con propiedad de Sixto Pinto, línea 14-15 de 48.50 m con propiedad de Vicente Alcazar, línea 15-16 de 49 m con predio de Teresa Díaz, y línea 16-6 de 117 m con propiedad de Cooperativa Ramón Freire. Oeste: línea 7-8 de 410 m con propiedad de Cooperativa Ramón Freire. Comisión Tasadora designada conformidad Ley, fijó avalúo indemnización por expropiación en E° 820.000.—; por consiguiente quinta parte de esa suma, o sea E° 164.000.— depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 Ley N° 5.604. El Secretario.

A-9-6-71-6

SINDICATO Profesional Empleados CODINA S. A. El día jueves 3 de junio, en calle Agustinas 1343 - 1° piso, ante la presencia de la Inspectora del Trabajo Srta. Sonia Tapia, se efectuó la elección complementaria de un director, siendo elegida la Srta. Glenda Fulle W. La Directiva quedó constituida: Presidente, Salatiel Veloso Ortiz; Secretario, Pedro Contreras Godoy; Tesorero: Eduardo Pizarro León; Directoras, Ana Sepúlveda Espinoza y Glenda Fulle Willatt. El Secretario.

A-9-6

JUZGADO Letras Buin concedió posesión efectiva intestada dejada por Juan Abarca Urrutia a hijos legítimos: María Luisa, Juan Manuel, Manuel Luis, Carlos Andrés, María Raquel, Ana Rosa, Olga del Carmen, Griselda del Carmen y Jorge Hernán Abarca Riquelme; sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Irene Riquelme Ramírez. Secretario.

A-9-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Adriana Vargas Cortés a María Eugenia, Lucía Adriana, Inés Rosalía, Carlos Fermín Enrique, Carmen Matilde, Ligia Margarita Corvalán Vargas; Jorge Carlos Antonio, Carmen Gloria, María Cecilia (Grignola) Corvalán, Osvaldo Carlos, Carlos Alfredo, Lucía Adriana Zuaznábar Corvalán; Gustavo Armando, Pablo Carlos Valdés Corvalán; María Neyo Ximena, María Patricia, José Pedro, Carmen Gema, Juan Ignacio, María Soledad, Marcela Eugenia, Carlos Luis Corvalán Correa; Carmen Patricia, María Teresa, Renato Carlos Iturriaga Corvalán; Germán Carlos Arturo, Ligia del Carmen, Rodrigo Gonzalo y Claudio Félix Parada Corvalán. Inventario solemne practicaré 10 actual, 15 horas. Secretario.

A. 9 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Patricio Recabarren Valenzuela a cónyuge Juana Ester Calvo Dell Orto, sin perjuicio otros herederos igual o mejor derecho. Practicaré inventario solemne Secretaría, diez presente, quince horas. Secretaria.

A-9-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, resolución cuatro presente, declaró yacente herencia de Betilde Amanda Coulon Moyant, designando curador a Gerardo Bohr Heinberger.

A-9-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Raúl González Cavieres a Jesús González Ocampo, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Ocampo.

A-9-6

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 26788 Central del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Ignacio Tort Oribe y María Herrera Barrera y libreta 1194065 Central orden Ignacio Tort Oribe y libreta 28069 orden Ignacio Tort Oribe y María Herrera Barrera quedan nula por haberse dado aviso.

A-9-6

RENOVACION de directiva. En Santiago, a 3 de Junio de 1971, ante la presencia del Sr. Inspector del Trabajo don Sergio Alfonso Medina Acuña, se renovó la Directiva del Sindicato Profesional de Choferes y Cobradores de la Empresa "Costa Azul Ltda". Saliendo elegidos los siguientes compañeros: Presidente, Eleodoro Hernández Bobadilla; Secretario, René López Ortiz; Tesorero, Edmundo Vigoroaux Briceño; Director, José Pérez; Director Víctor Manuel Lagos. Se hace la Pte. publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. Santiago, 4 de Junio de 1971. El Secretario.

A-9-6

SEXTO JUZGADO concedió posesión efectiva herencia intestada Carlos Tapia Arratia, hijos legítimos María Melania, María, Carlos, Víctor Tapia Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Virginia Lucero Salinas. Practicaré inventario solemne 10 junio 15 horas. Secretaria.

A-9-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Campos Rojas, para herederas testamentarias Loretta Campos Smith y Ann Smith Pizarro, sin perjuicio derechos última como cónyuge.

A-9-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Olga Altamirano Rodríguez para Jaime Patricio y Carlos Valdés Altamirano.

A-9-6

HABIENDOSE extraviado título número 20776 por 500 acciones INSA de René Correa Bórquez, queda nulo por este aviso.

A. 11/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Paulino Tricio Yanguela a Amparo Luisa, Gloria Lucía y Benito Angel Tricio Rubio, sin perjuicio derechos cónyuge, Amparo Rubio Izquierdo. Inventario solemne practicaré 10 actual. 15 horas. Secretario.

A-9-6

QUIEBRA Consorcio Distribuidor Andino Ltda. "Codisa". Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 385, tuvo por verificado extraordinariamente un crédito por E° 3.979,35 correspondiente a Luis Enrique Figueroa González, proveniente avenimiento celebrado en autos "Figueroa con Consorcio Distribuidor Andino Ltda., ante Cuarto Juzgado del Trabajo, Santiago. La Secretaria.

A. 11/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Verónica del Rosario Llona Salas a su madre legítima Sofía Alicia Salas Llona.

A. 11/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Etelvina Alvarez a Manuel Carreño Alvarez y María, José, Armando, Alicia y Misael Flores Alvarez. Tramítase artículos 33/37 Ley 16271.

A. 10/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Manuel Aníbal Muñoz Vergara y Jertrudis Violeta Cepeda Espinoza a Aníbal Rosendo Muñoz Cepeda. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

A. 10/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Alberto Suazo Vega a Alejandro Jaime, Luis Alberto, Nury del Carmen y Leandro Antonio Suazo Naranjo, sin perjuicio derechos Petronila del Carmen Naranjo. Secretario.

A. 11/6

QUIEBRA. Salvador Sarrás Sarrás. 4° Juzgado Civil. Resolución de 1° de junio de 1971, ordenó publicar solicitud Síndico para que se sobresea temporalmente quiebra, art. 130 y siguientes Ley de Quiebras. Secretario.

Z. 11/6

NULOS por extravío títulos N°s 735233; 748477; 761560; 774591 acciones Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones S.A., favor Walter Schumacher Groz.

C-11-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Francisco (Frank) Held Leu a Blanca Lavaud Wilhelm y Denise y Frank Held Lavaud.

A. 11/6

SEGUNDO Juzgado, amplió posesión efectiva Procoro Castro Alvarez, concediéndola también a Jenara Castro Jorba.

- A. 11/6

QUIEBRA: Sociedad Comercial Industria Nacional de Pretensado y Construcciones Ltda. "Inapreco Ltda". Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución . 21 de enero de 1971, declaró en quiebra a la Sociedad Comercial Industria Nacional de Pretensado y Construcciones Ltda. "Inapreco . Ltda". representada indistintamente por los Sres. Alberto Yazigi Gabriel, domiciliado en Silvina Hurtado 1759. Hernán Mussa Yazigi y Juan Tapia Chuaqui, ambos con domicilio en Estado 337, Of 615 y en calle Dagoberto Godoy 251. don Hernán Mussa Yazigi domiciliado en Marchant Pereira 1139, don Santiago Yazigi Jáuregui, dentista, domiciliado en Ismael Valdes Vergara 654 y Silvina Hurtado 1759; el domicilio de la sociedad se encuentra en Estado 337 Of. 615 y actualmente en calle Dagoberto Godoy 251. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes a la sociedad fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público no debe pagar y entregar mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en La Nación. Secretario.

C-12-14/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Ricardo Sánchez Anton a Hortensia, Alfonso, Isabel, Ricardo y Blanca Sánchez del Valle, sin perjuicio derechos cónyuge Blanca del Valle.

A. 11/6

NOTIFICACION Segundo Juzgado de Letras de Mayor Cuantía en lo Civil de Santiago, se presente abogado Arturo Barrios Arriagada por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización y en representación de don Pablo Figueroa Rocha, agricultor, domiciliado en San Jose de Maipo, solicitando que se le adjudique a su nombre una propiedad rústica ubicada en el lugar denominado Pata del Diablo, comuna de San Jose de Maipo, Departamento de Puente Alto, provincia de Dantiago, de 3.680 metros cuadrados, cuyos deslindes son: NORTE: David Escobar Astorga separado por cercos. Este: Camino Público de San Jose de Maipo al "Volcán". Sur: F.F.C.C. Militar de "El Volcán" a San José de Maipo sep. por cercos y Oeste: F.F.C.C. Militar de "El Volcán" a San Jose de Maipo, sep. por cercos, para que se inscriba en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces, de conformidad con lo dispuesto en los Arts. 5 y 6 del D.F.L. N. 6, de 1968 y Ley N 16.640. Se pone en conocimiento de probables interesados que crean tener derechos en el inmueble mencionado, disponiendo de 30 días corridos a contar de la ultima publicación para hacerlos valer ante el Tribunal, bajo apercibimiento de seguirse adelante con el procedimiento si así no lo hicieren. El Secretario.

A. 10/6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, decretó siete actual, interdicción provisoria Germán Fuenzalida Navarrete, domiciliado Luisa Barros Valdés 1156, en consecuencia dicha persona, no tiene la libre administración sus bienes. Secretario.

A. 11/6

7 REMATES

REMATE. Veinticinco presente, quince horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago derechos que Roberto González posee en Lotes b), c) y d) del plano subdivisión parcela 180 fundo La Reina, ubicado Comuna Ñuñoa, Roles 5550/18 y 5550/19 esa Comuna, inscrito fojas 4189 N° 6040 y fojas 5503 N° 7253 Conservador Bienes Raíces Santiago, años 1956 y 1960, respectivamente. Mínimun E° 47.516.- pagaderos contado. Garantía 10% mínimun. Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal, expediente 29194 "Fernández Roberto - González Roberto", ejecutivo. Secretaria.

A-5-7-8-9-6

REMATE Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Bandera 385, se rematará 29 de Junio 1971, 15 horas, propiedad ubicada Pasaje Paula Jaraquemada N° 78 - C. Comuna La Reina, inscrita fs. 13.817 N° 16.604 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1969. Mínimo subasta E° 68.935,37. Forma pago, contado. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases, expediente 2471 - 69 "Asociación Ahorro y Préstamo Huelén con Bravo Alejandro. "Requerimiento" Secretaria.

A-9-6

REMATE Diez de Junio próximo, dieciséis horas. Secretaría Quinto Juzgado Civil, juicio partición herencias don Jose Luis López Ruy Gil y doña Amanda Ureta de López, se rematarán inmuebles comunidad a saber: Lira 842. Mínimum E° 72.400. Lira 848. Mínimum E° 61.800. Departamento calle Monjitas N° 350, sexto piso, numero uno. Minimum E° 79.200. Precio remate se pagará cincuenta por ciento contado saldo seis meses, intereses 18% y 24% caso mora. Caución diez por ciento mínimum. Bases expediente indicado. Luis Manterola. Actuario.

A-10-7

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 30 junio 1971, 15,30 horas, propiedad ubicada calle Roberto Espinoza 627, departamento 33, Santiago inscrita a fojas 6.855 N° 8.185 Conservador año 1969. Mínimo E° 123.000. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar valevista, boleta depósito orden Tribunal o dinero efectivo 10% mínimo. Forma pago: Contado o 50% contado, saldo un año fecha subasta cuatro cuotas trimestrales iguales, interés 20% anual y 24% también anual caso mora. Demás bases y antecedentes autos 1977-69 "Asociación Ahorro y Prestamo Ahorromet" con Gugniet María Agustinas. Requerimiento. Secretaria.

A. 12/6

REMATE. Ante. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 30 junio próximo, 15,30 horas; propiedad ubicada Miguel de Atero 279, antes sitio 3-B Manzana Q. Población Morandé; inscrita fojas 4.844 N° 8.384 Conservador Santiago 1935. Mínimo: E° 16.000 pagaderos contado. Garantía, boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Banco del Estado con Pardo", requerimiento. Secretario.

A. 12/7

HOY JUEVES 1° de Junio de 1971 a las 7 de la tarde en calle Monjitas 843. Depto 44, efectuaré remate de menaje de casa; hay: Muebles, cuadros, adornos porcelanas, alfombras, por orden del señor Pedro González Pérez y los siguientes comitentes: A. Orpinas, M. Silva, E. Aguirre, L. Schumaker, L. Meléndez, F. Leal, L. Latorre, J. Ramírez, L. Herman, J. Contreras, V. Reyes, Mancilla, N. Serrano, J. Gamonal, A. Maturana, H. Contador, Fadeco. Amplios detalles de las especies a subastar en el aviso del diario El Mercurio en páginas especiales de remates. A la vista Nicanor Marticorena P. Martillero Público.

C. 10/7

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 22 junio próximo, 16 horas, propiedad Avenida La Estrella 1322 Comuna Las Barrancas; inscrita fojas 14.526 N° 17.673 Conservador Santiago 1969. Mínimo: E° 28.000, pagaderos contado o 20% contado, saldo no superior quince años, cuotas anuales, iguales, sucesivas y reajustables con 10% interés y 15% caso mora. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Monsalve", requerimiento. Secretario.

A. 10/7

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 21 junio próximo, 16 horas, propiedad calle Huérfanos 1993; inscrita fojas 1.372 N° 1.423 Conservador Santiago 1970. Mínimo: E° 72.310, pagaderos con E° 20.000 contado saldo seis meses con máximo interés garantizando saldo con hipoteca. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Mas bases autos "Falconi con Parraguez" ejecutivo. Secretario.

A. 12/7

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía se rematará el 24 de junio en curso, a las 15.30 horas, propiedad ubicada Comuna de Peñaflor, Departamento de Talagante, denominada Hijuela Quinta El Portezuelo del fundo La Brisa inscrito a fojas 73 vuelta N 97 Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Talagante de 1969. Mínimo posturas E° 117.090. Forma pago: Contado. Interesados deberán acompañar boleta bancaria orden del Tribunal por el 10% mínimo del avalúo de E° 175.635. Demás bases y antecedentes autos Rol 1278-70 "Arana José-Sfeir Michel". Secretaria.

A-9-6

8 CITACIONES

COOPERATIVA de Viviendas "Villa Vista Linda Ltda", cita a Junta General Ordinaria de Socios para el día 20 de junio, en su sede ubicada en Parcela 22, Los Cerrillos, de Maipú, a las 10.00 horas en primera citación y 10,30 horas en segunda citación. Tabla: 1. Trámites Sociales, 2. Proyecto de Loteo, 3. Varios. El Directorio.

A. 10/8

CITACION. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Calán Limitada, cita a Junta General Extraordinaria para el 11 de junio de 1971, a las 18,30 y 19 horas en primera y segunda citación respectivamente, en el local ubicado en Erasmo Escala 1825, ciudad de Santiago. Tabla: 1. Acuerdo de hipotecar el terreno de la Cooperativa, como garantía de un préstamo de INVICOOP LTDA. 2. Poder a representantes suyos para materializar la operación. El Consejo de Administración.

A. 9/8

EL SINDICATO Profesional de Empleados de Aceros Andes S.A. Planta Nos, cita: a sus asociados para el lunes 14 del pte, a las 17 hrs. en Bulnes N° 620 Sn. Bdo. Tabla: Elección de Directorio periodo 1971 1972. El Directorio.

A. 11/8

EL SINDICATO Profesional de EE. Particulares y OO. del IER, de Chile, cita a todos sus socios a Asamblea General Ordinaria el 11 de junio de 1971 a las 10,30 en primera citación y a las 11 en segunda, en el Auditorium de la Gratitud Nacional, Alameda esquina Cumming. La Tabla es: Cuenta del Presidente - Cuenta de Tesorería - Aceptación o rechazo de socios - Afiliación a la Confederación de los Trabajadores del Agro - Incidentes. El Directorio.

A. 9/8

SE CITA a Junta General Extraordinaria de Socios de la Cooperativa de Trabajo La Construcción Ltda. para el 30 del pte mes a las 8,30 hrs. en 1a. citación y 9,30 hrs en 2a. citación. En el local de la Cooperativa, en calle Berlioz 5780, comuna de elección del nuevo directorio del Consejo de Administración e informes varios. El Presidente.

A 9/8

CITACION. "ROSENBLITT S.A.C.". Cítase a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria, Art. 27, para el día 15 de Junio en curso, a las 18 Hrs., en las Oficinas de la Sociedad, Estado 369 - 2° piso, para tratar lo siguiente: 1°) Dar a conocer Memoria y Balance año 1970. 2°) Acordar distribución de la Utilidad.— El Registro de Transferencia de Acciones permanecerá cerrado del 15 al 18 de Junio de 1971. El Director Gerente.

A-9-6

"TINTORERIA Curtidos Pacífico S.A." Junta Ordinaria de Accionistas y Cierre de Registros. Cítase Junta Ordinaria de Accionistas de "Tintorería Curtidos Pacífico S.A.", para el día 29 de junio de 1971 a las 10 hrs. en calle San Nicolás 640 de la comuna de San Miguel. Tabla: Lectura y Aprobación de balance. 2) Lectura y Aprobación de memoria. 3) Deliberar y resolver sobre la cuenta de ganancias y pérdidas formuladas por el Directorio y sobre la distribución que éste proponga. 4.) Elección de Inspectores de Cuentas. 5) Varios. El registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22 al 29 de junio, ambas fechas inclusive. El Presidente.

C. 9-14-16/8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

SE VENDE o arrienda peluquería en población Velásquez Veterano 79 N° 4021. Tratar con el dueño en el mismo domicilio.

A. 11/10

12 BOMBEROS

OCTAVA Compañía Bomberos de Santiago Unión es Fuerza". Cita Compañía a sesión extraordinaria para el día viernes 11 presente, a las 21 horas. renuncia de secretario maquinista y elecciones hubiere lugar. Admisión voluntarios y otros asuntos interés para la compañía. Secretario.

O. 1

CITACION. Cuerpo de Bomberos de San Miguel. Compañía "Lealtad y Disciplina" De orden del señor Capitán a la Compañía a ejercicio día miércoles 9 de junio a las 21,30 horas. Reunión, El Cuartel. Uniforme, de trabajo. Ayudante.

PRIMERA Compañía de Bomberos "Deber y Constancia". la Compañía a ejercicio jueves 10 de junio a las 2 horas. Uniforme de tr Punto de reunión El Cuartel. Ayudante.

O. 10



SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 5 al 12 DE JU DE 1971

1er. SECTOR.- MAPOCHO.- AVDA. BDO. O'HIGGINS - TE NOS - CERRO SANTA LUCIA

IMPERIO, Estado 269, YORK, Compañía 1037; BOSTON, ra N° 801;; SEPTIEMBRE, Victoria Subercaseux N° 9; FRA Moneda N° 939

2° SECTOR - TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO.

FOSTER, San Pablo N° 2808; PROFESIONAL, San Pablo N° CUMMING, Agustinas N° 2299; QUINTA NORMAL, José Pérez N° 4223; NAVIDAD, Miguel de Atero N° 2624; LOU San Pablo N° 4295; KENY, Estrella de Chile N° 1283

3er. SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON RE POBLACION LOS NOGALES, - ZANJON DE LA AGUA SAN DIEGO.

ESTEFANIA, Alameda N° 2822; SANTA ANA, Vergara N SAN ALFONSO, Blanco N° 2898; PUDAHUEL, Los Pajari 2771; CARRERA, Los Pingüinos N° 4294; SANTIAGO, Avda dor N° 4393; O'HIGGINS, Ramón Freire N° 2969 Maipú.

4° SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN GO. AVDA. BUSTAMANTE.

LA SALUD, Avda. Vicuña Mackenna N° 27; AVILA, Avda. N° 201; PINTO SOTO, San Diego N° 1325; FRANKLIN, N° 798; NOBEL, Avda. Matta N° 698; SCHMEISSER, San F co N° 92; SCOTT, Avda. Matta N° 1399; MARTINO, Avda. N° 698.

5° SECTOR.- PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUIN LAS CONDES - BILBAO.

SALVADOR Avda. Salvador N° 9; LOS LEONES, Provide 2374; PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia N° 925; LO DES, Américo Vespucio Norte N° 1033; GIL, Apoquindo N° CONCORDIA, Manuel Barrios N° 4461 por Américo Vespucio.

6° SECTORI—IRARRAZAVAL—BILBAO— AVDA. BUSTAMANTE— MACUL— LA REINA

NEPTUNO; Irarrázaval N° 2731, ACUARIUS; Avda. Irarráz 4651; PASTEUR, Obispo Orrego N° 1015; EVA, Avda. Hamb 1065; SOLARI, Mons. Edwards N° 1176; BRASILIA, José Alessandri N° 3533; ECHEÑIQUE; Los Olmos N° 41172; ISABEL, Santa Isabel N° 0301; VILLA LA REINA, Nueva N° 9000

7° SECTOR.- VICUÑA MACKENNA—ZANJON DE AGUADA— CAMINO MELIPILLA— SAN MIGUEL CISTERNA— LA GRANJA.

MELENDEZ, Avda. Buzeta N° 470; ISABEL RIQUELME ROJ, San Ignacio N° 2604; EL LLANO, Gran Avenida N° MAGALLANES, Gran Avenida N° 10782; SAN LUIS Avda N° 773; MORENO MUÑOZ, Santa Rosa N° 8119; LISBOA, José N° 832; SUDAMERICANA, Pedro Reska N° 2033; LA Fernández Albano N° 02880; JOSE MARIA CARO, Avda. Ce 7597— A; KENIA, Avda. Central N° 6553.

8° SECTOR:— AVDA. SANTA MARIA —RENCA— FERMIN VIVACETA— AVDA. INDEPENDENCIA—AVDA SALTO— AVDA. RECOLETA.

CITY, Independencia N° 572; SEVILLA, Vivaceta N° MOLINA, Avda. Dgo. Santa María N° 3733; SANTA Independencia N° 4290; FRANCISCANA, Recoleta N° 271; CLARA, Los Angeles N° 2601; CONCHALI, Avda. Recoleta N° REYES, Avda. Valdivieso N° 596;
TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA PORTUGAL N° 155.

NOTA: Los turnos son solo para la atención del despa recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y po atendidos por la ventanilla correspondiente después de las 20 h invierno y 20,30 horas en verano.

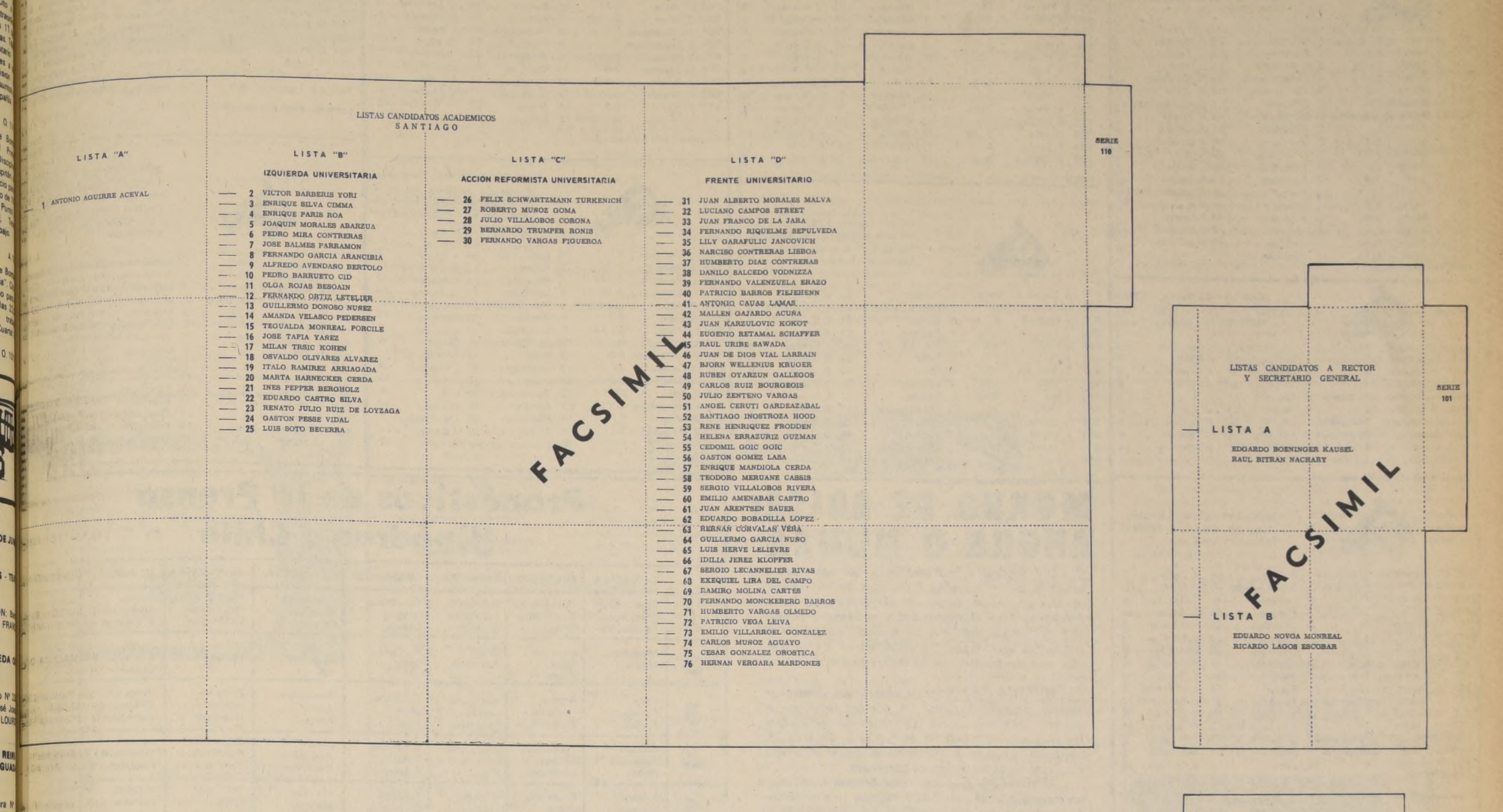
MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
AVISO

Se pone en conocimiento del públic en cumplimiento de lo dispuesto en el artíc lo 550 de la Ordenanza General Construcciones y Urbanización, que la Municipalidad por Acuerdo 544 del 9 Septiembre de 1970, resolvió modificar Plano Oficial de la Comuna en el sector Avda. Exposición.

Los interesados en conocer los antec dentes de la modificación en referen pueden consultarlos en la Sección Pl General Urbano de la Dirección de Obr Municipales, Merced 753, 3° piso, de 9.3 a 11 horas.

LUIS GARRIDO VALENZUE
Director de Obras Municipa
Reemplazan

FACSIMIL DE LOS VOTOS QUE SE EMPLEARAN MAÑANA JUEVES 10 EN LAS ELECCIONES DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE



LISTAS CANDIDATOS ACADEMICOS
SANTIAGO

SERIE 110

FACSIMIL

LISTA "A"

1 ANTONIO AGUIRRE ACEVAL

LISTA "B"

IZQUIERDA UNIVERSITARIA

2 VICTOR BARBERIS YORI
3 ENRIQUE SILVA CIMMA
4 ENRIQUE PARIS ROA
5 JOAQUIN MORALES ABARZUA
6 PEDRO MIRA CONTRERAS
7 JOSE BALMES PARRAMON
8 FERNANDO GARCIA ARANCIBIA
9 ALFREDO AVENDAÑO BERTOLO
10 PEDRO BARRUETO CID
11 OLGA ROJAS BESOAIN
12 FERNANDO ORTIZ LETELIER
13 GUILLERMO DONOSO NUÑEZ
14 AMANDA VELASCO PEDERSEN
15 TEGUALDA MONREAL PORCILE
16 JOSE TAPIA YAÑEZ
17 MILAN TRSIC KOHEN
18 OSVALDO OLIVARES ALVAREZ
19 ITALO RAMIREZ ARRIAGADA
20 MARTA HARNECKER CERDA
21 INES PEPPER BERGHOLZ
22 EDUARDO CASTRO SILVA
23 RENATO JULIO RUIZ DE LOYZAGA
24 GASTON PESSE VIDAL
25 LUIS SOTO BECERRA

LISTA "C"

ACCION REFORMISTA UNIVERSITARIA

26 FELIX SCHWARTZMANN TURKENICH
27 ROBERTO MUÑOZ GOMA
28 JULIO VILLALOBOS CORONA
29 BERNARDO TRUMPER RONIS
30 FERNANDO VARGAS FIGUEROA

LISTA "D"

FRENTE UNIVERSITARIO

31 JUAN ALBERTO MORALES MALVA
32 LUCIANO CAMPOS STREET
33 JUAN FRANCO DE LA JARA
34 FERNANDO RIQUELME SEPULVEDA
35 LILY GARAFULIC JANCOVICH
36 NARCISO CONTRERAS LISBOA
37 HUMBERTO DIAZ CONTRERAS
38 DANILO SALCEDO VODNIZZA
39 FERNANDO VALENZUELA ERAZO
40 PATRICIO BARROS FIEJEHENN
41 ANTONIO CAVAS LAMAS
42 MALLEN GAJARDO ACUÑA
43 JUAN KARZULOVIC KOKOT
44 EUGENIO RETAMAL SCHAFFER
45 RAUL URIBE SAWADA
46 JUAN DE DIOS VIAL LARRAIN
47 BJORN WELLENIUS KRUGER
48 RUBEN OYARZUN GALLEGOS
49 CARLOS RUIZ BOURGEOIS
50 JULIO ZENTENO VARGAS
51 ANGEL CERUTI GARDEAZABAL
52 SANTIAGO INOSTROZA HOOD
53 RENE HENRIQUEZ FRODDEN
54 HELENA ERRAZURIZ GUZMAN
55 CEDOMIL GOIC GOIC
56 GASTON GOMEZ LASA
57 ENRIQUE MANDIOLA CERDA
58 TEODORO MERUANE CASSIS
59 SERGIO VILLALOBOS RIVERA
60 EMILIO AMENABAR CASTRO
61 JUAN ARENTSEN SAUER
62 EDUARDO BOBADILLA LOPEZ
63 HERNAN CORVALAN VERA
64 GUILLERMO GARCIA NUÑO
65 LUIS HERVE LELIEVRE
66 IDILIA JEREZ KLOPFER
67 SERGIO LECANNELIER RIVAS
68 EXEQUIEL LIRA DEL CAMPO
69 RAMIRO MOLINA CARTES
70 FERNANDO MONCKEBERG BARROS
71 HUMBERTO VARGAS OLMEDO
72 PATRICIO VEGA LEIVA
73 EMILIO VILLARROEL GONZALEZ
74 CARLOS MUÑOZ AGUAYO
75 CESAR GONZALEZ OROSTICA
76 HERNAN VERGARA MARDONES

LISTAS CANDIDATOS A RECTOR
Y SECRETARIO GENERAL

SERIE 101

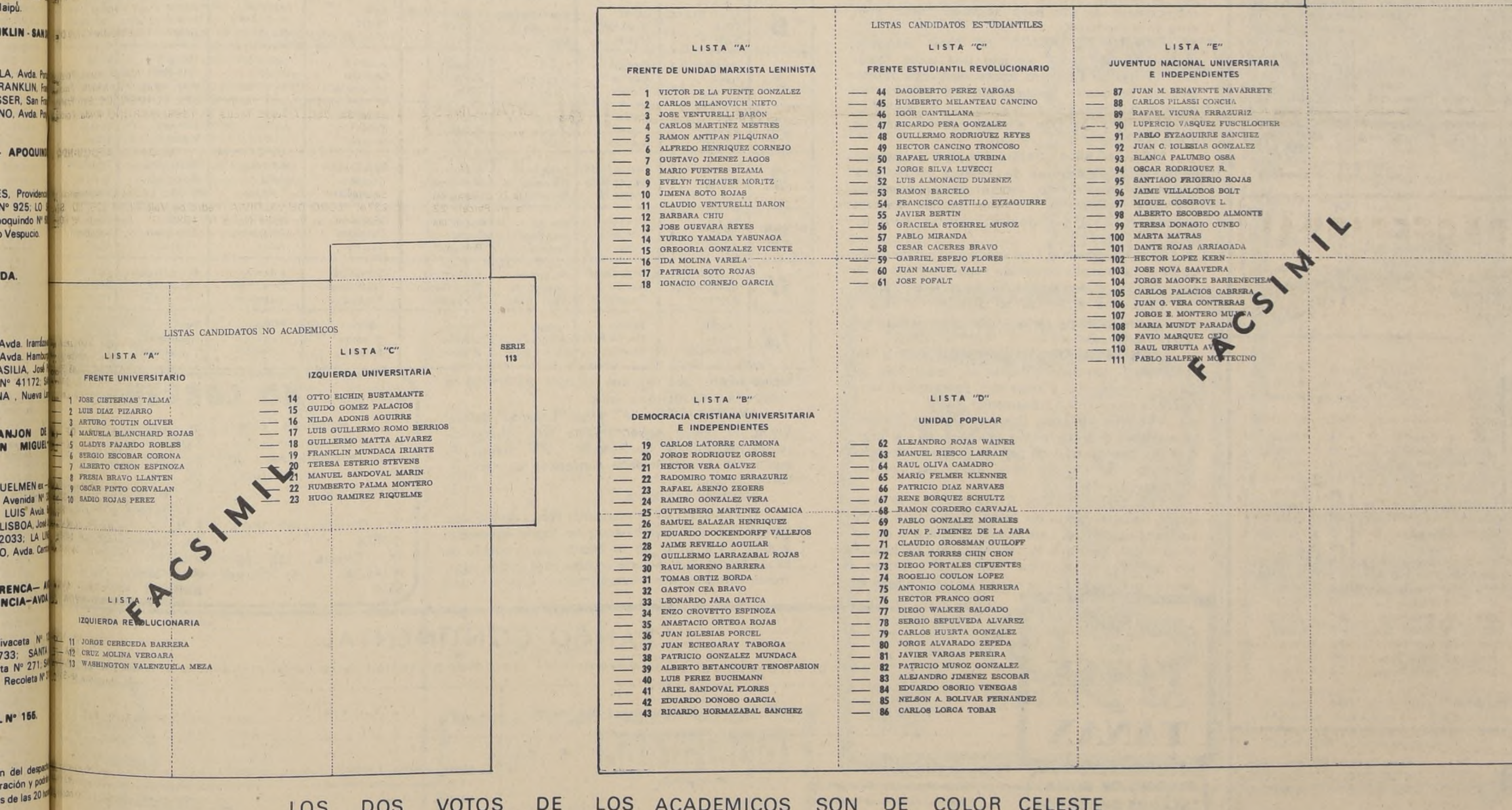
FACSIMIL

LISTA A

EDGARDO BOENINGER KAUSEL
RAUL BITRAN NACHARY

LISTA B

EDUARDO NOVOA MONREAL
RICARDO LAGOS ESCOBAR



LISTAS CANDIDATOS ESTUDIANTILES

SERIE 112

FACSIMIL

LISTA "A"

FRENTE DE UNIDAD MARXISTA LENINISTA

1 VICTOR DE LA FUENTE GONZALEZ
2 CARLOS MILANOVICH NIETO
3 JOSE VENTURELLI BARON
4 CARLOS MARTINEZ MESTRES
5 RAMON ANTIPAN PILQUINAO
6 ALFREDO HENRIQUEZ CORNEJO
7 GUSTAVO JIMENEZ LAGOS
8 MARIO FUENTES BIZAMA
9 EVELYN TICHAUER MORITZ
10 JIMENA SOTO ROJAS
11 CLAUDIO VENTURELLI BARON
12 BARBARA CHIU
13 JOSE GUEVARA REYES
14 YURIKO YAMADA YASUNAGA
15 GREGORIA GONZALEZ VICENTE
16 IDA MOLINA VARELA
17 PATRICIA SOTO ROJAS
18 IGNACIO CORNEJO GARCIA

LISTA "B"

DEMOCRACIA CRISTIANA UNIVERSITARIA
E INDEPENDIENTES

19 CARLOS LATORRE CARMONA
20 JORGE RODRIGUEZ GROSSI
21 HECTOR VERA GALVEZ
22 RADOMIRO TOMIC ERRAZURIZ
23 RAFAEL ASENJO ZEGERS
24 RAMIRO GONZALEZ VERA
25 GUTEMBERG MARTINEZ OCAMICA
26 SAMUEL SALAZAR HENRIQUEZ
27 EDUARDO DOCKENDORFF VALLEJOS
28 JAIME REVELLO AGUILAR
29 GUILLERMO LARRAZABAL ROJAS
30 RAUL MORENO BARRERA
31 TOMAS ORTIZ BORDA
32 GASTON CEA BRAVO
33 LEONARDO JARA GATICA
34 ENZO CROVETTO ESPINOZA
35 ANASTACIO ORTEGA ROJAS
36 JUAN IGLESIAS PORCEL
37 JUAN ECHEGARAY TABORGA
38 PATRICIO GONZALEZ MUNDACA
39 ALBERTO BETANCOURT TENOSPASION
40 LUIS PEREZ BUCHMANN
41 ARIEL SANDOVAL FLORES
42 EDUARDO DONOSO GARCIA
43 RICARDO HORMAZABAL SANCHEZ

LISTA "C"

FRENTE ESTUDIANTIL REVOLUCIONARIO

44 DAGOBERTO PEREZ VARGAS
45 HUMBERTO MELANTEAU CANCINO
46 IGOR CANTILLANA
47 RICARDO PEÑA GONZALEZ
48 GUILLERMO RODRIGUEZ REYES
49 HECTOR CANCINO TRONCOSO
50 RAFAEL URRIOLA URBINA
51 JORGE SILVA LUVECCI
52 LUIS ALMONACID DUMENEZ
53 RAMON BARCELO
54 FRANCISCO CASTILLO EYZAGUIRRE
55 JAVIER BERTIN
56 GRACIELA STOEHREL MUÑOZ
57 PABLO MIRANDA
58 CESAR CACERES BRAVO
59 GABRIEL ESPEJO FLORES
60 JUAN MANUEL VALLE
61 JOSE POFALT

LISTA "D"

UNIDAD POPULAR

62 ALEJANDRO ROJAS WAINER
63 MANUEL RIESCO LARRAIN
64 RAUL OLIVA CAMADRO
65 MARIO FELMER KLENNER
66 PATRICIO DIAZ NARVAES
67 RENE BORQUEZ SCHULTZ
68 RAMON CORDERO CARVAJAL
69 PABLO GONZALEZ MORALES
70 JUAN P. JIMENEZ DE LA JARA
71 CLAUDIO GROSSMAN GUILOFF
72 CESAR TORRES CHIN CHON
73 DIEGO PORTALES CIFUENTES
74 ROGELIO COULON LOPEZ
75 ANTONIO COLOMA HERRERA
76 HECTOR FRANCO GOÑI
77 DIEGO WALKER SALGADO
78 SERGIO SEPULVEDA ALVAREZ
79 CARLOS HUERTA GONZALEZ
80 JORGE ALVARADO ZEPEDA
81 JAVIER VARGAS PEREIRA
82 PATRICIO MUÑOZ GONZALEZ
83 ALEJANDRO JIMENEZ ESCOBAR
84 EDUARDO OSORIO VENEGAS
85 NELSON A. BOLIVAR FERNANDEZ
86 CARLOS LORCA TOBAR

LISTA "E"

JUVENTUD NACIONAL UNIVERSITARIA
E INDEPENDIENTES

87 JUAN M. BENAVENTE NAVARRETE
88 CARLOS PILASSI CONCHA
89 RAFAEL VICUÑA ERRAZURIZ
90 LUPERCIO VASQUEZ FUSCHLOCHER
91 PABLO EYZAGUIRRE SANCHEZ
92 JUAN C. IGLESIAS GONZALEZ
93 BLANCA PALUMBO OSSA
94 OSCAR RODRIGUEZ R.
95 SANTIAGO FRIGERIO ROJAS
96 JAIME VILLALOBOS BOLT
97 MIGUEL COSGROVE L.
98 ALBERTO ESCOBEDO ALMONTE
99 TERESA DONAGIO CUNEO
100 MARTA MATRAS
101 DANTE ROJAS ARRIAGADA
102 HECTOR LOPEZ KERN
103 JOSE NOVA SAAVEDRA
104 JORGE MAGOFKE BARRENECHEA
105 CARLOS PALACIOS CABRERA
106 JUAN G. VERA CONTRERAS
107 JORGE E. MONTERO MU[illegible]A
108 MARIA MUNDT PARADA
109 FAVIO MARQUEZ CEJO
110 RAUL URRUTIA AV[illegible]
111 PABLO HALPERN MONTECINO

LISTAS CANDIDATOS NO ACADEMICOS

SERIE 113

FACSIMIL

LISTA "A"

FRENTE UNIVERSITARIO

1 JOSE CISTERNAS TALMA
2 LUIS DIAZ PIZARRO
3 ARTURO TOUTIN OLIVER
4 MANUELA BLANCHARD ROJAS
5 GLADYS FAJARDO ROBLES
6 SERGIO ESCOBAR CORONA
7 ALBERTO CERON ESPINOZA
8 FRESIA BRAVO LLANTEN
9 OSCAR PINTO CORVALAN
10 SADIO ROJAS PEREZ

LISTA "[illegible]"

IZQUIERDA REVOLUCIONARIA

11 JORGE CERECEDA BARRERA
12 CRUZ MOLINA VERGARA
13 WASHINGTON VALENZUELA MEZA

LISTA "C"

IZQUIERDA UNIVERSITARIA

14 OTTO EICHIN BUSTAMANTE
15 GUIDO GOMEZ PALACIOS
16 NILDA ADONIS AGUIRRE
17 LUIS GUILLERMO ROMO BERRIOS
18 GUILLERMO MATTA ALVAREZ
19 FRANKLIN MUNDACA IRIARTE
20 TERESA ESTERIO STEVENS
21 MANUEL SANDOVAL MARIN
22 HUMBERTO PALMA MONTERO
23 HUGO RAMIREZ RIQUELME

LOS DOS VOTOS DE LOS ACADEMICOS SON DE COLOR CELESTE
LOS DOS VOTOS DE LOS ESTUDIANTES SON DE COLOR BLANCO
LOS DOS VOTOS DE LOS NO ACADEMICOS SON DE COLOR AMARILLO ORO

ELECCION DE AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

ADVERTENCIA A LOS VOTANTES

Los facsímiles anteriores corresponden a los votos para las elecciones de Rector y Secretario General, asimismo como para las votaciones de académicos de Santiago y de estudiantes y de no académicos que se eligen nacionalmente.

Fuera de dichos facsímiles hay votos para Académicos de Valparaíso y de las Sedes de Arica, Iquique, Antofagasta, La Serena, Talca, Ñuble, Temuco y Osorno.

Los sufragantes deben advertir que en el momento de la votación se entregarán dos votos: uno para la elección de Rector y Secretario General, y, el otro para la elección de Consejero de su respectivo estamento.

4) En el caso de la elección de Rector y Secretario General, el sufragante deberá marcar su preferencia por una de las listas, sin que pueda hacerlo individualmente por alguno de los candidatos.

5) En el caso de elección de Consejeros, el sufragante, a la inversa del caso anterior, deberá marcar su preferencia a su candidato individualmente y no a la lista en que va incluido.

LUIS COUSIÑO MAC IVER
Presidente de la Junta Electoral Central

Hipódromo Chile

Miércoles 9 de Junio de 1971.



PRIMERA CARRERA 1.400 Mts a las 15 Hrs. Ind. 6-0 PRIMERA TRIPLE Nº 1

941	J. Vial	7-14	1	El Trentino	54	P. Herrera	7
915	E. Inda G.	5-5	2	Fortunin	54	M. Pereira	2
901	O. Aliaga	2v-3v	3	L. Armonía	54	J. Miño	9
977	G. Pérez	11-10	4	Campacana	53	R. González	14
977	S. Miceli	1-8-4	5	Non Troppo	54	N. N.	8
915	J. Bernal G.	13	6	Zurzulita	52	Gmo. Fernández	15
470	J. Bernal G	Reaparece	7	Serpiente de Oro	49	A. Pereira	5
977	A. Ramírez	9	8	Timbeador	51	J. Aracena	6
995	H. Salas	5-12-11c	9	Iron Horse	50	S. Campos	3
869	R Rabello	14	10	Ponciano	50	N. N.	16
938	M. Murillo	4c-11	11	Porto Rico	50	L. Rivera	4
977	O. Jara	7-8-11	12	Tusrealda	50	N. Urrutia	10
977	J. Posadas	7-13	13	Verina	49	M. Grasso	17
977	L. Rojas	7-5	14	Rovigo	48	N. N.	1
977	E. Becar	4-6	15	Palomar	48	P. Cerón	18
875	I. Duque	4	16	Rosanera	48	P. Castillo	13
911	M. Araneda	6-13	17	Tué Tué	48	R. Romero	12
977	M. Muñoz	6-12	18	Ventovan			

CORRAL 6 con 7

SEGUNDA CARRERA 1.200 Mts. a las 15.30 hrs. CONDICIONAL Segunda Triple Nº 1

987	R. Bernal G	2-2-2	1	Criollo	58	J. Miño	7
883	H. Miranda	9	2	Marmota	55	J. Amestelly	2
947	H. Miranda	1-6	3	Tehuacán	54	L. Yañez	8
946	H. Miranda	Reaparece	4	Cucusita	51	N. N.	5
946	M. Murillo	2-3	5	Adaptado	54	M. Grasso	6
472	A. Breque E	Reaparece	6	Chanel	54	A. Trujillo	3
539	A. Breque E	Reaparece	7	Mikonos	54	S. Vásquez	4
986	G. Avila	2-12	8	Fonola	51	A. Marchant	1

CORRALES 2 con 3 y con 4; 6 con 7

TERCERA CARRERA 1.200 Mts. a las 16 Hrs. CONDICIONAL TERCERA TRIPLE Nº 1

977	S. Alamos	3	1	Artigas	56	P. Cerón	7
691	E. Rodríguez J	Reparece	2	Carlos Alberto	56	V. Bravo	2
929	L. A García	2c-9c	3	Corregidor	56	C. García	9
924	L. Gajardo	2c-5c-5c	4	Franklin	56	S. Azócar	14
951	O. Orellana	9c	5	Gran Señor	56	P. Herrera	8
941	R. Bernal G.	3-3	6	Pink's Love	56	J. Miño	15
878	J. Posadas	14-12	7	Clematite	53	Edo. Soto	5
865	J. Muñoz R.	9	8	Historieta	53	R. González	6
948	V. Contreras	7-8c	9	Marilante	53	L. Rivera	11
917	C. Zúñiga	12-15	10	Porine	53	J. Amestelly	3
779	L. Guerrero	Reaparece	11	Poucette	53	E. Sepúlveda	16
915	H Galaz	5-14	12	Samanda	53	C. Leighton	4
989	M. Muñoz	15	13	Tres Corazones	53	D. Basoalto	10
225	M. Muñoz	Reaparece	14	Zanjar	53	J. Aracena	1
275	R. Pardo	Reaparece	15	Zephyra	53	M. Grasso	13
935	P. Briones	4	16	Zinny	53	S. Campos	12

CORRAL 13 con 14



CUARTA CARRERA 1.400 Mts a las 16.35 Hrs. Ind. 11-7 PRIMERA TRIPLE Nº 2

997	S. Fuentes	6c	1	Bramuglia			
943	A. Petit	8-4	2	Candanchú	54	E. Guzmán	7
885	E. Inda C.	11	3	Respingo	53	J. Salinas	2
1000	C. Covarrubias	7c	4	Buhardilla	53	M. Pereira	9
885	O. González	12	5	Marupara	52	V. Ubilla	14
983	G. Avila	13-14	6	Naisa	52	H. Ulloa	8
943	G. Avila	13-14	7	Sal de Mesa	52	C. González	15
983	P. Molina	9-10-13	8	Pifano	50	J. Aracena	5
983	O. Jara	8-8	9	Presumido	52	L. Yáñez	6
983	C. Valenzuela	6-10	10	Toro Lobo	52	S. Vásquez	11
915	J. Nicoli	17-2	11	Coriolano	52	N. N.	3
983	J. Bernal	10-11	12	Forrahue	52	C. Leighton	16
918	C. Santos	12-16	13	Lem	51	G. Fernández	4
977	Alv. Abarca	6-2c-1	14	Petite	51	N N.	10
977	G. Urquidi	5-2	15	Senaquerib	51	L. Gutiérrez	17
915	Alej. Castro	10-3	16	Sendal	51	L. Toro	18
1000	M. Murillo	1-5-15c	17	Violoncello	51	L. Murillo	13
629	V. Escobillana	Reaparece	18	Martín	50	M. Grasso	12

CORRAL 6 con 7

Quinta Carrera 1.400 mts. Condicional, a las 17.10 hrs. Segunda Valide para la Triple Nº 2

912	J. Melero	2-13-	1	Cabot	56	J. Salinas	7
981	A. Ramirez	1-11	2	Campo Hermoso	56	L. Yáñez	2
978	P. Medina	2c-1	3	El Corsario	56	C. Pezoa	9
810	P. Medina	Reap.	4	Grotesco	56	E. Naranjo	14
866	E. Inda S.	5c-3	5	Galante	56	N. Urrutia	8
866	R. Bernal G.	10	6	Yagán	56	J. Pacheco	15
832	H. Galaz	Reap.	7	Girón	56	V. Ubilla	5
914	L. Contreras A	6-1	8	Jaipur	56	J. Amestelly	6
981	L. Contreras A.	5-9	9	Maldito	56	N. N.	11
981	J. Castro R.	3-5	10	Magnífico	56	C. Leighton	3
866	J. Castro R.	8	11	Petral	56	R. González	16
863	C. Tapia	1	12	Polinesio	56	D. Muñoz	4
866	D. Torres	5	13	Poncho Crema	56	L. Hévia	10
742	T. Jacial	Reap	14	Preferente	56	O. Escobar	17
981	E. Barticevic	10	15	Raful	56	C. Ojeda	1
981	A. Lab	2-6	16	Sauzalito	56	E. Soto	18
751	V. Contreras	Reap.	17	Verde Nilo	56	N. N.	13
876	A. Petit	1	18	Seda Negra	53	S. Azócar	12

Coral Corrales: 3 con 4 y 5 con 6, 8 con 9 y 10 con 11.

Sexta Carrera 2.000 mts. Clásico, a las 17.40 hrs. Tercera Valida para la Triple Nº 2 (Luz Artif.)

883	C. Tapia	13	1	Husillo	60	P. Ulloa	7
754	E. Vidal	Reap.	2	Mariscal	57	J. Salinas	2
754	E. Cáceres	Reap.	3	Morrón de Arica	56	D. Muñoz	9
954	A. Breque E.	1c-3c	4	Sisal	56	S. Vásquez	8
880	A. Vodanovic	4	5	Libelo	55	L. Yáñez	5
883	C. Tapia	14	6	Magistrado	53	S. Azócar	6
954	P. Medina	7c	7	Servio	49	C. Leighton	11
930	E. Rodríguez J.	4-7c	8	Walyto	48	N. N.	3
982	J. Melero	5-2	9	Aventajado	47	E. Suárez	4
847	A. Vodanovic	Reap.	10	Michai	47	D. Sagardía	10
983	J. Inda	11	11	Notable	47	L. Toro	1



Séptima Carrera, 1.400 mts. a las 18.15 hrs. (20 al 16) Primera Válida para la Triple Nº 3. Será corrida con Luz Artificial

985	C. Valenzuela	1-10	1	Kalista	54	R. Clavería	7
988	R. Rabello	13 13	2	Asturiano	53	C. Ojeda	2
983	L. Gajardo	1	3	Hawk	53	S. Azócar	9
581	A. Sepúlveda	Reap.	4	Río Colorado	53	A. Pereira	14
988	A. Sepúlveda	3-5	5	Impaciente	52	J. Castillo	8
873	H. Miranda	5	6	Hexójeno	52	J. Amestelly	15
920	R. Villa	12	7	La Saeta	52	J. Pacheco	5
988	L. Guerrero	11	8	Chopendoz	51	P. Castillo	6
919	E. Vidal	4	9	Destello	51	J. Salinas	11
932	O. Orellana	12c	10	Gitanesca	51	O. López	3
1001	P. Bagú	11-7c	11	Inesita	51	J. M. Aravena	16
988	C. Tapia	4c-8	12	Karla	51	L. Cifuentes	4
984	H. Parra	3-3	13	Amarina	51	S. Campos	10
590	M. Velarde	Reap.	14	Chochamu	50	O. Escobar	17
985	E. Barticevic	12c-12c-11	15	El Sokol	50	L. Vásquez	1
934	G. Juliá	7c-9c	16	Kuriñe	50	R. Clavería	18
873	R. López	4	17	Ramalazo	50	A. Salas	13
578	A. Breque	Reap.	18	San Paddy	50	L. Toro	12

Corral: 4 con 5



Octava Carrera, 1.200 mts. a las 18.50 hrs. Clásico "B" Segunda Válida para la Triple Nº 3 Será Corrida con Luz Arficial

435	A. Breque E	Reap.	1	Neurón	56	S. Vásquez	7
895	A. Carreño	6c	2	Príncipe Valiente	56	L. Yáñez	2
867	J. Castro R.	8	3	Gemini	55	G. Farfán	9
998	J. Castro R.	1-1c	4	Ramsés	54	C. Leighton	14
895	J. Inda	10c	5	Natalita	54	J. Salinas	8
867	J. Bernal	7	6	Tatia	54	D. Muñoz	5
867	O. Orellana	10	7	Pool	53	O. López	6
867	O. Silva	3c-3	8	El Gavilán	52	E. Guajardo	11
786	J. Vial	Reap.	9	Nesilan	51	E. Soto	3
867	J. Muñoz R.	9	10	Me da Gusto	49	A. Salas	4
249	R. Quiroz F.	Reap.	11	Huildad	48	S. Azócar	10
883	A. López	8	12	Turrón	48	L. Rivera	1
837	R. Bernal G.	Reap.	13	Milton	47	A. Parra	13
998	J. Inda	4c	14	Stabien	47	J. Duarte	12

Corral: 3 con 4.

MORRO DE ARICA: AHORA O NUNCA

Un programa extraordinario de carreras, a beneficio de la Sociedad Protectora de la Infancia, se efectuará esta tarde en el Hipódromo Chile. Consta de doce competencias y su número central será el clásico que lleva el mismo nombre de la institución beneficiada. Se disputará en 2.000 metros, con un premio de 39.000 escudos al vencedor.

HUSILLO, 60 kilos; Pedro Ulloa. Viene de finalizar penúltimo entre 14 competidores en el clásico "Abelardo Luna Q." que se adjudicara Trébol Rojo, en recorrido de 1.400 y 60 kilos. Si buscaron la monta de Pedro Ulloa, quiere decir que a sus responsables les inspira confianza.

MARISCAL, 57 kilos; Jorge Salinas. Con 51 kilos superó a Libelo en 2.400 metros. Ha continuado en franco tren de progreso. Así lo demuestran sus excelentes marcas en aprontes. Si logra sobreponerse al alto peso asignado puede anotarse un nuevo triunfo.

MORRO DE ARICA. 56 kilos; Desiderio Muñoz. El líder anda siempre tras estas "papitas". El hijo de Cencerro ocupó la quinta colocación en la misma competencia del anterior. En aquella oportunidad le daba a ese cinco kilos. Ahora ese le dará a él uno. Ventaja que seguramente sabrán aprovechar. Para primero.

SISAL, 56 kilos. Sergio Vásquez. Un primer y un tercer lugar son sus dos últimas actuaciones. Mantiene sobresaliente estado de entrenamiento. Debe convertirse en uno de los mejores animadores de tan importante prueba. Para tercero.

LIBELO, 55 kilos, Luis Yáñez. En su última salida de pista cumplió desteñido papel. Terminó cuarto a 14,1/2 cuerpos de Marcus en el "Saint Leger". Sus rivales de ahora no se parecen en nada a aquellos, de tal forma, debe rehabilitarse ampliamente. Para segundo.

MAGISTRADO, 53 kilos; Sergio Azócar. No corre desde que llegara último de Trebol Rojo, Le dieron un pequeño y reparador descanso. Tratará de borrar aquella mala presentación.

SERVIO, 49 kilos. Claudio Leighton. Escasos kilos deberá soportar en su silla, aun así, no creemos que sea un rival de peligro. Ultimamente se ha visto mal, no registra nada digno de mención. Habrá que esperar.

WALYTO, 48 kilos; Rigoberto Clavería. Luego de finalizar cuarto de Trébol Rojo, fue a tentar suerte al césped del Club Hípico cumpliendo desastroso papel. Vuelve a la cancha donde ha logrado sus mejores desempeños. Dará mucho trabajo a quienes pretendan alzarse con el premio. De paso, les recordaremos que en una ocasión ya venció a nuestro favorito Morro de Arica.

AVENTAJADO, 47 kilos; Eduardo Suárez. Viene de perder estrechamente ante Shangaicito en compromiso handicap de 1.500 metros. Si repite esa actuación debe convertirse en serio rival de los favoritos.

MICHAI, no correrá

NOTABLE, 47 kilos. Luis Toro. Hace largo tiempo que está participando sin lograr figuración alguna. En el handicap ha bajado una montaña de kilos. Tendrá que mejorar mucho para poder hacer frente, exitosamente, a estos.



NOVENA CARRERA 1.400 mts. Handicap a las 19.25 hrs. indic. 15 al 11 TERCER VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

983	G. Julia	2	1	Mafil	55	E. Guajardo	7
996	J. Bta. Castro	7-5-9c	2	Bonnela	54	J. Amestelly	2
984	H. Galaz	2-6-5	3	Charcot	54	L. Caroca	9
798	L. Guerrero	reaparece	4	Chomber	54	H. Pilar	14
983	L. Guerrero	2-4	5	Chatanay	52	E. Sepúlveda	8
984	G. Pérez	8-14	6	Eloisa V.	54	C. González	15
989	G. Pérez	3-10-9	7	Perdido	52	L. Vásquez	5
984	Jn. Chamorro	1-8	8	Misántropo	54	J. Salinas	6
984	E. Beuzenberg	7	9	Peyton Place	54	O. López	11
872	J. Muñoz R.	2	10	Bolognose	53	P. Herrera	3
984	M. Murillo	3-6	11	Vendaval	53	L. Murillo	4
983	A. Quiroz	1-4-9	12	Resplandear	52	L. Yáñez	10
983	A. Abarca	4c-6c-6	13	Mantecón	51	S. Vásquez	1
917	E. Inda G.	2-7	14	Matinal	51	M. Pereira	13
817	L. Gajardo	reaparece	15	Zancajo	51	S. Azócar	12

Corrales 4 con 5 y 6 con 6

DECIMA CARRERA. 1.400 mts. Handicap a las 20 hrs. ind. 25 al 20 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

874	H. Cisternas	6	1	Conciencia	54	V. Ubilla	7
923	J. Castro R.	4-4	2	Futuro	54	R. González	2
986	L. Alvarez B.	4-11	3	Horquilla	54	L. Murillo	9
923	E. Rodríguez J.	9-10	4	Lord Soto	53	J. Aracena	14
801	P. Inda	reaparece	5	Many Thanks	53	L. Gutiérrez	8
947	R. López	6-1	6	Mesata	53	L. Yáñez	15
986	L. Toledo	13-14	7	Rechiflado	53	L. Caroca	5
984	L. Toledo	4-2	8	Jaz Band	50	S. Azócar	6
986	P. Valderrama	8-3	9	Richy	53	E. Guajardo	11
897	A. Carreño	2c	10	Imprevisto	52	S. Vásquez	3
985	A. Donati	2-3-4	11	Jabalí	52	J. Salinas	16
985	E. Vidal	14-7	12	Bordadora	50	N.N.	4
988	E. Beuzenberg	4-3-3	13	Kao Ky	50	O. López	10
923	R. Allen	5	14	Herculina	49	J.M. Aravena	1
986	D. Miranda	7-7	15	Ku Ko	49	J. Castillo	13
988	A. Petit	5-2-3	16	Palmenia	49	A. Parra	12

Corral: 7 con 8

DECIMOPRIMERA CARRERA 1.400 mts. Handicap a las 20.3[illegible] hrs. indic. 43 al 34 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

922	R. Villa	11-9	1	Esquelina	56	J. Pacheco	[illegible]
982	A. Sepúlveda	6	2	Presuntiva	56	D. Muñoz	[illegible]
526	T. Jacial	reaparece	3	Viterbo	56	O. Escobar	[illegible]
572	T. Jacial	reaparece	4	Telón	47	A. Pereira	[illegible]
987	L. Contreras A.	6-5-6	5	Ateneo	53	J. Amestelly	[illegible]
922	J. Nicoli	1-1-4	6	Black Queen	52	A. Marchant	[illegible]
870	H. Cisternas	3	7	Destrozona	51	J. Salinas	[illegible]
922	E. Vidal	4-3	8	Sapiencia	48	A. Parra	[illegible]
804	A. Martínez L.	reaparece	9	Marnier	51	E. Vásquez	[illegible]
870	D. López	8	10	Efecto	50	D. López	[illegible]
944	R. Bernal G	14	11	Gobernanta	49	S. Azócar	[illegible]
922	J.B. Argagnon	9-7	12	Mont Thabor	48	L. Toro	[illegible]

Corrales 3 con 4 y 7 con 8



DECIMOSEGUNDA CARRERA 1.400 mts. Handicap a las 21[illegible] hrs. indic. 33 al 26 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº [illegible] SE CORRERA CON LUZ ARITIFICIAI

34	D. López	2-4-3	1	Puerto Varas	55	J.M. Aravena
987	Fco. Castro	2-1-10	2	Aristóteles	54	J. Castillo
37	A. Abarca	6c-9	3	Logroño	54	S. Vásquez
803	O. Mora	reaparece	4	Mazzini	54	V. Bravo
987	R. López	9-12	5	Monarch	53	P. Herrera
921	A. Valdés	10-8	6	Lord Whiwky	52	L. Cifuentes
940	A. Gutiérrez	4-6	7	Rey de Chile	52	A. Parra
933	M. Muscatt	1	8	Uña Larga	52	L. Yáñez
986	E. Cáceres	3c-1c-2	9	Fenicio	51	D. Muñoz
986	J. Castro R.	1-3-6	10	Monkie	49	C. Leighton
986	M. Muñoz	10	11	Polycarpos	49	A. Salas
959	P. Bagú	4c-5c	12	Río Piedras	49	N. Urrutia
921	A. Carreño	3c-5	13	Chespeador	48	R. Clavería
986	A. Sepúlveda	8-5	14	Preparante	48	A. Pereira
999	M. Murillo	8-9-7c	15	Tres Fort.	48	D. Sagardía

Pronósticos de la Prensa Hipódromo Chile

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LA SEGUNDA	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL SIGLO	EL CLUB
1	Mon Troppo Porto Rico La Armonía	Porto Rico Non Troppo Rovigo	Non Troppo El Trentino Rosanera	La Armonía Fortunin Palomar	La Armonía Rosanera Fortunin	Porto Rico Non Troppo La Armonía	Rovigo Fortunin El Trentino	Non Troppo El Trentino Rosanera
2	Marmota Mikonos	Marmota Fonola Criollo	Criollo Adaptado	Marmota Criollo	Criollo Adaptado	Marmota Mikonos	Criollo Marmota Chanel	Criollo Adaptado
3	Zinny Corregidor Artigas	Artigas Pink's Love Poucette	Pink's Love Artigas Corregidor	Pink's Love Zinny Artigas	Pink's Love Zinny Artigas	Zinny Artigas Historieta	Artigas Pink's Love Corregidor	Pink's Love Artigas Corregidor
4	Candanchú Buhardilla Petite	Presumido Senaquerib Bramuglia	Candanchú Coriolano Sendal	Buhardilla Sendal Coriolano	Sendal Senaquerib Coriolano	Buhardilla Candanchú Toro Lobo	Sendal Senaquerib Candanchú	Candanchú Coriolano Sendal
5	Polinesio El Corsario Maldito	El Corsario Jaipur Sauzalito	Polinesio Seda Negra Jaipur	Polinesio El Corsario Magnífico	El Corsario Magnífico Yagán	Polinesio El Corsario Magnífico	El Corsario Polinesio Cabot	Polinesio Seda Negra Jaipur
6	Morro de Arica Libelo Sisal	Libelo M. de Arica Michai	Morro de Arica Aventajado Libelo	Morro de Arica Mariscal Sisal	Sisal Libelo Morro de Arica	Mariscal M. de Arica Walyto	Libelo Morro de Arica Sisal	Morro de Arica Aventajado Libelo
7	Destello Hawk Hexójeno	Hexójeno San Paddy Destello	Hawk Impaciente Amarina	Destello Hexójeno Karla	Amarina Destello Impaciente	Gitanesca Inesita Ramalazo	Hawk Kuri-Ñe Impaciente	Hawk Impaciente Amarina
8	Tatia Ramsés Neurón	Milton Ramsés Huildad	Ramsés Neurón Tatia	Neurón Ramsés Nesilán	El Gavilán Tatia Ramsés	Tatia Neurón Nesilán	Milton Ramsés Huildad	Ramsés Neurón Tatia
9	Mafil P. Place Bolognese	Peyton Place Resplandear Chatanay	Bolognese Chatanay Mantecón	Mafil Mantecón Bolognese	Bolognese Chatanay Vendaval	Bonnela Mafil P. Place	Peyton Place Bolognese Mafil	Bolognese Chatanay Mantecón
10	Ku Ko Jabali Kao Ky	Kao Ky Palmenia Richy	Kao Ky Jazz Band Mesata	Conciencia Richy Palmenia	Herculina Palmenia Kao Ky	Mesata Conciencia Jabali	Jabali Jazz Band Mesata	Kao Ky Jazz Band Mesata
11	Presuntiva Black Queen Ateneo	Destrozona Ateneo Presuntiva	Presuntiva Destrozona Black Queen	Destrozona Black Queen Presuntiva	Sapiencia Black Queen Presuntiva	Ateneo Presuntiva Sapiencia	Black Queen Destrozona Presuntiva	Presuntiva Destrozona Black Queen
12	Monkie Fenicio Preparante	Fenicio Río Piedras Monkie	Fenicio P. Varas Uña Larga	Fenicio Monkie P. Varas	Fenicio P. Varas Monkie	P. Varas Fenicio Monkie	Fenicio Aristóteles Preparante	Fenicio P. Varas Uña Larga

NO CORREN

Los siguientes caballos no correrán en la reunión extraordinaria de esta tarde en el Hipódromo Chile:

1a. Carrera: (9) IRON HORSE
2a. Carrera: (3) TEHUACAN y (4) CUCUSITA
3a. Carrera: (4) FRANKLIN
5a. Carrera: (4) GROTESCO
6a. Carrera (10) MICHAI
7a. Carrera: (15) EL SOKOL
8a. Carrera: (8) EL GAVILAN
9a. Carrera: (4) CHOMBER

BANCO CONTINENTAL

ESTADO DE SITUACION al 24 de Mayo de 1971, practicado a petición de la Superintendencia de Bancos

ACTIVO	Eº	TOTALES Eº
A.—FONDOS DISPONIBLES		
1. Caja y depósitos en el Banco Central	89.335,036,85	
2. Documentos computables como encaje		
3. Canje, especies y depósitos en otros Bancos	20.790.867,27	
4. Depósitos en el exterior	6.977.336,80	117.103.240,92
B.—COLOCACIONES		
5. Deudores en cuentas corrientes	14.702.977,29	
6. Préstamos	50.227.651,01	
7. Documentos Descontados	19.563.270,76	
8. Otras Colocaciones	4.841.877,67	
Suma	89.335,776,73	
9. Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de créditos y créditos contingentes por avales y fianzas	37.863.877,14	127.199.653,87
C.—INVERSIONES		
10. Bienes Raíces	9.100.842,74	
11. Acciones del Banco Central	753.223,05	
12. Otros Valores Mobiliarios	5.262.959,87	
13. Bienes Muebles	4.866.761,62	19.983.787,23
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO		
14. Operaciones de cambio y varios	85.952.257,47	85.952.257,47
E.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE		
15. Intereses, Descuentos y otros	1.907,184,45	
16. Gastos de Administración	7.688.052,91	9.595,237,36
TOTAL GENERAL		359.834.176,90

PASIVO	Eº	TOTALES
F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS		
17. Acreedores en cuentas corrientes	151.635.287,25	
18. Otros compromisos	16.256.755,80	
Suma	167.892.043,05	
19. Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito	9.446,508,02	[illegible]
G.—EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS		
20. Depósitos a plazo	25.379.695,63	
21. Otros compromisos		
Suma	25.379.695,63	
22. Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas	35.095.882,59	[illegible]
H.—OBLIGACIONES CON BCOS., CORRESPONSALES Y OTROS		
23. Adeudado a Bancos del país	9.452.232,89	
24. Adeudado a Bancos del exterior	9.311,883,58	
Suma	18.764.116,47	
25. Redescuentos	15.587,708,52	
26. Corresponsales Alalc-Bco. Central	4.305,091,30	[illegible]
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
27. Operaciones del cambio y varios	47.279.265,36	[illegible]
J.—OTRAS CUENTAS DEL HABER		
28. Intereses y Descuentos	7.034.031,22	
29. Otras entradas	2.110.501,74	[illegible]
K.—CAPITAL Y RESERVAS		
30. Capital pagado	3.000.000,00	
31. Reservas	23.939.333,00	[illegible]
TOTAL GENERAL		[illegible]

Contador: SERGIO CAMPANO B.
Registro Nº 7484
Licencia Nº 8339

HUMBERTO URRUTIA PULGAR
Interventor

CINES DEL CENTRO

ASTOR.- Estado 257. Tel. 392112. Rot. desde las 10 hrs. "Las Leandras" Musical, menores.

BANDERA.- Bandera 76. Tel. 714403. Rot. desde las 10 hrs. "Tiempo de Lluvia" Musical menores.

CITY.- Agustinas 1022. Tel. 66687. Rot. desde las 10 hrs. "La Confesión" Drama. may. de 18.

CENTRAL.- Huérfanos 930. Tel. 33555. Rot. Desde las 11 hrs. "Los Visitantes de la Noche" may. de 14.

CERVANTES.- M. Cousiño 134. Tel. 381894. Rot. desde las 11 hrs. "Fui un Ladrón" Policial, may. de 21

AUDITORIO. Inst. Chileno Soviético de Cultura. Ejército 57 (89644). 19.30 hrs. El delantal blanco.

CINELANDIA. Puente 540 Tel 67932. Rot. desde las 14 hrs. Pancho Taquilla. El Gitano(menores).

CAPRI. Monjitas 825 Tel. 392414 Rot. desde las 10 hrs. Borsalino. Shene el Desconocido.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Rot. desde las 14 hrs. El Espectáculo más grande del Mundo.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Rot. desde las 10.10 hrs. Revoluciones por Minutos. May de 18

ESPAÑA. Estado 337. Tel 398488. A las 14, 16,30, 19 y 21,30 Hrs. El Gran Caruso. Musical menores

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Rot. desde las 11 hrs. "Amo a mi mujer pero..." Drama may. de 21.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15, 18,45 y 22 Hrs. Adiós Mister Chips. Menores.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Rot. desde las 11 hrs. "Como robar millones sin esfuerzo". W. Disney

HUERFANOS. Huérfanos 930 Tel. 36707 Rot. desde las 11 hrs. "Lili mi adorable Espía". May. de 14.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Rot. desde las 10 hrs. "El Mundo que soñé". Drama may. de 18.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Rot. desde las 10 hrs "Mi tío Benjamín" Drama may. de 21.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Rot. desde las 10,45 hrs. "La hija de Ryan". Drama may. de 18.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Rot. desde las 10 hrs. "Eva en la Senda del Amor". Drama may. 18

METRO. Bandera 141. Tel. 61570. Rot. desde las 10,30 hrs. "Cómo robar millones sin esfuerzo".

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Rot. desde las 10 hrs Bajo el planeta de los Simios. Menores.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Rot. desde las 10,30 hrs. "Veo desnudo" Drama, may. de 21.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Rot. desde las 10 hrs. "Tierra Brava" Cowboy may. de 21.

REAL. Compañía 1068. Tel. 65555. Rot. desde las 11 hrs. "El Engaño". cowboy may de 21.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Rot. desde las 11 hrs. La Mujer del Cura. Drama may. 21.

RIO. Monjitas 743 Tel. 33550 Rot. desde las 11 hrs. Investigación de un Ciudadano Cronwell

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Rot desde las 11 hrs. "El diario de una Esposa Desesperada".

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel 36093. Rot. desde las 13 hrs. El Hombre propone y la muer dispone. Juego de amor y deseo

ROXY. Huérfanos 1055. Tel 80809. Rot. desde las 10 hrs. Verdugo a destajo. El hombre propone y la mujer dispone.

SAN MARTIN. B. O'Higgins. 776. Tel. 35357. Rot. Desde las 11 horas. La Cita, Brank UP.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins San Isidro Tel. 64718 A las 15, 18,30 y 22 horas. "Tora Tora,-Tora". Acción Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Rot. Desde las 11 horas. "Santiago, Querido". Musical, Menores.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 394976. Rot. desde las 13 horas. "La Guita" "La Piscina" Drama mayores de 21 años.

TIVOLI. Huérfanos. 757. Tel. 30611. Rot. desde las 11 horas. "Noche sin Fin". Policial, Mayores de 18 años.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Rot. desde las 13 horas. "Simplemente María". Drama. Mayores de 14 años.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Rot. desde las 11 horas. "Veo Desnudo". Suspenso, Mayores de 21 años.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Rot. desde las 10,40 horas. "Africa Secreta". Drama, Mayores de 18 años.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Rot. desde las 10,40 horas. "Los Hermanos Karamazov". Mayores de 14 años.

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200).- Dpto. del teatro de la U. de Chile. 19 hrs. "El Degenérisis" de Edmundo Villarroel y Jorge Rebel.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959). Teatro del Errante U. C. 19 hrs. "Macondo" basada en 100 años de soledad de García Márquez.

CARLOS CARIOLA.- San Diego 244 (89350). Prodes. 19.15 hrs. "Amores de ayer, amores de hoy". de Miguel Frank.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912). 18.30 y 21.40 hrs. "Gran Circo Mágico Tihany"

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Ictus. 19,15 hrs.- "Hablemos a calzón quitado" de Guillermo Gentile.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cía de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. 19.15 hrs. "La toma del dormitorio" de Lucho Córdoba

MONEDA.- Moneda 920. Tel. 715451. Cía de Américo Vargas y Pury Durante.- 19.15 hrs.- "La Mamma" de André Roussin.

OPERA.- Huerfanos 837 (30176).- Cía de revistas Bim Bam Bum. 19; 21.40 y 23.15 hrs.- "El descuévesis"

PICARESQUE.- Recoleta 343. (776883).- Cía de revistas Strip Tease.- 20 y 23 hrs.- "Zorrilla expropió a Picasso".

TALIA. San Diego 244 (66592). Teknos. 19,15 hrs. "Recuento" de Elizardo Rojas.

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Teatro del Angel. 19,30 hrs.- "La mantis religiosa" de Alejandro Sieveking.

4 TV

14.30 Buenas tardes. noticias.
14.45 Teleserie: "Sin amor"
15.40 Noticiario español
15.50 Matiné en el 4
Largometraje: "ORO DEL CARIBE"
17.30 Dibujos animados
17.40 Porky
18.05 Furia
18.30 Los viajes de Jaimie MacPheeters
19.30 Tercer Capítulo EL BANDIDO DUVROSKY"
19.45 Noticiario Lan Chile
19.55 FEUC—V
20.20 Los muñecos de A. Navarrete
20.30 SHOW CASINO
Presenta a ARTURO GATICA Y Los cinco
21.30 Noticiario Prolene
21.55 La caldera del diablo
22.25 RUEDA DE PRENSA CON EDGARDO BOENNINGER
candidato eleciones U. de Chile.
23.30 La manivela
24.00 Medianoche.

TV CHILE

13.45 INFORMATIVO
13.55 CHILE A LA VISTA
con Mario Céspedes
14.00 GENTE
14.15 TELESERIE: "El Espejo"
14.45 NOTICIARIO DEL AYER
15.00 LARGOMETRAJE: "Oeste salvaje"
con Nancy Kovac y James Philbrok.
16.30 BUEN PASTOR
17.30 SERVICIO SECRETO
18.00 PIN PON
18.30 MIS TRES HIJOS
19.00 LARGOMETRAJE:
"Siete hombres furiosos"
20.30 QUINTA DIMENSION
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 CENTRO MEDICO
21.55 TV TIEMPO WELLA
22.00 NOTICIERO
22.30 TELETEATRO NACIONAL
"Ahora somos hermanos"
23.30 NOTICIARIO
23.35 CIERRE

U canal 9

19.01 Noticiario
19.05 Cine Serie
19.30 Proyección 25
20.00 Noticiario
20.05 Simplemente María
20.30 Chile TV
21.00 Esa Chica
21.30 Nueve Diario
22.15 El Juego de la Verdad
Moderador: Igor Entrala
23.15 Música en la Noche
23.45 Noticiario
23.50 Cierre.

13 TV

9.15 TELECLASES DE CASTELLANO
Macbeth
14.00 PASADO MERIDIANO:
Teletarde con
Mirella Latorre y Julio Pérez
Jurídica con Luis Bates.
Teleserie: "Sin Amor"
Arte
Sucesos policiales
de Edgar Wallace
17.17 Los Picapiedras
17.37 NUESTROS VECINOS
18.10 TARDE EN EL CINE: Aunque me cueste la vida" con Peter Seller
19.32 ESCENARIO
19.55 EL SAPO Y LA CULEBRA
20.00 TELENOCHE con Fredy Hube. Comentarios de Juan Gana
20.16 EL TIEMPO
20.27 JULIA
20.58 JUANI EN SOCIEDAD
21.30 TELETRECE con Pepe Abad, Silvia Santelices, Pepe Guixé
Comentarios de José María Navasal
22.35 LA GRAN JORNADA
23.00 CANZONISSIMA
23.55 TELECIERRE con Fredy Hube.
24.00 REFLEXION AL CIERRE con Enrique Cueto.

Cartelera de CINE

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749. Rot. desde las 14 horas. "Simplemente María". Drama. Mayores de 14 años.

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435. Tel. 43811. A las 16, 19 y 22 horas. "Veo Desnudo". Cómica. Mayores de 21 años.

DANTE. (494359). 16, 19 y 22 hrs. Tiempo de lluvia (May. 18).

EGAÑA. Plaza Egaña Tel. 271026. Rot. desde las 15 horas. "Acusado en Falso". "La Danza de Vámpiros.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16,30, 19,15 y 22,15. horas. "Veo Desnudo". Drama mayores de 21 años.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Rot. desde las 13 horas. "Sabata viene a matar", "La Fuga Final", "Vestida para matar"

LAS CONDES. Apoquindo Noruega Tel. 484067. A las 16,30, 19, y 22,15 horas. "Africa Secreta". Drama. Mayores de 18 años.

LAS LILAS. E. Yáñez J. de Dios. Tel. 431160. A las 16, 19 y 22 horas. "La Mujer del Cura". Drama. Mayores de 21 años.

LO CASTILLO. Vitacura Tel. 481981. A las 16, 19 y 22 horas. "El Mundo que soñé". Drama. Mayores de 18 años.

MARCONI. Manuel Montt 032. Tel. 42867. A las 16, 19 y 22 horas. "Cómo cuándo y con quién". Drama. Mayores de 21 años.

MACUL. (213418). Descanso.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 Tel. 41345. A las 16, 19 y 22 hrs. "Cómo robar millones sin esfuerzo". W. Disney

P. de Valdivia. P. de Valdivia Bilbao Tel 43948. A las 16, 19 y 22 hrs. "La Leandras", Musical menores.

VERDI P. de Valdivia 5273. Tel 499704. Rot. desde las 14 hrs La Sangre de Fumanchú. El Castillo de Fumanchú. Las trece novias de Fumanchú.

10 de JULIO FRANKLIN AVDA MATTA GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila Tel. 581427. Rot. desde las 14 hrs. El último guerrero. Final de un Canalla. Prueba de sangre de Drácula.

AMERICA. Nuble 390. Tel 52443. Rot. desde las 14 hrs. La dama de las Camelias. Prueba de sangre de Drácula. Anna Karina. Fantasia

ESMERALDA San Diego 1035. Tel. 64303. Rot. desde las 13 hrs. Sabata viene a matar. La Fuga Final. Vestido para matar.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Rot. desde las 14 hrs. "Santiago Querido" Musical menores.

SUR San Diego 935. 61524. Desde las 13 hrs. Vértice de fuego. Operación Sn. Pedro. El bello de Montecarlo.

IMPERIAL. San Diego 1344. Tel. 561112. Rot. desde las 14 hrs. Sin un adiós. Perdidos en el Desierto. Las tres magníficas.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 Tel. 511704. Rot. desde las 14 hrs. Amanecí en tus brazos. Operación 67. La Revoltosa.

MISTRAL. (63994). Desde las 13 hrs. Zeta.- Shalako

MODERNO. Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Rot. desde las 14 hrs. Sabata viene a matar. Misión Clandestina. Perdedor por Instinto.

ROMA. San Diego 230 Tel. 67258. Rot. desde las 14 hrs. Hombre marcado. Comando Suicida. Trampa para un cadáver.

MONACO. 10 de julio A. Prat. Tel. 382845. Rot. desde las 13 hrs. Los hijos de Matahari. Un tiro en la noche. La religiosa

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. 81093. Rot. desde las 14 hrs. Prueba de sangre de Drácula. EL final de un canalla. Dónde esta el Frente.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel 51263. Rot. desde las 14 hrs. Prueba de sangre de Drácula. Final de un canalla. Dónde está el frente.

PORTUGAL. 10 de julio 242. Tel. 34816. Rot. desde las 14 hrs. Slege, el hombre marcado. Comando Suicida. Trampa para un cadáver.

PRAT. San Diego 2117. Tel 50754. Rot. desde las 13 hrs. Sólo los bravos volvieron. La noche es para matar. Un fenómeno llamado Clay.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 Tel. 713384 Rot. desde las 14 hrs. En busca del eslabón perdido. Aeropuerto. Coloso 1980.

MAIPO. San Pablo 4251. Tel. 731982. Rot. desde las 14 hrs. Sólo los bravos volvieron. La noche es para matar. Un fenómeno llamado Clay.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA— ESTACION— BRASIL.

ALAMEDA. (91254). Desde las 12,30 hrs. Sólo los bravos volvieron, La noche se hizo para matar, Un fenómeno llamado Cassius Clay.

MUNICIPAL. (San Bernardo) Desde las 14 hrs. Llamada para un muerto, La hora desnuda, Fuego negro.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373. Tel. 80122. Rot. desde las 14 hrs. La Dolce Vita. Sexoanálisis. La pieza del diablo.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820. Tel. 91787. Rot. desde las 14 hrs. Sin un adiós. Perdidos en el desierto. Las tres magníficas.

ALESSANDRI. Alameda 2987. Tel. 86848. Rot. desde las 11 hrs. Qué se le dice a una dama desnuda. May. 21 años.

LA PALMILLA. Pedro Fontova. 5021. Rot. desde las 14 hrs. Los buenos, los malos. Fuego amor y deseo. Así nacen los héroes.

COLON. San Pablo-Maipú. Tel. 733146. Rot. desde las 14 hrs. El circo de Chaplin. El Secreto de Santa Victoria. Viaje hacia la libertad.

MINERVA. San Pablo 3230. Tel. 733342. Rot. desde las 13 hrs. Sin un adiós. Perdidos en el desierto. Las tres magníficas.

MONUMENTAL. Alameda 3943. Tel. 91555. Rot. desde las 14 hrs. Coloso 1980. Aeropuerto. En busca del Eslabón perdido.

SECTOR INDEPENDENCIA— VIVACETA— EL SALTO.

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 hrs. El botín de los valientes. Dos mujeres. Los 3 caballeros.

NACIONAL. Independencia 801. Tel. 370594. Rot. desde las 13 hrs. Aeropuerto. En busca del eslabón perdido. Coloso 1980.

VALENCIA. Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Sladge, hombre marcado. Trampa para un cadáver. Comandos suicidas.

COMUNALES

MAIPU. (Maipú). Desde las 15 hrs. Del Oriente con furor

NACIONAL. Puente Alto. Rot. desde las 14 hrs. Peor que Judas. Rosa Sangrienta.

PLAZA. (Talangante) Descanso.

PLAZA. (Puente Alto) Desde las 15 hrs. Investigación de un ciudadano sobre toda sospecha, Lawrence de Arabia.

VICTORIA. (San Antonio). Programa sorpresa.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 490.
Semestral 245.-
Trimestral 125.-

LA NACION

SANTIAGO, MIERCOLES 9 DE JUNIO DE 1971

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band.
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

Pablo Aguilera:

"LA RADIOTELEFONIA TIENE QUE CAMBIAR"

Periodista, locutor, animador de televisión. . .y un elemento joven que ve CUAL DEBE SER la nueva radio.

Nota de Carmen Grande.

Pablo Aguilera es un hombre conocido en el ambiente disquero. Su voz inconfundible, es escuchada hace muchos años. En radio Chilena tiene un turno diario de 18 a 24 horas.

Los dos programas que desarrolla durante ese lapso: "Ritmo Club" y "El Discjockey de la noche' son para él la parte más importante de su actividad, ya que es animador de Hit Parede, y "Así cantan los estudiantes" en Canal 9, y como periodista comenta los discos en "La Segunda".

"La radio es lo más importante, porque me ocupa más tiempo". Su labor es de locutor y discjockey, aunque..."**Yo no soy discjockey, pero el trabajo que realizo es justamente eso. Para mí es una actividad alienatoria de la juventud. Lamentablemente el medio no nos permite realizar cosas que uno desearía hacer".**

Pablo Aguilera, no sólo pone discos. Hace comentarios y entrega "algo más". Realmente lo más importante es la conciencia con que enfoca los problemas de programas como los de él. "**Me gustaría hacer un trabajo más social, dirigido a la comunidad, porque bajo el concepto de "objetividad, los particulares que sustentan los medios de difusión de masas, olviden su compromiso social para no caer en lo político. Sin darse cuenta que un planteamiento tal es una inquietud y una conciencia social que todos debemos tener en el Chile Nuevo".**

Estar obligado a hacer programas alienantes es una cosa, pero realizarlos al pie de la letra es otrá. Por tal razón Aguilera incluye en cada uno de sus espacios interesantes notas periodísticas. "**Me interesa el contacto con la juventud. Cuando tengo la oportunidad de entrevistar a un artista lo hago tratándolo como a un jovén que tiene los mismos problemas que cualquiera, no como ídolo.**

Su espacio incluye mucha música nuestra, ya que pone discos nacionales de acuerdo al porcentaje establecido y un poco más. No incluye discos de contenido social. Le interrogamos. Guarda silencio. Y luego concreta.."Yo trabajo en una emisora.

Todo el mundo conoce los problemas de la radiotelefonía, según Pablo, esto se solucionaría el día que los mismos trabajadores tomen conciencia sobre lo que debe ser una nueva sociedad. "**Afortunadamente hay un grupo de hombres de radio que integramos un CUP . donde estamos concientizándonos. En todo caso este grupo será la punta de lanza en el momento preciso, y por supuesto debe ser el comienzo de cualquier cambio. Yo pienzo que la única emisora que desarrolla una labor en bien de la comunidad y no como un medio. alienatorio es Radio Magallanes. Las demás son sólo negocio".**

¿Es raro que un periodista cumpla funciones de locutor? "**Para mí es un trabajo igual que otros, por supuesto que me gustaría trabajar como periodista, pero no hay posibilidades. Por lo demás antes de entrar a la Universidad era locutor y tenía un trabajo estable. Ahora el hecho de ser un hombre con formación universitaria me capacita para darle un nivel más alto a mi programa, debo entregar algo a mis auditores, no sólo música. Además el trabajo radial es periodismo, ya que la radio es el medio másivo de comunicación más importante**

La radio, para Aguilera, es el gran puente de unión hacia la mayoría y antes de entretener debe despertar conciencia. El momento de cambiar la estructura total de la radiotelefonía no ha llegado, piensa Pablo.

"**La radio no puede estar en manos de particulares ni de empresas privadas y menos debe ser comercial, porque esa no es su función. Creo que el Gobierno debe dictar normas para que deje de ser un comercio, pero la idea debe partir de los propios trabajadores, ya concientizados, adentrados en el problema de que adolece la radiotelefonía"**

¿Y qué piensa Pablo Aguilera de los artistas nacionales? "**No tienen una idea clara del papel que deben desarrollar dentro de la sociedad, por culpa de los medios de difusión y sobre todo de algunas revistas que en su afán de hacer un pequeño Hollywood, lo elevan a la calidad de ídolo explotándolos, no como seres humanos sino como una mercadería más.**

¿Cuáles serían para él las mejores voces? "**Patricio Renán, Buddy Richard, Gloria Simonetti, Luz Eliana. Hay muchas voces buenas y otras que desaparecen para siempre. Eso se debe a la tremenda soledad en que están. Los sellos grabadores se interesan en ellos sólo para vender discos pero en ningún caso piensan en guierlos en hacerlos progresar. Ahora, es lamentable los escasos medios con que cuentan en sus grabaciones. Se trata de ahorrar al máximo en músicos y medios técnicos, sin embargo tuve la oportunidad de escuchar la semana pasada una grabación excelente con una orquestación a todo lujo, de una cantante nueva, colombiana pero eso depende del poder económico del cantante , mientras más plata, mejores músicos. En este sentido me gustaría hacer notar el esfuerzo de DICAP, realmente rompió todas las marcas con el último álbum LP de Víctor Jara.**

Esa es la realidad – agrega Pablo – **artística chilena. El artista que se preocupa de su papel de ídolo deja de lado lo realmente profesional, ellos no se dan cuenta que son explotados. Ahora esto se prueba con la serie de conjuntos". Comenzaron los Angeles Negros, dieron buenos dividendos, entonces vamos creando más por el estilo. Tenemos en estos momentos "Los Capablancas, "Los Galos", todos por el estilo, con las mismas canciones tontas. Mucha culpa tienen los compositores que se empeñan en hacer malas composiciones.**

¿Qué espera Pablo Aguilera? **En cuanto a mi trabajo, dejar las aspiraciones personales. Me siento intranquilo por la misión del trabajador radial. Deseo desarrollar, a través de mi programa, lo que he estado haciendo hasta ahora pero con limitaciones, mantener un contacto directo con la gente, entregarles cosas y no seguir alienándolos".**



"La radiotelefonía debe cambiar"

BALLET MUNICIPAL INICIA TEMPORADA CON "COPPELIA"

El próximo 16 comienza en el Teatro Municipal, la Temporada Oficial del Ballet Municipal de Santiago. Este conjunto, que durante el presente año ha desarrollado una amplia actividad en las programaciones populares, y de extensión cultural de la Municipalidad de Santiago, tiene preparado, para iniciar sus presentaciones, una versión completa del Ballet de Lee Delibes, Coppelia.

Como se recordará, el año pasado se mostró el II acto de esta obra, según un nuevo montaje realizado por la maestra rusa Genovaite Sabaliauskaite. Justamente ha sido esta maestra quien ha completado los tres actos de ésta pieza musical, dotando al Ballet Municipal de una de las más atractivas obras de la danza.

La pieza está concebida para la pantomima en dos actos y tres cuadros aunque ahora se prefiere hablar de 3 actos.

La coreografía pe... nece a Arthur S... Leon y la música a... Delibes. Su argum... está basado en el c... to de Hoffman, "LA N... DE LOS OJOS DE ES... RALDA" y su pri... versión balletística ... ta de hace 101 años c... do se estrenó en el ... tro de la Opera de Par... Desde ésta époc... paulatinamente, los ... centros musicales ... mundo fueron incor... dola como obra de ... pertorio de sus co... ñias.



Mañana:

VII CONCIERTO DE LA FILARMONICA

Bajo la dirección del maestro invitado Luis Herrera de la Fuente, mexicano, la Orquesta Filarmónica ofrece mañana su VII Concierto, de la XvII Temporada.

El Conjunto, orquestal ejecutará en esta oportunidad un programa que comprende "Chocán II", de E. Valcarcel; "Sinfonía para cello y orquesta", de Britten;actuando como solista el intérprete chileno Jorge Román; y "Preludio y Muerte", de "Tristán e Isolda"; marcha fúnebre de "El Crepúsculo de los Dioses" y Obertura de Tanhauser", obras de Richard Wagner.

Esta función se realizará a las 19 horas y su repetición, a precios rebajados para estudiantes, trabajadores y miembros de Fuerzas Armadas y Carabineros, se realizará el sábado, a las 16 horas en el mismo teatro.




LUIS HERRERA DE LA FUENTE, maestro mexicano que dirigirá mañana la Orquesta Filarmónica.

TAMBIEN SUCEDE

¿Sabían ustedes que el Casino de Canal 7 está harto malo?. Fuentes bien informadas han anunciado recientemente que la comida no se la come ni Pagani y por eso debieron ir el otro día al casino del 9. Pero Gabriela Velasco, más inteligente, se fue a una Conferencia de Prensa. Aquí la vemos devorando un hot-dog. ¡Ya, pues, hagan comida buena! Miren a la pobre Gabrielita. . .muerta de hambre!.

—¿No es cierto, Gabriela?. . .

—". . . mmmmmmmm. Mm. . .





Dean Reed:

¿DE QUE ME ACUSAN?

"REALMENTE NO SE DE QUE ME ACUSAN EN LA ARGENTINA", declaró el cantante DEAN REED, a quien se le impidió viajar a Buenos Aires.

Reed expresó que primeramente intentó viajar por Aerolíneas Argentinas, compañía a la que había comprado los pasajes de ida y vuelta, pero se le dijo que no podía viajar ya que la Dirección de Inmigracion les había comunicado que no le permitiría el desembarco en Buenos Aires.

La misma respuesta, se le dio en Austral, agregándosele además que las compañías se arriesgaban a una multa si lo transportaban. **"Entiendo que legalmente ellos (Compañías de Aviación), no tienen derecho a hacer eso, pues tenía mi pasaje y mi pasaporte en regla",** manifestó Dean Reed.

Dijo también que tenía el apoyo de la Confederación General de Trabajadores de la Argentina (CGT), leyendo un telegrama que la Central Obrera envió al Servicio de Informaciones del Estado (SIDE) del veeino pals.

Sobre el nuevo episodio Reed dijo: **"Estoy perdiendo mi confianza en la justicia de alguna de las autoridades de Inmigración de la Argentina y voy a tener que tomar otras medidas, para poder defenderme personalmente delante de mis acusadores, los cuales están escondidos y para saber también de qué se me acusa".**

A PROPOSITO DE LA PROHIBICION

Telegrama enviado por José Rucci, secretario general del CGT al secretario general del SIDE, general Hugo Mario Miatello:

"Solicitamos se autorice el ingreso del señor Dean Reed a quien la dirección de inmigración le impone restricciones de tipo ideológico. Estas restricciones afectan garantías constitucionales y violan la declaración de derechos humanos aprobados por las Naciones Unidas y ratificado por la Argentina. Además se trata de un artista popular por lo que tambi... afecta la cultura del país. F... mos esta petición en la t... cional postura de la CGT ... respetar todas las maner... pensar y el derecho de exp... los.

Muy atentam...

JOSE RUC...



Así bailan ellas. . .

HOY LLEGAN LOS ARMENIOS

Hoy a las 13 horas, procedente de Montevideo, llega a Santiago el más notable Conjunto Folklórico de la Unión Soviética.

El Conjunto Armenio viene precedido de una fama espectacular, ya que todas sus actuaciones se realizaron a tablero vuelto ante una multitud frenética de entusiasmo.

La Danza de los Sables, del Ballet Gayanen aparece como el plato fuerte del programa. Sin embargo, el repertorio de danzas y canciones, en su totalidad, resulta impactante.

Bailes populares, coros folklóricos, canciones de amor y gimnásticas demostraciones del Baile Tradicional de Armenia, encuentran en su conjunto una expresión que invita al aplauso.

Los artistas sovieticos debutan el viernes en el Estadio Chile, a las 19 horas. Previo a su debut, actuarán especialmente para la prensa especializada y autoridades en el Teatro de La Reforma, mañana, en una singu... conferencia de prensa.

El Ballet Armenio, al presentarse ... Chile, cumple una etapa más en s... gira por el cono sur del Contine... Americano. Los escenarios de Per... Bolivia están también en el la... itinerario de los setenta y seis artis... soviéticos.

El repertorio que mostrarán el vierne... incluye, en su primera parte: "Baile ... Saludo", "La Lavandería", "Fortalez... "Las Grullas", 'Baile de los Pastore... "Nubar, Nubar", "Competencia ... Ritmos' "Las Flores' "Los Zapatito... "Plátano", "Invierno".

En su segunda parte presentar... "Baile Popular Moldavo", "Cuchicheo... "Jilquero", "La Danza de los Sable... "Miniatura", "Competencia ... Montañeses", "Baile Azerbaijan... "Sadarabad", "Marsh", "Koshari".

La dirección del Ballet es de Van... Janamiriam y los escenógrafos s... Alejandro Shakarian. Ylian - Arbatof... Yasmen Akopian.